



**Paris Asian
Art Fair**

17–21 October 2018
9 avenue Hoche, 8^e

Summary

Sommaire

4	Foreward Préface
7	General information Informations générales
9	Japanese Platform Plateforme japonaise
10	Introduction
11	Architecture
13	Special Projects Projets spéciaux
14	<i>2nd Floorism (Reconstruction)</i> by Makoto Aida, in collaboration with Mizuma Art Gallery
16	<i>Transitional</i> , curated by Reiko Tsubaki and Hirokazu Tokuyama of the Mori Art Museum, Tokyo
18	<i>White Discharge</i> by Teppei Kaneuji, curated by Isabelle Olivier
20	<i>How I paint some of my paintings</i> by Joji Nakamura, presented by The Container
23	Screenings Section vidéo
24	<i>Kusama – Infinity</i> , directed by Heather Lenz
26	<i>Knee-Jerk</i> and <i>WR programme</i> , organised by Edward Ball of White Rainbow, London
29	Japanese Galleries Galleries japonaises
30	S.O.C. Satoko Oe Contemporary
32	Talion Gallery
34	The Container
36	Pierre-Yves Caër Gallery
38	TOKYOÏTE
40	MORI YU GALLERY
42	COHJU Contemporary Art
45	Special Projects Projets spéciaux
46	<i>Accelerated Intimacy</i> by Sarah Choo Jing, presented by S.E.A. FOCUS and supported by Mr & Mrs Richard and Lauren Nijkerk and Yeo Workshop
48	<i>Tell Me What You Want</i> by Yu Cheng-Ta, presented by Chi-Wen Gallery
50	<i>She's Already Gone</i> by Yu Hong, presented by Khora Contemporary
52	<i>Yeo Kaa</i> , presented by A3
52	<i>You Would Shoot Her Down</i> by Del Kathryn Barton, presented by A3
54	<i>Meditation Circle</i> by Yoshimi Futamura, presented by La Patinoire Royale – Galerie Valérie Bach
56	<i>Happily Contained</i> by Miao Ying, presented by DSLcollection and The Art of this Century
58	<i>The Tea Set</i> by Rain Wu, presented by Fondation ThalieLab Art Center

61	Screenings
	Section vidéo
62	<i>Around Chinese Animated Films</i> , curated by Odile Burlaux of the Musée d'Art moderne de la Ville de Paris
64	<i>Asian Art Patronage</i> , directed by Patricia Chen, presented by CoBo Social
66	<i>Video Art Asia Screening Programme</i> , presented by CoBo Social
69	Galleries
	Galleries
70	24P STUDIO
72	313 Art Project
74	A2Z Art Gallery
76	AMY LI GALLERY
78	Art'Loft/Lee-Bauwens Gallery
80	Art Seasons
82	Artvera's Gallery
84	Beijing Commune
86	CHOI&LAGER Gallery
88	The Columns Gallery
90	C-Space+Local
92	Galerie DA-END
94	DANYSZ gallery
96	The Drawing Room
98	Fabien Fryns Fine Art
100	Finale Art File
102	Ginkgo Space
104	HdM Gallery
106	La Patinoire Royale - Galerie Valérie Bach
108	Leo Gallery
110	Madeln Gallery
112	Galerie Maria Lund
114	New Galerie
116	Galerie Paris-Beijing
118	Primo Marella Gallery & Primae Noctis Gallery
120	Gallery SoSo
122	GALLERY SU:
124	Tang Contemporary Art
126	Tong Gallery+Projects
128	Vanguard Gallery
130	Vinyl on Vinyl
132	Zeto Art
135	Conversation Platform & Screening Programme Plateforme de conversations & Programme de projections
143	Partners Partenaires
145	Exhibiting Artists Artistes exposés
147	Acknowledgements Remerciements

Foreword

Préface

Welcome to the fourth edition of ASIA NOW – Paris Asian Art Fair, the unique fair in Europe dedicated to the Asian scene. Its programme this year is more varied and dynamic than ever before. Over forty galleries from fourteen countries are coming together between October 17 and 21, 2018 to showcase a demanding selection of emerging and established artists in an intimate setting where the relationship between collector, artwork, artist and gallery is emphasised.

Mirroring its host city – open and cosmopolitan – ASIA NOW is conceived as a projects fair that enables young galleries to assert themselves and more recognised ones to experiment. We are proud to count among our exhibitors many who have been with us since day one, as well as others from China, France, Japan, the Philippines, Singapore, Switzerland and the United Kingdom who are joining us for the first time this year.

Throughout the fair, in addition to the galleries' exhibitions, a particularly rich series of talks this year again seeks to define the edges, stakes and practices of contemporary art through the first-hand experiences of artists, curators, museum and private foundation directors and collectors, always at the heart of ASIA NOW. These questions are further explored through exclusive performances, installations, screenings and virtual reality projects. The selection of videos by CoBo Social sheds light on 25 works that collectively reflect the shifting perspectives and sensibilities of a whole new generation of artists in Asia.

This year, in the context of the official nationwide programme *Japonismes 2018*, we welcome a Japanese Platform, devised by independent curator Emmanuelle de Montgazon and specially designed by architect Sou Fujimoto. Four strands – emergences, networked territory, relation to the world and crossings – shape this platform, which includes six galleries and as many special projects, such as *Transitional*, an exhibition of emerging artists curated by Reiko Tsubaki and Hirokazu Tokuyama of the Mori Art Museum in Tokyo, *2nd Floorism (Reconstruction)*, an installation by Makoto Aida and *White Discharge*, a sculpture by Teppei Kaneuji. As part of this platform, we

Bienvenue à la quatrième édition d'ASIA NOW – Paris Asian Art Fair, unique foire en Europe dédiée aux scènes asiatiques et dont la programmation est cette année plus dense et dynamique que jamais. Ainsi plus de quarante galeries venant de quatorze pays sont au rendez-vous du 17 au 21 octobre 2018 pour proposer une sélection exigeante d'artistes émergents et confirmés dans un cadre intime où la relation entre le collectionneur, l'œuvre, l'artiste et le galeriste est privilégiée.

À l'image de sa ville hôte, cosmopolite et ouverte, ASIA NOW est une foire de projets et de propositions qui autorise les jeunes galeries à s'affirmer, et les plus reconnues à expérimenter. Nous sommes fiers de compter parmi nos exposants un grand nombre qui nous accompagne depuis nos débuts, et d'autres de Chine, de France, du Japon, des Philippines, de Singapour, de Suisse et du Royaume-Uni, qui nous rejoignent pour la première fois cette année.

En parallèle des propositions des galeries, tout au long de la foire, des séries de conversations particulièrement riches cette année encore cherchent à définir les contours, les enjeux, les pratiques de l'art contemporain à travers les expériences personnelles des artistes, des curateurs, des directeurs de musées et de fondations privées et des collectionneurs, toujours au cœur d'ASIA NOW. Ces questionnements sont davantage approfondis à travers une série inédite de performances, d'installations, de projections et de projets de réalité virtuelle. La sélection de vidéos de CoBo Social met en lumière 25 œuvres qui reflètent le changement de perspective et de sensibilité d'une toute nouvelle génération d'artistes en Asie.

Cette année, dans le cadre du parcours associé de *Japonismes 2018*, nous sommes particulièrement heureux d'accueillir une Plateforme Japonaise sous le commissariat de la curatrice indépendante Emmanuelle de Montgazon, et dont la scénographie est signée de l'architecte Sou Fujimoto. Quatre axes – les émergences, le maillage du territoire, le rapport au monde et les transversalités – structurent cette plateforme qui

are also showing several videos chosen by White Rainbow, London, as well as the French preview of the documentary *Kusama-Infinity*, directed by Heather Lenz.

These artworks, projects and exhibitions are first and foremost an opportunity to let ourselves be surprised, disoriented even, by a vibrant global creative production from different cultures, which touches us deeply in its universality. The museums, foundations and fairs all contribute to making Paris a focal point where arts from around the world converge. Looking to their history yet adopting a contemporary stance, Paris and France can take pride in having developed a cultural ecosystem that favours dialogue and diversity. It is ASIA NOW's, and its exhibiting artists', vocation to participate in this global conversation in order to give us the keys to apprehend a new world, one that is infinitely complex and wonderfully exciting, with delight.

I finally wish to thank the artists, their galleries, art lovers and also our partners, from the most loyal to the most recent, without whom this fair would not be possible, for joining us, always in growing numbers, both confident and curious, ready to embark on this exhilarating adventure that starts today, here and now.

Bon voyage.

Alexandra Fain
Co-founder and Director, ASIA NOW

comprend six galeries et tout autant de projets spéciaux, tels que *Transitional*, une exposition d'artistes émergents conçue par Reiko Tsubaki et Hirokazu Tokuyama du Mori Art Museum à Tokyo, *2nd Floorism (Reconstruction)*, une installation de Makoto Aida et *White Discharge*, une sculpture de Teppei Kaneuji. C'est aussi dans ce cadre que nous présentons un programme vidéo imaginé par White Rainbow de Londres ainsi que l'avant-première française du film documentaire *Kusama-Infinity* réalisé par Heather Lenz.

Ces propositions sont avant tout une opportunité de se laisser surprendre voire dépayser par un foisonnement créatif global issu de cultures différentes, qui nous touche profondément parce que fondamentalement universel. Les musées, les fondations et les foires contribuent tous à faire de Paris un point focal où convergent régulièrement les arts du monde entier. Puisant dans leur histoire mais adoptant une posture contemporaine, Paris et la France peuvent s'enorgueillir d'avoir développé un écosystème culturel qui privilégie le dialogue et la diversité. C'est l'une des vocations premières d'ASIA NOW et des artistes qui y sont présentés que de participer à cette conversation globale afin de nous donner les clés nécessaires à appréhender avec enchantement un monde nouveau, infiniment complexe et formidablement excitant.

Je souhaite enfin remercier les artistes, leurs galeries, les amoureux de l'art et aussi nos partenaires, les plus fidèles comme les plus récents, sans qui la foire ne pourrait voir le jour, de nous rejoindre, toujours plus nombreux, à la fois confiants et curieux, prêts à embarquer avec nous pour cette aventure jubilatoire que nous vous proposons de découvrir aujourd'hui, ici et maintenant.

Bon voyage.

Alexandra Fain
Cofondatrice et directrice, ASIA NOW

Opening Hours

Horaires d'ouverture

Wednesday, October 17: 11am–7 pm

Mercredi 17 octobre : 11:00–19:00

Thursday, October 18: 11am–7 pm

Jeudi 18 octobre : 11:00–19:00

Friday, October 19: 11am–8 pm

Vendredi 19 octobre : 11:00–20:00

Saturday, October 20: 11am–8 pm

Samedi 20 octobre : 11:00–20:00

Sunday, October 21: 11am–6 pm

Dimanche 21 octobre : 11:00–18:00

General information

Informations générales

Founding President

Président fondateur
Claude Fain

Founder and Director of ASIA NOW

Fondatrice et Directrice de ASIA NOW
Alexandra Fain

Co-founder and Director of strategic partnerships

Directrice des partenaires stratégiques
Hélène Molinari

Japanese Platform Curator

Curatrice de la plateforme japonaise
Emmanuelle de Montgazon

Representative in Japan and Associate Curator

Représentante au Japon et curatrice associée
Isabelle Olivier

Head of Coordination and Communications

Coordination générale et communication
Sophia Lahlil

Head of Exhibitor Relations

Chargée des relations exposants
Qing Ding

VIP Relations Managers

Chargées de relations VIP et Institutions
Daphné Mallet et Constance Perrot

VIP Relations Executive

Responsable relations VIP
Qian Wang

Head of Partnerships

Chargée de Partenariats
Soraya Chaar

Project Manager, Catalogue

Chargée de projet catalogue
Margot Mottaz

Graphic Design

Conception graphique
Roch Deniau

Installation Manager

Régie générale
ART COMPOSIT

Press Relations

Relations presse
Brunswick Arts (Roxane Latrèche & Marina David)

Exhibitor Relations Intern

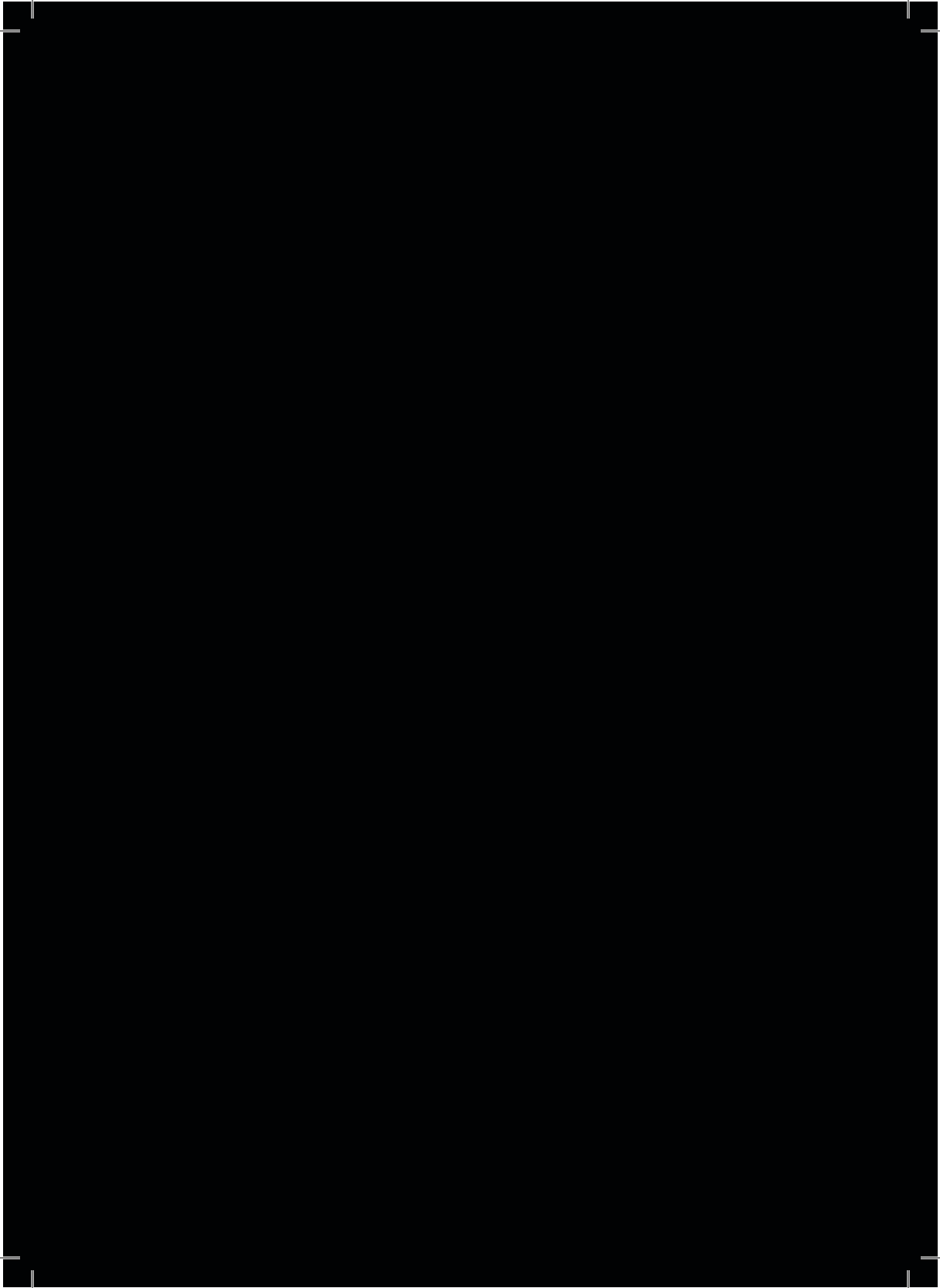
Stagiaire relations exposants
Xiaotian Liu

Coordination and Communications Interns

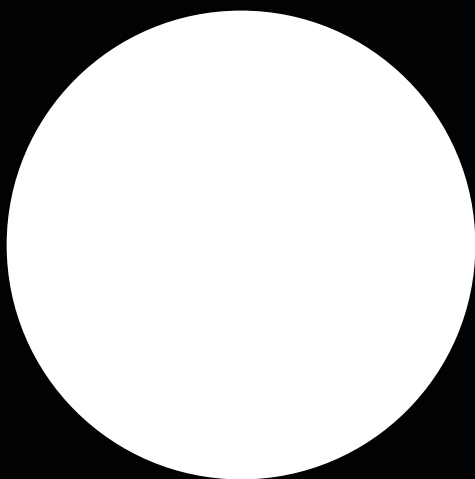
Stagiaires en coordination et communication
Elena Hart, Anne-Charlotte Léandri,
Bérangère Pont

Digital Communications Interns

Stagiaires en communication numérique
Ieva Lygnugaryte, Eunkyoung Ji



Japanese Platform
Plateforme japonaise
日本のプラットフォーム



**Curated by Emmanuelle de Montgazon,
independent curator, and designed by
Sou Fujimoto, architect**

The Japanese Platform seeks to delve into Japan's ability to retain its distinctive identity while keeping with major international cultural trends. Between societal disruption and regular natural disasters, Japan's creative output offers a number of idiosyncratic and infinitely inspiring answers.

In Paris at the heart of Europe, this platform is an opportunity to think broadly about a culture that has remained, since modern times, a laboratory of the future, where questions of humanity, singularity, community and engagement are weaving together subtle and original interrelations.

Who are the key private and public players on the scene today? Who are the leading artists of the beginning of the 21st century? What has been invented in Japan in the context of a new, constantly evolving global map?

"For the Japanese Platform of ASIA NOW 2018, I selected projects which would provide the keys to understanding the scene over the last twenty years, a scene which I saw evolve under renewed cultural, artistic and political influences. I also wanted to establish a link between the current emerging scene, which has its own codes, and more historical and well-known periods, from the end of World War II to the year 2000"

Emmanuelle de Montgazon

Emmanuelle de Montgazon is an independent curator and a specialist of the Japanese art scene. Among other significant projects, she is currently Associate Curator of A Japanese Season at the Centre Pompidou-Metz. She is an advisor for the Odawara Art Foundation and has led projects abroad for Ryoji Ikeda.

**Sous le commissariat d'Emmanuelle
de Montgazon, curateur indépendante,
et conçue par Sou Fujimoto, architecte**

La Plateforme Japonaise porte un regard sur la manière dont le Japon a su préserver ses particularismes tout en s'inscrivant dans les courants culturels majeurs internationaux. Entre bouleversement sociétal et catastrophes naturelles régulières, la création japonaise apporte une multitude de réponses singulières et infiniment inspirantes.

Cette plateforme est l'occasion, à Paris au cœur de l'Europe, de porter un regard multilatéral sur une culture qui, depuis la modernité demeure un laboratoire du futur, où les questions d'humanité, de singularité, de communauté et d'engagement tissent des interrelations subtiles et originales.

Qui en sont les acteurs privés et publics aujourd'hui ? Quels sont les artistes de ce début du XXI^e siècle ? Qu'est-ce qui s'est inventé au Japon dans la nouvelle cartographie mondiale en mutation ?

« Pour la Plateforme Japonaise d'ASIA NOW 2018, j'ai fait un choix de projets qui permettent de donner des clefs de compréhension sur la scène artistique japonaise de ces vingt dernières années, scène que j'ai vue évoluer à travers des influences culturelles, artistiques et politiques complètement renouvelées. J'ai également voulu faire le lien entre cette scène émergente – qui a ses propres codes – avec celles des époques plus historiques et déjà bien connues, de la fin de la Seconde Guerre Mondiale jusqu'au passage à l'an 2000 »

Emmanuelle de Montgazon

Emmanuelle de Montgazon est curateur indépendante et spécialiste de la scène artistique japonaise. Elle a été curateur associée de Aichi Triennale 2010- Nagoya et de Une Saison Japonaise 2017-2018 au Centre Pompidou-Metz. Elle est conseillère pour la Odawara Art Fondation et pour l'artiste Ryoji Ikeda.

Sou Fujimoto's architecture for the Japanese Platform

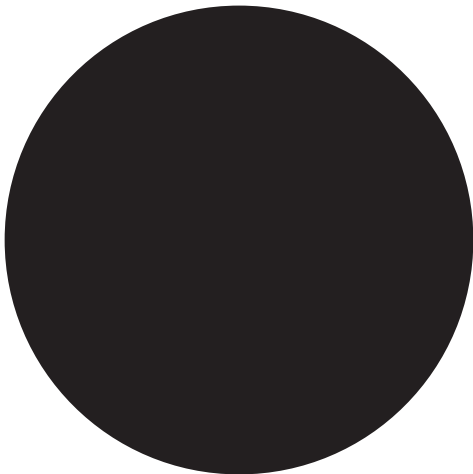
Designed by world-renowned architect Sou Fujimoto, the Japanese Platform is inspired by the organisation of French apartments and Japanese houses: the scenography seeks to establish links between an architecture of perspectives and one of traversing axes. The subtle structure – a play on the ideas of repetition, lightness and transparency so fundamental to traditional Japanese architecture – gives the installation its power; it appears to unfold effortlessly across the Parisian hôtel particulier.

L'architecture de Sou Fujimoto pour la Plateforme Japonaise

Conçue par l'architecte de renom Sou Fujimoto, la Plateforme Japonaise s'inspire de l'organisation des appartements français et des maisons japonaises : la scénographie entend créer le lien entre une architecture de perspectives et de vues traversantes. La structure subtile, jouant sur la répétition, la légèreté et la transparence si fondamentales à l'architecture traditionnelle japonaise, donne toute la force à l'installation qui semble simplement se déployer sans vergogne dans l'hôtel particulier Haussmannien.



Special Projects
Projets spéciaux
プロジェクト



An installation by Makoto Aida
Presented in collaboration with Mizuma Art
Gallery (Tokyo, Singapore, New York)

Makoto Aida, an iconic artist living in Tokyo, continues his uncompromising social commentary on modern Japanese culture through his site-specific installation *Ground No Plan*, originally created in the context of the first "Visions of the City - Obayashi Research Program" grant by the Obayashi Foundation Research Program, which the artist won in 2018. Aida shows part of this exhibition outside of Japan for the first time.

For this project, Aida thought about Tokyo, about Japan and about the human race. He asked himself what he truly wants, and more broadly, what he considers the best place to live.

2nd Floorism (Reconstruction) puts forward a fictional and ideological architectural movement that advocates for the environmental improvement of slums and the natural emergence of a self-built community.

Visions of the City – Obayashi Research Program

In 2017 the Obayashi Foundation launched the grant programme, "Visions of the City – Obayashi Foundation Research Program." Based on the recommendations of our five-member selection committee, an artist or a group of artists from Japan or abroad that display a high level of creativity and interest in cities are selected every two years. Taking a different approach from conventional urban planning, they research and investigate various issues facing urban areas to suggest a city they would like to live in, or propose new or ideal city visions. As an unprecedented grant programme that supports artists in researching and investigating the theme of cities, we present a unique experiment.

Since its creation in September 1998, the Foundation has supported experts whose research contributes to city planning that enriches people's lives; the support is not limited to urban engineering or urban planning, but reaches a wide range of fields related to cities and their inhabitants, including environmental, economic, historical, and artistic research.

It is our hope that, through this new grant programme, city visions proposed by artists will provide new perspectives to experts working in various related fields, further developing urban studies as a whole.

Takeo Obayashi
 Chairperson, The Obayashi Foundation

Une installation de Makoto Aida
Présentée en collaboration avec Mizuma Art
Gallery (Tokyo, Singapour, New York)

Artiste iconique basé à Tokyo, Makoto Aida poursuit son commentaire sans compromis de la culture moderne du Japon à travers son installation in situ *Ground No Plan* réalisée à Tokyo dans le cadre du premier prix « Visions of the City - Obayashi Research Program » de l'Obayashi Foundation Research Program, qu'Aida a remporté en 2018. Aida livre ici une partie de cette exposition-dispositif pour la première fois hors du Japon.

Pour ce projet, Aida réfléchit à Tokyo, au Japon et à la race humaine. Il se demanda ce qu'il veut vraiment, et de manière plus générale, quel endroit il considère comme étant le meilleur où vivre.

2nd Floorism (Reconstruction) préconise un mouvement architectural idéologique et imaginaire qui comprend l'amélioration environnementale de bidonvilles et l'émergence spontanée d'une communauté autonome.

Visions of the City – Obayashi Research Program

La Fondation Obayashi lance en 2017 sa bourse « Visions of the City – Obayashi Foundation Research Program ». Tous les deux ans, un/e artiste ou un groupe d'artistes venant du Japon ou d'ailleurs, et dont la créativité et l'intérêt pour les villes sont marqués, est sélectionné/e sur la base de recommandations de notre comité de cinq membres. Abordant l'aménagement urbain traditionnel d'un nouvel angle, les artistes poursuivent des recherches sur les problèmes auxquels sont confrontés les espaces urbains au Japon afin de proposer une ville dans laquelle ils aimeraient vivre ou d'imaginer une ville nouvelle ou idéale. Grâce à cette bourse sans précédent qui permet aux artistes d'explorer le thème des villes, nous présentons une expérience unique.

Depuis sa création en septembre 1998, la Fondation a soutenu des experts en aménagement urbain dont la recherche contribue à enrichir la vie des citoyens. Ce soutien ne se limite pas au secteur de l'urbanisme, mais s'étend dans des domaines liés aux villes et leur habitants, tels que l'environnement, l'économie, l'histoire et l'art.

Notre souhait est qu'à travers cette nouvelle bourse, les visions proposées par les artistes offrent des nouvelles perspectives aux experts travaillant dans différents domaines, développant ainsi davantage l'urbanisme au sens large.

Takeo Obayashi
 Président, La Fondation Obayashi



Installation view at "GROUND NO PLAN," Tokyo, 2018
© Photo: Kei Miyajima
Courtesy the artist & Mizuma Art Gallery

An exhibition conceived by Reiko Tsubaki and Hirokazu Tokuyama, curators at the Mori Art Museum, Tokyo

ASIA NOW joins forces with the Mori Art Museum to present *Transitional*, an exhibition conceived by Reiko Tsubaki et Hirokazu Tokuyama, the two curators of the museum in charge of *Roppongi Crossing 2019*, which will take place at the Mori Art Museum between February 9 and May 26, 2019. Organised every three years, the exhibition series *Roppongi Crossing* offers a panoramic view of the contemporary Japanese art scene through the selection of 20 to 40 artists at the crossroads of generations and artistic practices, from *street art* to theatre to design.

In *Transitional*, the six artists selected from the upcoming exhibition reflect on the theme of “transitional existence” or “connection between the gaps.” Their works shed light on the “connection between opposites,” such as “Imagination and Reality,” “Past and Future,” “Nature and Civilisation,” “Cats’ worlds and Human beings’ worlds.” These “transitional” existences offer a third point of view, providing a unique opportunity to confront our current era.

Une exposition proposée par Reiko Tsubaki et Hirokazu Tokuyama, curateurs au Mori Art Museum, Tokyo

ASIA NOW s’associe au Mori Art Museum de Tokyo pour la présentation de *Transitional*, proposée par Reiko Tsubaki et Hirokazu Tokuyama, curatrice et curateur associé du musée en charge de *Roppongi Crossing 2019*, qui se tiendra au Mori Art Museum du 9 février au 26 mai 2019. Organisée tous les trois ans, *Roppongi Crossing* donne à voir un panorama de la scène contemporaine japonaise à travers une sélection de 20 à 40 artistes au « croisement » des générations et des pratiques créatives, allant du *street art* au théâtre et au design.

Dans *Transitional*, les six artistes sélectionnés traitent de thèmes tel que « L’existence transitoire » ou « connexions entre les écarts ». Leurs œuvres mettent en lumière « les opposés » tels « Imagination et Réalité », « Passé et Futur », « Nature et Civilisation », « Mondes des chats et Mondes des êtres humains ». Ces existences « transitoires », ses points de vue tierces, donnent une occasion unique de se confronter aux temps présents.



Artists

Hirofumi Isoya
Nobuaki Takekawa
Nobuko Tsuchiya
Chiho Hayashi
Bontaro Dokuyama
Masaharu Sato

Nobuko Tsuchiya, *Echo Plantation*, 2014
Mixed media, 113 × 54 × 76 cm
Courtesy the artist and SCAI The Bathhouse

A performance and sculpture by Teppei Kaneuji
Curated by Isabelle Olivier

Teppei Kaneuji investigates mass consumption in contemporary Japanese culture, sourcing materials from everyday life, found objects and manga characters, to create sculptures that are at once playful and menacing. Kaneuji grafts together the detritus of overconsumption, creating candy-colored sculptures that are the product of the overly stimulating, image-saturated culture in which he was raised.

His signature series, *White Discharge* (2002 onwards), consists of architectonic constructions made with action figures, plastic food and other small objects, covered with goopy white resin. Static yet dynamic in form, the unlikely allure of these entities lies in their embodiment of estranged elements; be they physical or psychological, attributes are layered, rationalised and given a new life through complex arrangements.

Kids workshop

Teppei Kaneuji will conduct a workshop-style performance to share a contemporary art experience. Kids will build their own *White Discharge* sculpture with colorful ready-made objects and white resin. Music by Masamitsu Araki & Kazumichi Komatsu from Kyoto.

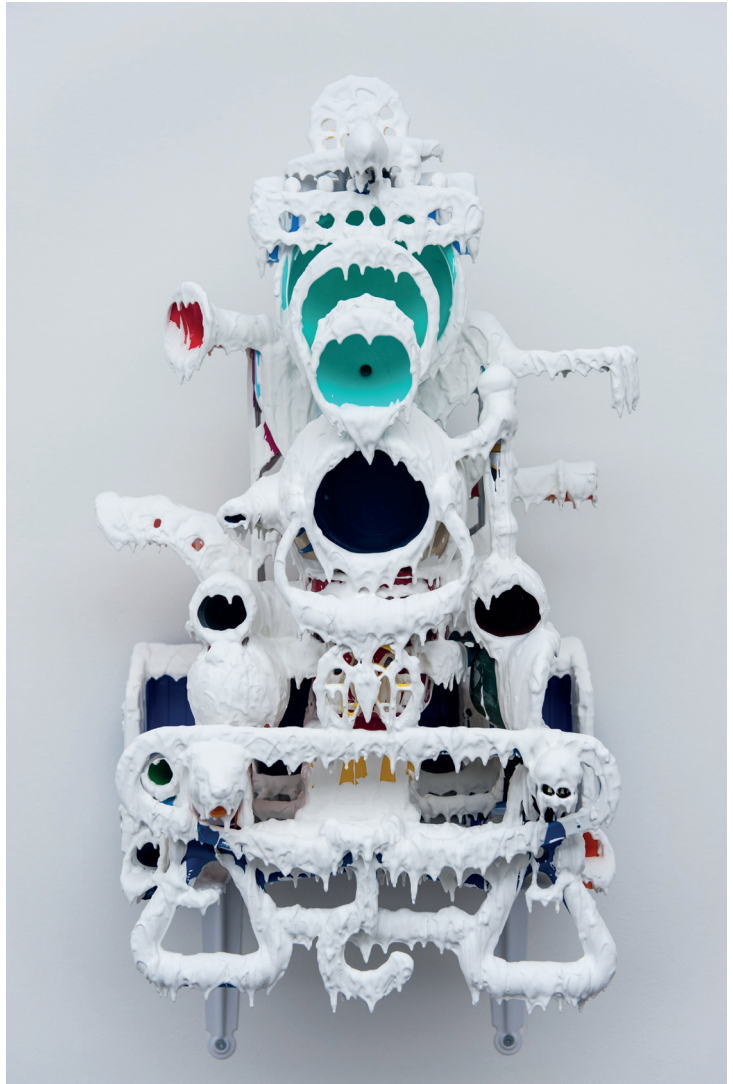
Une performance et sculpture de Teppei Kaneuji
Curatée par Isabelle Olivier

Teppei Kaneuji s'intéresse à la consommation de masse de la culture japonaise contemporaine. Il s'approprie des matériaux de la vie quotidienne, des objets trouvés et des personnages manga pour créer une sculpture à la fois ludique et menaçante. Les sculptures aux couleurs bonbon de Kaneuji sont les produits de l'environnement d'excès, à la fois stimulant et saturé, dans lequel il a grandi.

Sa série phare, *White Discharge* (à partir de 2002), consiste en des constructions architectoniques composées de figurines, de nourriture en plastique et d'autres petits objets, recouvertes de résine blanche visqueuse. Statique mais dynamique dans sa forme, l'attrait improbable de ces entités bricolées réside dans leur incarnation d'éléments dissociés ; qu'ils soient physiques ou psychologiques, les attributs sont stratifiés, rationalisés et donnent une nouvelle vie à travers des arrangements complexes.

Atelier enfants

Teppei Kaneuji animera un atelier-performance pour partager une expérience d'art contemporain. Les enfants pourront créer leur propre sculpture *White Discharge* avec des objets trouvés colorés et de la résine blanche. Musique de Masamitsu Araki & Kazumichi Komatsu de Kyoto.



Teppei Kaneuji, *White Discharge (Built-up Objects)#37*, 2014
Wood, plastic, steel, resin, 78.7×49×38.1cm
© Photo: Ilja Tschanen
Courtesy the artist & Jane Lombard Gallery

How I paint some of my paintings

A painting by Joji Nakamura Presented by The Container

Joji Nakamura is one of the most promising painters in today's Japanese scene. His art is expressive, spontaneous and cathartic; the artist gives free reign to his stream of consciousness. A painting created during his performance *How I paint some of my paintings* is on display throughout the fair.

Une peinture de Joji Nakamura Présentée par The Container

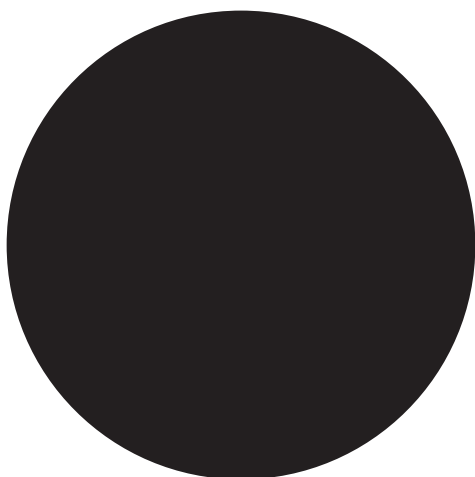
Joji Nakamura est l'un des peintres les plus prometteurs de la scène japonaise. Son art est expressif, spontané et cathartique, l'artiste laissant libre cours à son flux de conscience. Une toile réalisée par l'artiste lors de sa performance *Comment je peins certaines de mes peintures* est exposée tout au long de la foire.



Nakamura Joji, *Sunset Glow*, 2018
Acrylic on canvas, 185 × 144 cm
© Photo: James Bingham
Courtesy the Container, Tokyo



Screenings
Section vidéo
ビデオ



French Preview of the Film
directed by Heather Lenz

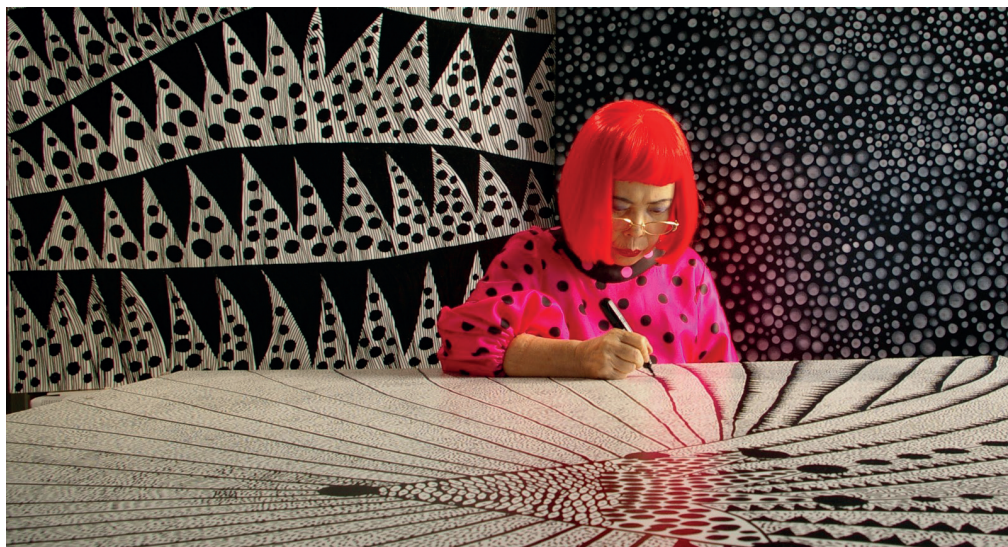
The Studio, 2nd floor
Wednesday, October 17, 1:20–2:40 pm
Sunday, October 21, 12:40–2 pm

Kusama – Infinity explores artist Yayoi Kusama's journey from her conservative upbringing in Japan to her brush with fame in America during the 1960s (where she rivalled Andy Warhol for press attention), concluding with the international fame she has finally achieved in the art world. Now in her 80s, Kusama has spent the last 30 years living in a mental institution in Japan.

Avant-première française du film
réalisé par Heather Lenz

Le Studio, 2^e étage
Mercredi 17 octobre, 13:20–14:40
Dimanche 21 octobre, 12:40–14:00

Kusama – Infinity retrace le parcours de l'artiste Yayoi Kusama, de son éducation conservatrice au Japon à sa première notoriété aux États-Unis dans les années 1960s (où elle faisait concurrence à Andy Warhol pour l'attention des médias), se terminant avec la gloire internationale qu'elle connaît aujourd'hui dans le monde de l'art. Maintenant âgée de plus de 80 ans, Kusama a passé les 30 dernières années dans un institut psychiatrique.



Knee-Jerk

WR programme

Screenings organised by Edward Ball of White Rainbow, London

Edward Ball curates a selection of cutting-edge video works by Japanese artists.

White Rainbow is a non-profit organisation based in central London, which supports emerging and mid-career contemporary Japanese artists working in a range of media, with particular focus on performance, film and installation-based practices. The gallery's 2018/19 programme presents a series of six solo exhibitions and projects by leading contemporary Japanese artists Chikako Yamashiro, Chim↑Pom, Aki Sasamoto, Taro Izumi, Meiro Koizumi and Mari Katayama.

Séances de projections conçues par Edward Ball de White Rainbow, Londres

Edward Ball propose une sélection inédite de vidéos d'artistes japonais.

White Rainbow est une association à but non lucratif basée au centre de Londres, qui promeut des artistes japonais contemporains dont les pratiques se concentrent principalement sur la performance, le film et l'installation. Le programme 2018/19 de la galerie consiste en une série de six expositions individuelles et projets par Chikako Yamashiro, Chim↑Pom, Aki Sasamoto, Taro Izumi, Meiro Koizumi et Mari Katayama, des artistes éminents de la scène contemporaine japonaise.

Knee-Jerk

The Studio, 2nd floor
Thursday, October 18, 12 pm – 1:15 pm

Le Studio, 2^e étage
Jeudi 18 octobre, 12:00 – 13:15

Shimabuku, *Bow to Bow* (9 min)
Aki Sasamoto, *Wrong Happy Hour* (22 min)
Yu Araki & Daniel Jacoby, *Mountain Plain Mountain* (21 min)

WR programme

The Studio, 2nd floor
Friday, October 19, 4 pm – 5 pm

Le Studio, 2^e étage
Vendredi 19 octobre, 16:00 – 17:00

Chim↑Pom, *KI-AI 100* (11 min)
Taro Izumi, *Damp Lightning* (3 min)
Aki Sasamoto, *Delicate Cycle* (22 min)
Meiro Koizumi, *Trapped Words* (15 min)
Chim↑Pom, *Black of Death* (9 min)



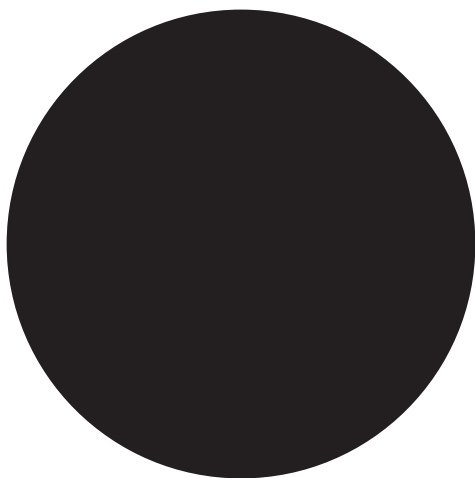
Chim↑Pom, *Black of Death*, 2013
 Courtesy of Chim↑Pom Studio



Aki Sasamoto, *Delicate Cycle*, 2016
 Installation view, SculptureCenter
 © Photo: Kyle Knodell
 Courtesy Take Ninagawa, Tokyo



Japanese Galleries
Galleries japonaises
ギャラリー



Ikezaki Takuya (b. 1981) makes works with the cheap, ordinary objects he finds around him. Following his move to Beijing after finishing his art degree at the University of Tokyo, Ikezaki found inspiration in Chinese culture and ideology. Interestingly, the artist was born on the island of Tokunoshima, very near Taiwan; His artistic work reflects his origins. Ikezaki temporarily moved to Japan after his stay in China, participating in several residency programmes in Asia before settling in New York with his wife and daughter. No matter where he is living and working, he looks for objects in his immediate surroundings to better understand his identity, creating works that become his alter-ego of sorts.

Shinichiro Kano (b.1982) depicts playing cards, dice, branches, stones and other objects which he cherished as a child. Most of the time he lays them out in a maze-like composition, yet sometimes he arranges them in the manner of classical still-life painting. Once the layout is determined, Kano paints the same objects several times from different perspectives, changing their size or zooming in on a specific detail. The juxtaposition of these paintings brings forth mysterious qualities. Like role-playing video games, the paintings tell the complex and layered stories of daily life, as if offering secret clues necessary to move forward in the narrative.

Né en 1981, Takuya Ikezaki recycle dans son art les objets du quotidien qu'il trouve autour de lui. Suite à son installation à Pékin après des études d'art à l'Université de Tokyo, Ikezaki a été influencé par la culture et l'idéologie chinoises, en écho sans doute de ses origines puisqu'il est né sur l'île de Tokunoshima proche de Taiwan. Après son séjour à Pékin, Ikezaki s'est temporairement réinstallé au Japon. Il a participé à plusieurs programmes d'artistes en résidence en Asie avant de finalement s'établir à New York avec sa femme et sa fille. À chaque fois, quel que soit l'endroit où il crée, il privilégie les objets de proximité sur lesquels il projette ses interrogations identitaires qui deviennent ainsi en quelque sorte son alter-ego.

Dans une recherche un peu similaire, Shinichiro Kano, né en 1982, prend pour motifs des cartes à jouer, des dés, des branches ou des pierres, objets chers depuis la petite enfance. La plupart du temps, il les organise en dédale dans ses compositions mais aussi de manière plus formelle, comme des natures mortes. Une fois la première composition arrêtée, Kano la décline, en approchant les mêmes objets mais modifiant son point de vue, en changeant leur taille ou en zoomant sur l'un des éléments. La juxtaposition de ces œuvres dépeignant des motifs identiques mais traités différemment leur confère une nature mystérieuse. Saisies ensemble, les toiles donnent le sentiment de l'expérience des jeux de rôle en ligne faits d'histoires complexes organisées en couches successives qui chacune semblent nous offrir les indices nécessaires à progresser dans le récit.



Artists

Shinichiro Kano
Takuya Ikezaki

Shinichiro Kano, *Cause and Effect*, 2010
Oil on canvas, 27 × 41 cm
Courtesy the artist & S.O.C. Satoko Oe Contemporary

Talion Gallery showcases two Japanese artists, Eri Takayanagi and Momoko Jennifer Iida.

Eri Takayanagi, born in 1962, creates works made from commonplace objects and materials, such as handkerchiefs, mud, curtains and cups. Takayanagi is well known for her singular way of showing the "coexistence" of reality itself and things that bear little relation to reality. Contrary to the readymades of Marcel Duchamp, which were created through nullifying the function of everyday objects, Takayanagi's works affirm and accede to all of the purposes, meanings, established uses and potential functions of such objects.

Momoko Jennifer Iida is an emerging painter in her early 30s. Her unique painting technique consists of applying layer over layer of oil paint on a canvas laid flat and drawing loose images, a process she repeats several times. As they come into contact with liquid paint, the previous strata transform like an organism, beyond the control of the artist who leaves the final outcome of her work to chance.

Between materialism and experimentalism, the two artists seek to capture the state of matter, at times stable, at times changing.

Talion Gallery met en avant deux artistes japonaises, Eri Takayanagi et Momoko Jennifer Iida.

Eri Takayanagi, née en 1962, intègre des objets et matières ordinaires tels que des mouchoirs de poche, de la boue, des rideaux et des tasses dans ses œuvres. L'artiste est connue pour sa capacité à objectiver « la réalité » à travers des dispositifs d'une extrême banalité. Contrairement aux ready-mades de Marcel Duchamp, créés avec des objets du quotidien détournés de leur fonction « réelle », les œuvres de Takayanagi, elles, affirment la force de ces objets et leur importance dans la construction de notre réel.

Momoko Jennifer Iida est une jeune peintre prometteuse née dans les années 1980. Elle procède par l'application en flux de couches successives de peinture à l'huile qu'elle déverse sur la toile. La toile à plat, elle trace ensuite avec délicatesse des formes libres, un processus qu'elle répète plusieurs fois. Lorsqu'elles entrent en contact avec la peinture liquide, les strates antérieures se transforment telles un organisme, hors du contrôle de l'artiste qui laisse ainsi en partie la chance déterminer le résultat final.

Ces deux artistes jouent avec les états différents de la matière dans le temps, parfois stable, parfois changeante.



Artists

Momoko Jennifer Iida
Eri Takayanagi

Eri Takayanagi, *Clothes and Stones*, 2011
Clothes, plastic bag, stones, 10.5×42×39.5 cm
Courtesy the artist & Talion Gallery

The last few years have seen many changes in the Tokyo art scene, triggered by social transformations in the aftermath of the Great Eastern Tohoku Disaster of 2011, as well as cultural developments ahead of the 2020 Olympics.

The Container, a tiny gallery set inside a constructed shipping container in Tokyo's most trendy neighbourhood, Nakameguro, has established itself locally and internationally as a catalyst for social and aesthetic change in Japan through contemporary art. The gallery is driven by a strong curatorial programme that seeks to examine these changes and promote the new art scene in Tokyo.

The Container presents three mid-career artists of different disciplines – painting, sculpture and video – enabling European collectors to gain insight into the “real Tokyo” that is still largely inaccessible in the international arena. The gallery displays the Neo-Dadaist abstract paintings of Joji Nakamura who paints with his hands using techniques influenced by automatism and stream-of-consciousness; the sculptural works of Miya Kaneko who uses mapping methods and is interested in collective memory and history; and Yu Araki's video practice that explores international travel and culture through works that deal with the relationship between the camera and notions of the self.

La scène artistique tokyoïte a connu de grands changements ces dernières années, notamment en raison de la transformation sociale provoquée par le désastre de Tohoku en 2011 et des développements culturels liés aux préparatifs des Jeux Olympiques en 2020.

The Container, une petite galerie située à l'intérieur d'un conteneur maritime à Nakameguro, le quartier le plus branché de Tokyo, a acquis une réputation locale et internationale comme catalyseur pour le changement social et esthétique au Japon à travers l'art contemporain. Sa forte programmation curatoriale cherche à évaluer ces changements et à promouvoir la nouvelle scène artistique à Tokyo.

La galerie présente trois artistes en milieu de carrière et de disciplines différentes – peinture, sculpture et vidéo – afin de permettre aux collectionneurs européens de mieux connaître la « vraie Tokyo », qui reste largement méconnue à l'international. La galerie expose les peintures abstraites Néo-Dadaïstes de Joji Nakamura, qui peint avec ses mains en utilisant des techniques influencées par l'automatisme et le flux de conscience; les œuvres sculpturales de Miya Kaneko, qui utilise des méthodes de cartographie et possède un intérêt constant pour la mémoire collective et l'histoire; et la pratique vidéo de Yu Araki qui examine le voyage international et les cultures à travers des œuvres traitant de la relation entre la caméra et les notions de soi.



Artists

Yu Araki
Miya Kaneko
Joji Nakamura

Yu Araki, *ANGELO LIVES*, 2014
Video Installation / HDV / color / sound, 15 mins
Courtesy of The Container, Tokyo

Pierre-Yves Caër Gallery, a Parisian gallery dedicated to contemporary Japanese art, displays the works of two Japanese female artists who use unconventional – and somewhat mysterious – creative processes.

Aya Kawato, a 30-year-old painter, is currently recognised as one of the most promising contemporary artists on the Japanese art scene. She has developed her own filter technique that allows her to create huge colour grids reminiscent of precious fabrics or high-tech medical imaging used by neurologists.

Makiko Kumano, a photographer, develops most of her prints using the Fresson process with charcoal paper. This particular method gives the works a one-of-a-kind texture that emphasises the mysterious appearance of Makiko's secret and surreal landscapes.

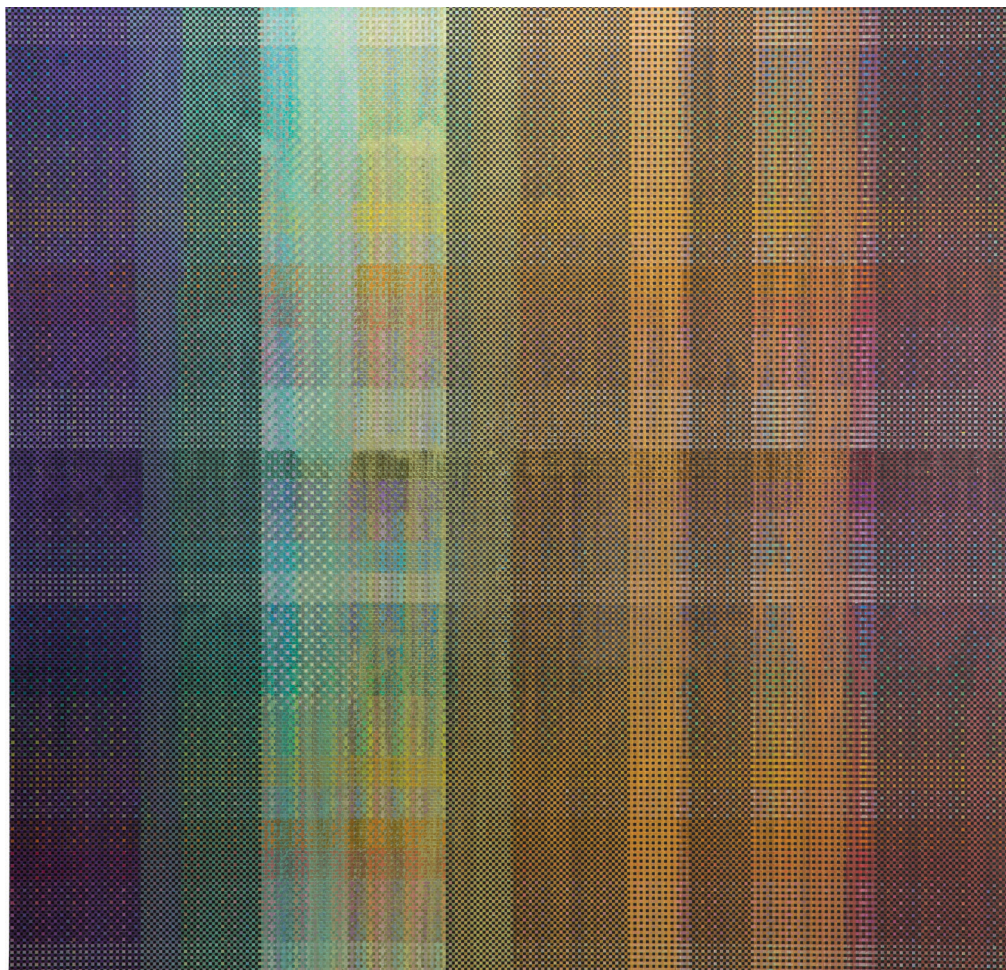
The gallery thus pursues its objective of showcasing the creativity, elegance and intensity of Japanese contemporary art.

Pierre-Yves Caër, une galerie parisienne dédiée à l'art contemporain japonais présente les travaux de deux artistes japonaises qui utilisent des techniques de création peu conventionnelles et parfois mystérieuses.

Âgée de 30 ans, Aya Kawato est reconnue comme l'une des artistes les plus prometteuses de la scène japonaise. Elle a pour ces œuvres développé une technique de filtres afin de créer d'énormes trames colorées qui ne sont pas sans rappeler des textiles précieux ou les clichés neurologiques issus de l'imagerie numérique.

La photographe Makiko Kumano utilise la technique de Fresson des tirages au papier charbon. Cela confère un rendu très particulier à ses tirages qui amplifie l'aspect déjà mystérieux de ses paysages secrets et irréels.

La galerie poursuit ainsi son objectif de présenter la créativité, l'élégance et l'intensité de l'art japonais contemporain.



Artists

Makiko Kumano
Aya Kawato

GOLD, DIVINE PAR EXCELLENCE

The discovery of gold cannot be traced back to a precise moment in history or a specific location. Gold has always been part of the world's civilisations, considered something exceptional and precious. Twinkling as radiant as the sun, the first nuggets of gold were found in rivers. The material was too soft and malleable to use for tools, yet it was beautiful, powerful and resistant to tarnishing.

We can find gold thousands of years ago decorating the ancient Egyptian divine rulers and Inca empires or illuminating old Islamic manuscripts and Christian halos.

For its association with the sun and its inalterability, gold has come to be seen as the symbol of the divine par excellence. Gold stays forever. It glorifies objects, giving them power and value. Great human achievements are rewarded with gold. Gold represents wisdom and longevity. Some would say that those who have gold are in possession of something of great value on Earth and a substance that can even help lead souls to paradise.

Under this theme, Tokyoïte Gallery showcases the works of two of the most celebrated young artists of the neo-pop generation.

L'OR, DIVIN PAR EXCELLENCE

Il est impossible d'identifier avec précision le moment ou le lieu de la découverte de l'or. Immédiatement sacré, il est inséparable de l'ensemble de nos civilisations. Les pépites charriées par les rivières sont apparues aussi lumineuses que des rayons de soleil. Si l'or était trop mou et malléable pour en faire des outils, il était néanmoins magnifique, puissant et résistant au ternissement.

Il y a déjà des milliers d'années que l'or ornaît les souverains divins d'Égypte ancienne et les empires Inca ou enluminaient les vieux manuscrits islamiques et les auréoles chrétiennes.

De par ses associations avec le soleil et son inaltérabilité, l'or se vit donner le statut de symbole divin par excellence. L'or est éternel. Il glorifie des objets, leur donne puissance et valeur. Les plus grands accomplissements humains sont récompensés par l'or. Il représente la sagesse et la longévité. Certains diraient même que l'or, de grande valeur sur terre, peut même guider les âmes au paradis.

La Galerie Tokyoïte réunit deux des artistes les plus célèbres de la génération Néo-Pop sous ce thème.



Artists

Fantasia Utamaro
Takeru Amano
Takahiko Iimura

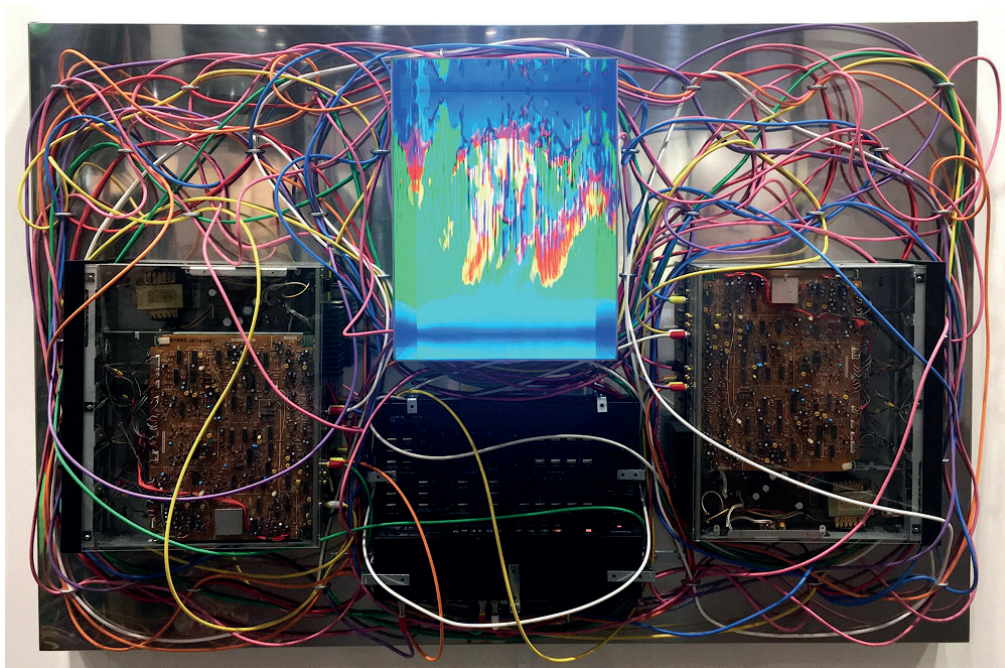
Fantasia Utamaro, *:Re Construct SG #1*, 2018
Collage, Acrylic on wood, gold, 90×90 cm
Courtesy the artist & TOKYOITE

MORI YU GALLERY presents the work of five Japanese artists: Aki Kuroda, Yasuhiro Fujiwara, Manavu Muragishi, Masayuki Kawai and Kentaro Taki.

Masayuki Kawai's practice consists of live performances during which he records improvised images and sounds, which are generated by free-flowing data.

MORI YU GALLERY présente les œuvres de cinq artistes japonais: Aki Kuroda, Yasuhiro Fujiwara, Manavu Muragishi, Masayuki Kawai et Kentaro Taki.

La pratique de Masayuki Kawai consiste en des performances live pendant lesquelles il enregistre des images et des sons improvisés sur la base de données libres.



Artists

Kentaro Taki
Masayuki Kawai
Manavu Muragishi
Yasuhiro Fujiwara
Aki Kuroda

Masayuki Kawai,
Video Feedback Configuration no. 5 Mirrored, 2018
Mixed media
Courtesy the artist & MORI YU GALLERY

COHJU Contemporary Art brings together three artists based in Kansai who represent new attitudes towards material, phenomena, and the world, each with his/her own perspective.

Mio Yamato focuses on a series called *Repetition*. The works in this series are the result of simple body actions that the artist repeats, such as the accumulation of dots or piles of lines.

Yoshitaka Yazu continues to develop his installation works, using a variety of mediums, particularly three-dimensional objects. He is deeply interested in subjects of cultural anthropology that relate to Animism, Shintoism and even to the theories of Kumagusu Minakata.

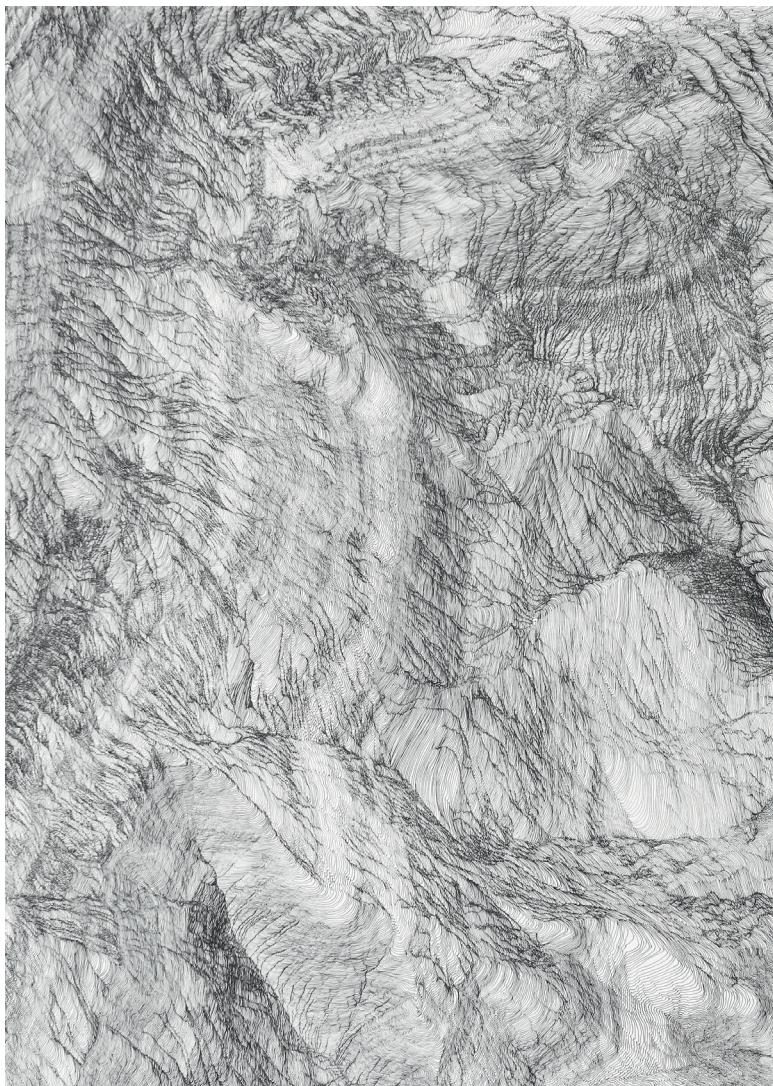
Using floor plans of geometric towns that are typical of ordinary suburban areas in Japan, Seiko Yamamoto creates sculptural works with acrylic plates. The energy and chaos in the works allude to the fast-paced rhythm of urban life.

COHJU Contemporary Art présente trois artistes basés dans le Kansai, qui incarnent une nouvelle attitude envers la matière, le phénomène et le monde, chacun avec sa propre perspective.

Mio Yamato se lance dans une série appelée *Repetition*. Les œuvres de cette série sont le résultat d'une action corporelle simple de l'artiste, telle que l'accumulation de points ou de tas de lignes.

Yoshitaka Yazu continue à développer des installations en utilisant une variété de matières, en particulier des objets tridimensionnels. Il possède un intérêt profond pour l'anthropologie culturelle qui touche à l'animisme, au shintoïsme, et même aux théories de Kumagusu Minakata.

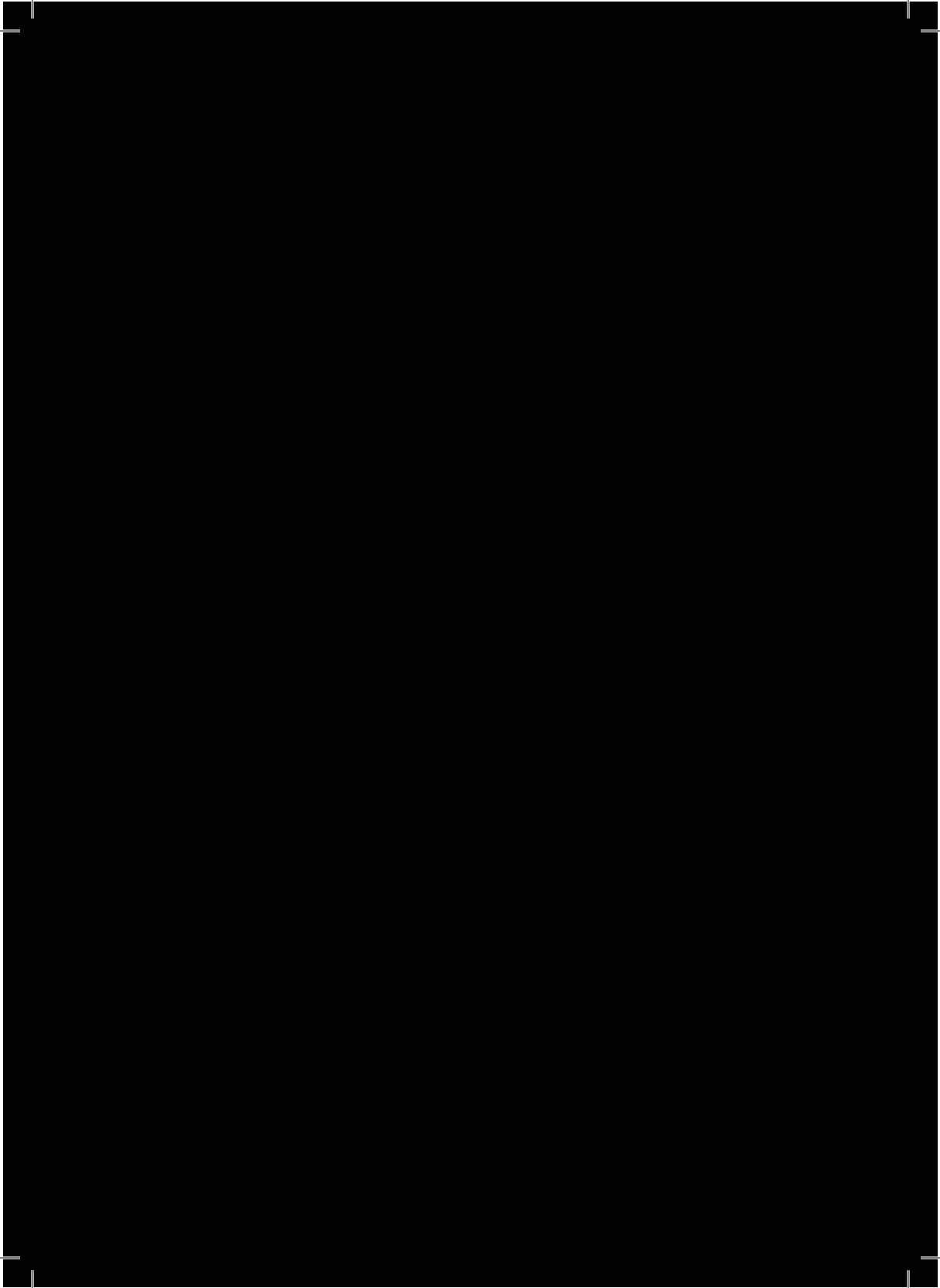
Sur la base de plans de villes géométriques typiques de régions provinciales ordinaires au Japon, Seiko Yamamoto réalise des œuvres sculpturales en verre acrylique. L'énergie et le chaos évoqués dans ces œuvres font allusion au rythme soutenu de la vie urbaine.



Artists

Mio Yamato
Yoshitaka Yazu
Seiko Yamamoto

Mio Yamato, *Repetition Black (line) 6*, 2018
Lithograph, 75×102 cm
Courtesy the artist & COHJU Contemporary Art



Special Projects

Projets spéciaux

A video installation by artist Sarah Choo Jing
Presented by S.E.A. FOCUS
Supported by Mr & Mrs Richard and Lauren
Nijkerk and Yeo Workshop

Accelerated Intimacy by Sarah Choo Jing is a five-channel immersive video installation that presents a cast of five solitary figures occupying both iconic and ordinary hotel rooms across Singapore. Filmed *in situ*, the individuals rehearse a disjointed textual collage of found dialogue, appropriated and spliced from scripts of famous films. The artist has de-contextualised these conversations, in turn reconstructing a potential narrative surrounding each character.

Between the characters and their frames, Choo has carefully constructed uncanny coincidences that are incomplete, open-ended and ambivalent. In this environment of staged intimacy, the five hotel guests seemingly speak to each other – encountering each other as strangers – even though they are simultaneously set apart.

Projected on spectral acrylic objects that evoke an everyday space, the series of moving images enact elusive and allusive narratives. Each of these rooms tell of familiar strangers, remembered then forgotten. Rather than offering any kind of resolution to the histories of these characters and the sites they occupy, *Accelerated Intimacy* is a series of coincidences that are unfinished, culminating and ongoing, revealing further complexities upon each reading.

Une installation vidéo de l'artiste Sarah Choo Jing
 Présentée par S.E.A. Focus
 Soutenue par M. et Mme Richard et Lauren
 Nijkerk et Yeo Workshop

Accelerated Intimacy de Sarah Choo Jing est une installation vidéo à cinq écrans, chacun dédié à une figure solitaire occupant une chambre d'hôtel – aussi bien emblématique qu'ordinaire – de Singapour. Filmés *in situ*, les individus répètent un collage textuel décousu de dialogues trouvés et réappropriés, tirés de films célèbres. L'artiste décontextualise ces conversations afin de reconstituer de nouveaux récits autour de chaque personnage.

Entre les personnages et leurs cadres, Choo a attentivement créé des coïncidences étranges, à la fois incomplètes, ouvertes et ambivalentes. Dans cet environnement au semblant d'intimité, les cinq individus, pourtant étrangers les uns aux autres, paraissent dialoguer entre eux.

Projetées sur des objets spectraux en acrylique qui font allusion à un espace de la vie quotidienne, les images en mouvement présentent des récits furtifs et allusifs. Chacune de ces chambres évoque des inconnus qui sont d'abord familiers, puis oubliés. Éloignant toute solution aux histoires respectives de ces personnages et aux sites qu'ils occupent, *Accelerated Intimacy* se décline en une série de coïncidences inachevées, révélant à chaque réitération de nouvelles facettes.



Installation View of "Sarah Choo Jing: Accelerated
Intimacy"
Courtesy the artist & Yeo Workshop

**A film by artist Yu Cheng-Ta
Presented by Chi-Wen Gallery**

Tell Me What You Want, 2015-2017, film, 1h2m

Tell Me What You Want is a mockumentary in four chapters about desire, friendship, and negotiation between a foreign traveller and the local so-called “marketeers” that he encounters on the street in Malate, Manila. Using a fictitious name, “David,” Yu Cheng-Ta travels to Malate, shifting his identity between tourist, friend and artist, which allows him to get involved in ambiguous narratives and relations. “Tell me what you want” is a common greeting in Malate, and refers to the transactional structures characteristic of red light districts. By incorporating the idea of transaction as a concept for the production of the film, Yu Cheng-Ta delves into a blurred field of tourism, sex industry and performance.

**Un film de l'artiste Yu Cheng-Ta
Présenté par Chi-Wen Gallery**

Tell Me What You Want, 2015-2017, film, 1h2m

Tell Me What You Want est une satire en quatre chapitres qui traite du désir, de l'amitié et de la négociation entre un voyageur et le soi-disant « marchand » qu'il rencontre dans les rues de Malate à Manille. Utilisant le nom fictif de « David », Yu Cheng-Ta voyage à Malate, incarnant plusieurs identités – le touriste, l'ami ou l'artiste – qui lui permettent de s'immiscer dans des histoires et des relations ambiguës. « Tell me what you want » (« Dis-moi ce que tu veux »), une salutation courante à Malate, fait référence aux structures transactionnelles typiques des quartiers chauds. Dans un film dont la production-même exploite le concept de transaction, Yu Cheng-Ta se plonge au cœur des industries du tourisme, du sexe et de la performance.



**A Virtual Reality project by artist Yu Hong
Presented by Khora Contemporary**

The sun crawls across the floor of a bedroom belonging to a young Chinese girl, as the chaos of the Cultural Revolution rips through the streets outside. Locked inside the room, she opens the window, her only way of satisfying her curiosity. As she absorbs herself in the wonder of blowing soap bubbles, the slight noises of the demonstrations flood the tiny space. She seems oblivious to the viewer, who came into the room through the keyhole and is with her in this brief instant. This bubble is ever so transient. It will be gone in a second.

The scene is one of four in Yu Hong's Virtual Reality work, placing the viewer in the middle of four moments in the life of a female character, from birth to old age. The narrative follows inverted timelines as the life of the protagonist moves forward while history goes backwards. Whereas her birth takes place in a modern hospital, the subsequent scenes take her and the viewer further and further back in time, until reaching a shamanistic ritual in the earliest known period in Chinese history.

Each scene is painted by the artist by hand and adapted into Virtual Reality, the visible brush strokes adding a layer of physicality to the digital world, and creating an exchange between virtual and real matter in the piece. Yu Hong's method of painting is vastly personal in the portrayal of the woman, emphasising the beauty in the details of her daily life to link historical events to intimate moments. Ephemeral instants and lasting moments merge, probing development, repetition and change in history and in the life of the individual.

Throughout Chinese history, the freedom and opportunities available to women have varied, and in the history of Chinese art, women have often been depicted in domestic settings, confined to a male point of view. For a long time, the female perspective was not a tolerable mode of creation. Yu Hong's work acknowledges women in all stages of life, exploring the relationship between the individual and the rapid social change taking place in China.

**Un projet de Réalité Virtuelle de l'artiste Yu Hong
Présenté par Khora Contemporary**

Le soleil avance lentement sur le sol d'une chambre appartenant à une jeune fille chinoise. Dehors, le chaos de la Révolution Culturelle ravage les rues. Enfermée dans la chambre, elle ouvre la fenêtre : le seul moyen de satisfaire sa curiosité. Alors qu'elle se perd dans l'acte émerveillant de faire des bulles de savon, le bruit léger des démonstrations envahit la petite pièce. Elle ne paraît pas consciente du spectateur, qui est entré dans la chambre par le trou de serrure, et qui est avec elle pour une courte durée dans cet instant. La bulle est si passagère. Elle aura disparu dans une seconde.

Cette scène est une des quatre dans la projet de réalité virtuelle de Yu Hong, qui place le spectateur au sein de quatre moments issus de la vie d'un personnage féminin, de sa naissance jusqu'à ses vieux jours. Yu Hong inverse la notion de temporalité. À mesure que le personnage vieillit, le contexte historique régresse de sa naissance dans un hôpital moderne aux premières ères de l'histoire chinoise où le spectateur fait l'expérience d'un rituel chamaniste.

Peinte à la main et adaptée en réalité virtuelle, chaque scène apporte une dimension physique au monde virtuel, créant ainsi un dialogue entre le virtuel et le réel. La peinture de Yu Hong est très personnelle dans son portrait de la femme, mettant l'accent sur les détails de sa vie quotidienne et faisant correspondre des événements historiques avec des moments intimes. Des instants éphémères et des moments durables fusionnent, encourageant le développement, la répétition et le changement dans l'histoire comme dans la vie de l'individu.

En retraçant l'histoire, Yu Hong aborde les évolutions du statut de la femme au sein de la société chinoise, dont la représentation a longtemps été soumise à un point de vue masculin. À travers *She's Already Gone*, Yu Hong reconnaît l'individualité de la femme à toutes les étapes de sa vie et explore ainsi la relation précaire entre l'individu et une société chinoise en proie à un changement rapide.



Yu Hong, *She's Already Gone*, 2017
Virtual Reality
Courtesy the artist & Khora Contemporary

SP 4

Artist Project – Yeo Kaa

by artist Yeo Kaa
Supported by A3

Born in 1989, Palawan, the Philippines. Lives and works in Manila, the Philippines.

Known for her bright colours and figurative style reminiscent of cartoons and animations, the young Filipino artist Yeo Kaa concerns herself with themes and subjects that contrast sharply with the pop vibe evoked by her imagery. A graduate of advertising studies from the College of the Holy Spirit in Manila, she has exhibited widely in the Philippines and has participated in international residencies in Yogyakarta, Indonesia, and Haukijarvi, Finland. She is particularly interested in dark themes such as depression, suicide and anxiety, among others, inspired by both personal experiences and general observations of human tendencies.

The artist presents an installation consisting of a range of small scale paintings and works on paper produced during her recent A3 PROJECTS SUMMER RESIDENCY in Berlin.

Projet d'artiste de Yeo Kaa
Soutenue par A3

Née en 1989 à Palawan aux Philippines. Vit et travaille à Manille, Philippines.

Connue pour ses couleurs éclatantes et son style figuratif rappelant des dessins animés, la jeune artiste philippine Yeo Kaa traite de thèmes et de sujets qui contrastent vivement avec l'ambiance pop évoquée par ses images. Diplômée en études publicitaires du College of the Holy Spirit à Manille, elle a exposé ses oeuvres à un niveau national et a complété des résidences internationales à Yogyakarta en Indonésie et à Haukijarvi en Finlande. Elle s'intéresse particulièrement aux thématiques autour de la dépression, du suicide et de l'anxiété, parmi d'autres, inspirée à la fois par son expérience personnelle et par des observations générales sur les tendances humaines.

L'artiste présente une installation composée d'une série de peintures à petite échelle et d'œuvres sur papier produites dans le cadre de la A3 PROJECTS SUMMER RESIDENCY à Berlin.

A 104

Artist Project – Del Kathryn Barton

by artist Del Kathryn Barton
Supported by A3

Born in 1972, Sydney, Australia, where she lives and works.

Del Kathryn Barton, a two-time Archibald winner – Australia's most prestigious portrait painting prize – is best known for her highly detailed and vibrant figurative paintings that draw upon personal and idiosyncratic musings concerning desire, sex, motherhood and the natural world.

In her new series of works, Barton places the female figure in focus. Populated by precisely painted «she-beast» creatures, the artist presents a selection of large and small-scale paintings accompanied by two major bronze sculptures that extend her imaginative and creative vision in three-dimensions.

Projet d'artiste de Del Kathryn Barton
Soutenue par A3

Née en 1972 à Sydney en Australie où elle vit et travaille.

Del Kathryn Barton, lauréate à deux reprises d'Archibald - le prix de peinture de portrait le plus prestigieux d'Australie – est surtout connue pour ses peintures figuratives très détaillées et dynamiques, inspirées par ses réflexions personnelles et idiosyncratiques concernant le désir, le sexe, la maternité et le monde naturel.

Dans sa nouvelle série d'œuvres, Barton met l'accent sur le corps féminin. Peuplée de créatures « Bête-femme » peintes avec précision, l'artiste présente une sélection de peintures de grande et petite taille accompagnées de deux sculptures en bronze qui étendent sa vision imaginative et créative en trois dimensions.



Yeo Kaa, *this painting #1*, 2018
Acrylic on canvas, 140 × 101,44 cm
Courtesy the artist & Arndt Art Agency (A3)



Del Kathryn Barton, *You would shoot her down*, 2018
Acrylic on French linen, Painting: 240 × 180 cm
Framed: 243,5 × 183 × 7 cm, BART0188
Courtesy the artist & Arndt Art Agency (A3)

SP 5 *Meditation Circle*

Design Project

**A design project by Yoshimi Futamura
Presented by La Patinoire Royale – Galerie
Valérie Bach**

Born in 1959 in Nagoya, Japan, Futamura invariably draws inspiration from nature. Her sculptural forms are intended to be reflections on nature, infused with a vibrant living essence.

Inviting us to contemplate a nature made of bark, scales, bursts and flaws, Futamura uses a blend of stoneware clays and a mixture of red and raw granulated porcelain to create forms that appear both vegetal and geological in origin.

Her works seem to encompass the strength of the Japanese stoneware tradition and the elegance and refinement of Paris, where she has lived and worked since 1986.

Throughout several series of works over the past decade, including *Racines (Roots)*, *Rhizomes and Vagues de Terre (Earthen Waves)*, she plays with the textures and colours of earth and water. To the rounded stoneware forms, Futamura applies a thin white porcelain slip, that eventually cracks when drying on the wet clay that she manipulates from the inside out. These forms are sometimes encrusted with feldspar, and enhanced with cobalt and iron oxide glazes on the interior, making them iridescent.

Starting from the legacy of her ceramic education in Japan, she experiments with clay as a living and powerful material and finds in nature her source of inspiration, creating fissured surfaces that seem on the brink of bursting into expansion. *Meditation Circle* (2018), representing enlightenment and the entirety of the universe, encapsulates in one work the clashing forces of a flowing yet strong nature.

Projet design de Yoshimi Futamura
Présenté par La Patinoire Royale – Galerie Valérie
Bach

Née en 1959 à Nagoya au Japon, Futamura s'inspire invariablement de la nature. Reflétant la nature, ses formes sculpturales sont pleines de vie.

Futamura nous invite à contempler une nature faite d'écorces, d'écailles, d'éclatements et de failles par l'emploi d'un mélange d'argiles en grès et d'un mélange de porcelaine cuite et granulée brute dans ses créations d'origine végétale et géologique.

Son travail semble inclure à la fois la force de la tradition de poterie japonaise ainsi que l'élégance et le raffinement de Paris où Futamura vit et travaille depuis 1986.

À travers plusieurs séries d'œuvres des dix dernières années, telles que *Racines*, *Rhizomes* et *Vagues de Terre*, Futamura joue avec les textures et les couleurs de la terre et du feu. À ses formes en grès arrondies, elle applique une fine couche de porcelaine qui se brise lorsqu'elle sèche sur l'argile mouillée que Futamura manipule. Ces formes sont parfois ornées de feldspath, et enrichies à l'intérieur avec des vernis à base de cobalt ou d'oxyde de fer, les rendant irisées.

À partir de son éducation en céramique au Japon, Futamura expérimente avec l'argile qu'elle considère un matériau puissant et vivant. Elle trouve son inspiration dans la nature, créant des surfaces fissurées qui semblent sur le point de voler en éclats. Représentant un éveil spirituel et l'entière de l'univers, *Meditation Circle* (2018) contient dans une seule œuvre les forces opposées d'une nature à la fois fluide et puissante.



Yoshimi Futamura, *Meditation Circle*, 2017
Stoneware, porcelaine. 55×55×16 cm
Courtesy the artist & PRVB gallery

**A Virtual Reality project by artist Miao Ying
Presented by DSLcollection and The Art of this
Century**

Happily Contained is Miao Ying's first work using virtual reality technology. Miao's VR experience is conceived as a form of "lifestyle hypnotism," casting the viewer as a consumer on a journey in search of utopia and contemporary ideas of home. From post-war suburban American tract housing to Chinese ghost cities, she investigates the construction of identity and desire.

Miao's virtual reality is a world of firewalls and filter bubbles in which brands and tropes of our Internet age act as the agents of real life struggles. The heads of Unicorn companies – startups worth over one billion US dollars, like Twitter, Xiaomi and Airbnb – are the winners when Internet culture plays out a zero-sum game at the intersection of the virtual and the real.

Un projet de Réalité Virtuelle de l'artiste Miao Ying

Présenté par DSLcollection et The Art of this Century

Happily Contained est la première expérimentation de l'artiste Miao Ying avec la technologie de réalité virtuelle. L'expérience de réalité virtuelle de Miao est conçue comme une sorte de «d'hypnotisme de mode de vie», en faisant du spectateur un consommateur à la recherche de l'utopie et d'idées contemporaines. Des cités d'après-guerre dans les banlieues américaines aux villes fantômes chinoises, elle explore la construction d'identité et de désirs.

La réalité virtuelle de Miao est un monde de pare-feu et de filtres dans lequel les marques et les tropes de l'ère de l'Internet deviennent les agents d'épreuves dans le monde réel. Les têtes des entreprises licornes – les startups valorisées à plus d'un milliard de dollars, comme Twitter, Xiaomi et Airbnb – sortent vainqueurs lorsque la culture digitale joue à un jeu à somme nulle au croisement du virtuel et du réel.

SP 7 *The Tea Set*

Design Project

**A design project and a performance by Rain Wu
Presented by Fondation ThalieLab Art Center**

Thursday, October 18 at 4:30pm

The Taiwanese artist Rain Wu creates conceptual works based on a wide spectrum of materials, scales and spatial experiences.

The Tea Set is a series of narrative objects made by Rain Wu while in residence at the Design Museum in London in 2016 to illustrate the cultural history of a British cuppa and a tea ceremony with Eastern attention and appreciation. Made of rough stoneware clay, The Tea Set alludes to a ritual unearthed from a distant time. The guests at the Tea Ceremony are served cups of English breakfast tea as the master of ceremony reads out several narratives that highlight the cultural and social history of tea in Britain.

In this performance, the artist reimagines traditional exhibition spaces by directly engaging the public in an experiential ceremony.

**Un projet design et une performance de Rain Wu
Présentés par Fondation ThalieLab Art Center**

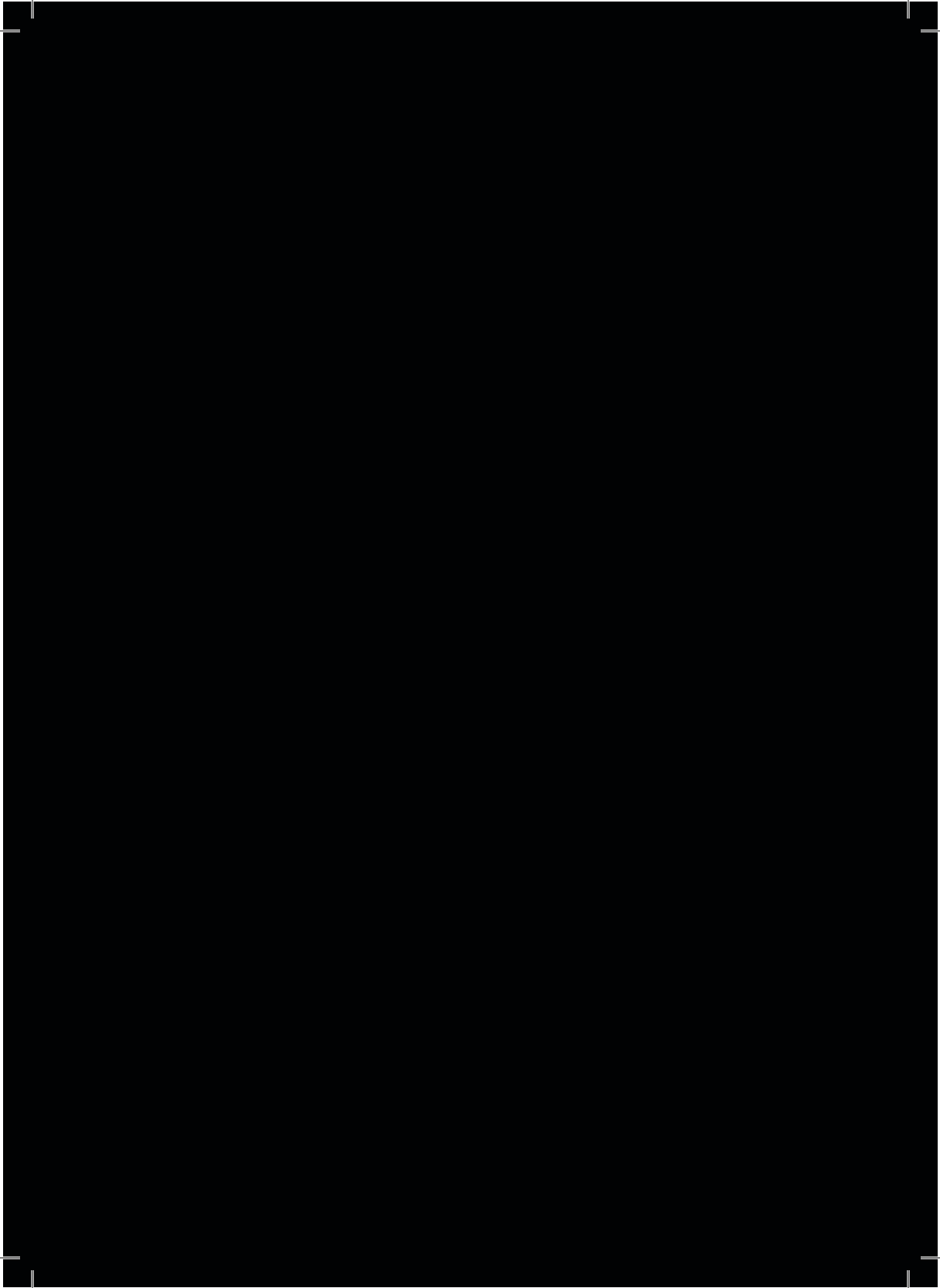
Jeudi 18 octobre à 16:30

Artiste d'origine taiwanaise, Rain Wu réalise des œuvres conceptuelles s'appuyant sur un large éventail de matériaux, échelles et expériences spatiales.

Pour son projet The Tea Set, créé dans le cadre de sa résidence au Design Museum de Londres en 2016, elle présente une série d'objets « narratifs » à travers lesquels elle illustre une histoire culturelle centrée autour de la tasse de thé britannique et de la cérémonie du thé dans sa déclinaison asiatique. La poterie en grès de l'artiste fait allusion à un rituel qui aurait été déterré des temps anciens. Les invités à la cérémonie du thé se voient servir des tasses de thé tandis que le maître de cérémonie partage une sélection de récits mettant en évidence la culture et l'histoire sociale du thé en Grande-Bretagne.

À travers cette performance, Rain Wu réinvente les conventions de l'espace d'exposition en engageant directement le public.





Screenings

Section vidéo

A selection of Chinese animated films, curated by Odile Burlaux of the Musée d'Art moderne de la Ville de Paris

**The Studio, 2nd floor
Saturday, October 20 from 11 am to 1 pm**

Ever since the Wan brothers' first animated short film in 1926, animated films have undergone diverse stages of development. Although film production took off in 1949, at a time when the Communists promoted children's movies and the famous Shanghai art studio (1950s-1960s), this boom in production and distribution came to a halt in 1966, when the Cultural Revolution deemed the films insufficiently politicised.

A new Golden Age began in 1976 thanks to the ink-wash technique, but at the end of the 1980s, the privatisation of the film sector and the rise of television led to the mass production of less sophisticated works created for a wider audience. This trend did nothing to help short-film makers. However, a new generation of artists, close to contemporary art, emerged in the 2010s.

The video selection includes works by several well-known artists, including Sun Xun, Chen Shaoxiang, Ye Linghan, Geng Xue, Lei Lei, Yang Yongliang, Liu Yi, Du Zhenjun, Wang Haiyang and Hsu Che-Yu, as well as the works of young, up-and-coming artists.

Une sélection de vidéos d'animation chinoises par Odile Burlaux du Musée d'Art moderne de la Ville de Paris

**Le Studio, 2^e étage
Samedi 20 octobre de 11:00 à 13:00**

Depuis le premier court métrage d'animation des frères Wan en 1926, les films d'animation ont connu des périodes de développement diverses. Néanmoins, après le boom de 1949 à l'époque où les communistes favorisent le cinéma pour enfants avec le célèbre studio d'art de Shanghai (années 1950-60), cet élan de production et de diffusion s'interrompt en 1966 à cause de la Révolution culturelle qui juge les films insuffisamment politisés.

En 1976, grâce à la technique du lavis, commence un nouvel âge d'or. Mais, à la fin des années 1980, la privatisation du cinéma et l'essor de la télévision conduisent à des productions en série moins sophistiquées et plus grand public qui n'aident en rien les créateurs de courts métrages. De nouveau à partir des années 2010, une nouvelle génération d'artistes, proche de l'art contemporain, voit le jour.

La sélection comprend un certain nombre de vidéos d'artistes connus, tels que Sun Xun, Chen Shaoxiang, Ye Linghan, Geng Xue, Lei Lei, Yang Yongliang, Du Zhenjun, Wang Haiyang, Hsu Che-Yu et Liu Yi, mais aussi des productions de tous jeunes artistes.



Geng Xue, Installation view of ceramic, 2014
Ceramics, glass. Dimension variable.
Courtesy the artist

Documentary series directed by Patricia Chen
Presented by CoBo Social

The Studio, 2nd floor
Saturday, October 20 from 2:30pm to 4:30pm

CoBo Social also presents a double bill screening of two documentaries about collectors of Asian art, *The 24 Hour Art Practice* and *Uli Sigg: China's Art Missionary*, by renowned Singaporean documentarist Patricia Chen.

The 24-Hour Art Practice traces the journey of Dr. Oei (OHD), a whimsical Indonesian art collector who amassed one of the most significant collections of modern Indonesian art.

Uli Sigg: China's Art Missionary, follows the journey of Swiss art collector, Uli Sigg, into the heart of the Chinese cultural scene. As a preserver and custodian of cultural assets which are not his own, Sigg challenged ethical thresholds and navigated cross-cultural boundaries.

The screenings are followed by a "Meet the Director" event with Patricia Chen.

Série de documentaires réalisés par Patricia Chen
Présentée par CoBo Social

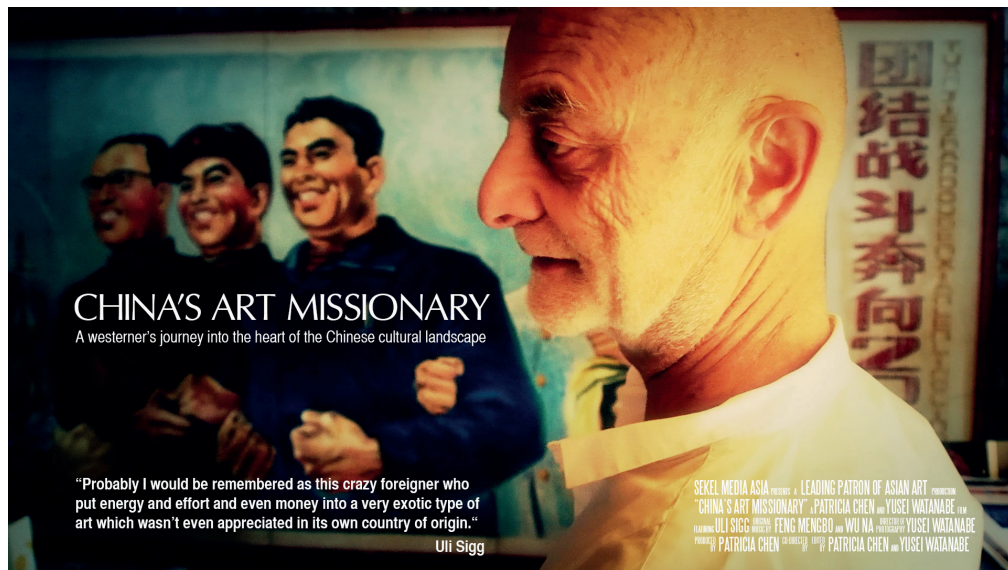
Le Studio, 2^e étage
Samedi 20 octobre de 14:30 à 16:30

CoBo Social présente également deux documentaires réalisés par la documentariste singapourienne de renom Patricia Chen, consacrés aux collectionneurs d'art asiatique, *The 24-Hour Art Practice* et *Uli Sigg: China's Art Missionary*.

The 24-Hour Art Practice se penche sur l'histoire de Dr. Oei (OHD), le parrain saugrenu d'art indonésien qui a amassé l'une des collections les plus importantes d'art moderne indonésien.

Uli Sigg: China's Art Missionary retrace le parcours du collectionneur suisse Uli Sigg au cœur de la scène culturelle chinoise. Gardien de biens culturels qui ne lui appartiennent pas, Sigg a remis en cause les seuils d'éthique et navigué les frontières interculturelles.

Les projections sont suivies d'une séance de rencontre avec la réalisatrice Patricia Chen.



CHINA'S ART MISSIONARY

A westerner's journey into the heart of the Chinese cultural landscape

"Probably I would be remembered as this crazy foreigner who put energy and effort and even money into a very exotic type of art which wasn't even appreciated in its own country of origin."

Uli Sigg

SEKEL MEDIA ASIA PRESENTS A LEADING PATRON OF ASIAN ART PRODUCTION
"CHINA'S ART MISSIONARY" PATRICIA CHEN AND YUSEI WATANABE
STORY BY ULI SIGG DIRECTED BY FENG MENGBO AND WU NA EDITED BY YUSEI WATANABE
PRODUCED BY PATRICIA CHEN CO-PRODUCED BY PATRICIA CHEN AND YUSEI WATANABE

Video Art Asia Screening Programme

Presented by CoBo Social

The Studio, 2nd floor

Saturday, October 20 between 5pm and 8pm

Sunday, October 21 between 11am and 12:30pm

For the first time, CoBo Social showcases a selection of cutting-edge video works by Asia-based artists, as part of its video art database project, Video Art Asia. Produced in the last two decades, these works collectively reflect the shifting perspectives and sensibility of a whole new generation of artists that grew up in the rapid economic transformation of Asian societies. A total of 25 video works by 20 artists and artist-collectives from 9 Asian regions has been selected from the Video Art Asia online database, a research platform launched by CoBo Social in September 2017.

These include Chinese artist Chen Tianzhou's *19:53* (2015), which explicitly references contemporary drug culture, alternative lifestyles and social freaks; Filipino-Dutch artist Martha Atienza's *Anito* (2015), which records how a Christianised animistic festival on Bantayan Island slowly turns into madness; Singaporean artist Sarah Choo's *Nowhere Near* (2016) that depicts a panoramic composite of documented scenes across Paris, London and New York; Cambodian artist Svay Sareth's *I, Svay Sareth, eat rubber sandals* (2015), a reference to both Jørgen Leth's film *Andy Warhol eating a Hamburger* and Svay's own experience in a refugee camp during the war; Hong Kong artist Wong Ping's *Who's the Daddy* (2017), which introduces the tale of a disgraceful man who unexpectedly stumbles across the path of child rearing; and Thai artist Kawita Vatanajyankur's *Scale 2* (2015), in which women's daily chores are turned into "meditation postures" with resilience and fear.

Présenté par CoBo Social

Le Studio, 2^e étage

Samedi 20 octobre entre 17:00 et 20:00

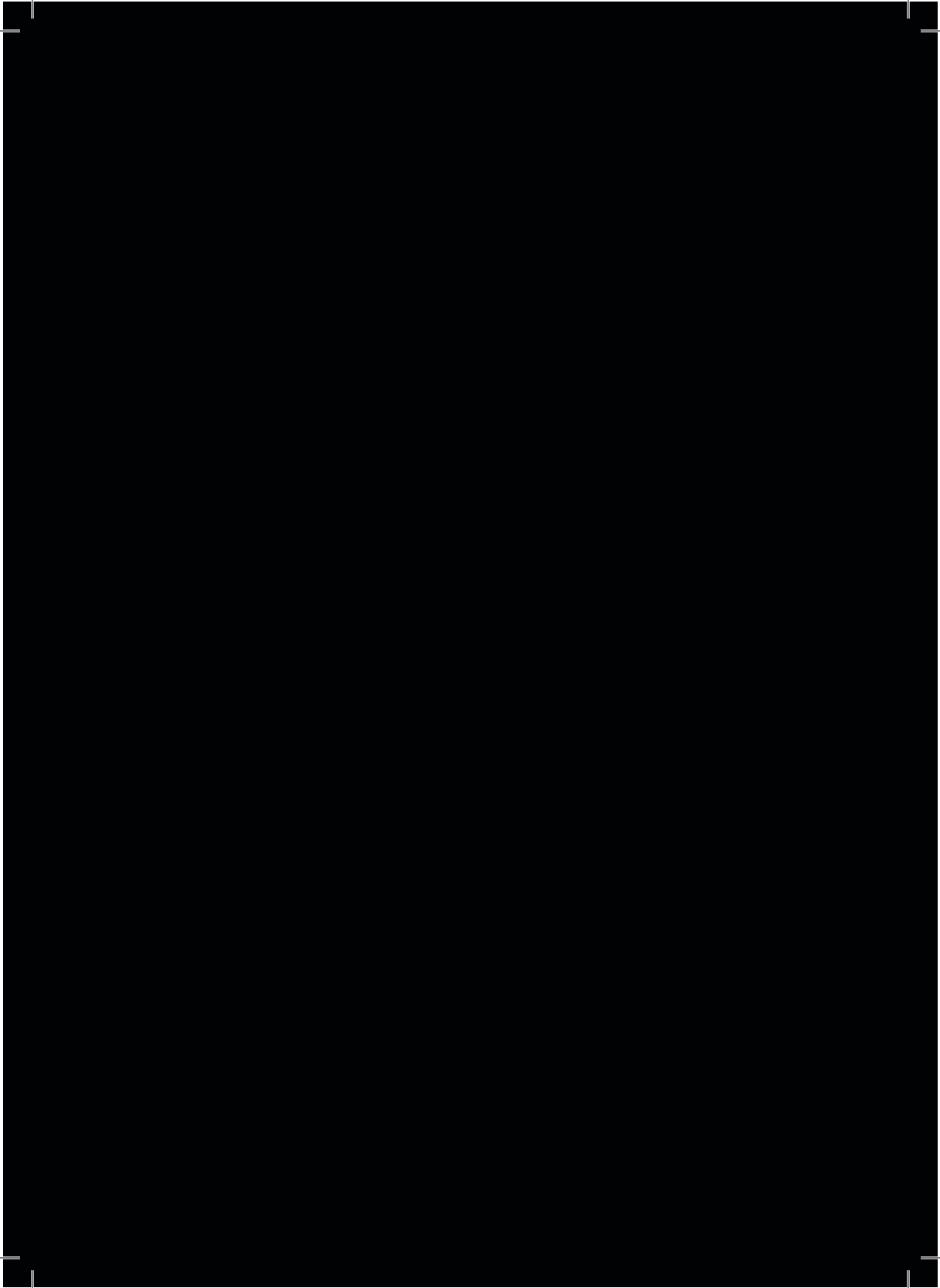
Dimanche 21 octobre entre 11:00 et 12:30

Pour la première fois, CoBo Social met en avant une sélection pointue d'œuvres vidéo d'artistes du continent asiatique, dans le cadre de son projet de base de données de vidéos d'artistes, Video Art Asia. Produites au cours de ces vingt dernières années, ces œuvres reflètent le changement de perspective et de sensibilité de toute une nouvelle génération d'artistes ayant évolué dans le contexte d'importante transformation économique. Un total de 25 œuvres vidéo de 20 artistes et collectifs d'artistes issus de 9 régions asiatiques a été choisi de la base de données en ligne Video Art Asia, la plateforme de recherches lancée par CoBo Social en septembre 2017.

La sélection inclut *19:53* (2015) de l'artiste chinois Chen Tianzhou, qui fait ouvertement référence à la culture de drogues contemporaine, aux styles de vies alternatifs et aux personnes en marge de la société ; *Anito* (2015) de l'artiste philippine et hollandaise Martha Atienza, qui documente la descente dans la folie d'un festival animiste christianisé sur l'île de Bantayan ; *Nowhere Near* (2016) de l'artiste singapourienne Sarah Choo, qui présente un panorama composé de scènes documentées de Paris, Londres et New York ; *I, Svay Sareth, eat rubber sandals* (2015) de l'artiste cambodgien Svay Sareth, inspiré du film *Andy Warhol eating a Hamburger* de Jørgen Leth, ainsi que de l'expérience de l'artiste d'un camp de réfugiés pendant la guerre ; *Who's the Daddy* (2017) de l'artiste Hong Kongais Wong Ping, qui raconte l'histoire d'un homme scandaleux qui se retrouve de manière imprévue à élever un enfant ; et *Scale 2* (2015) de l'artiste thaïlandaise Kawita Vatanajyankur, vidéo dans laquelle les tâches ménagères quotidiennes des femmes sont transformées en « postures de méditation » avec ténacité et crainte.



Chen Tianzhuo, 19:53, 2015
6"22, HD video, single channel, color, sound
Edition 1 of 5, 2AP. Courtesy of the K11 Collection



Galleries
Galleries

Western Horizon
Solo Exhibition de Yang Li

Yang Li has always concerned himself with the idea of "Ruins of Modern Civilisation." He tries to record the forgotten existence from a neutral perspective. Many of his works have an interesting backstory. For instance, *404 NOT FOUND*, one of his famous series, documents his disappearing hometown, a village that was never mapped, therefore being referred to by its numerical name, 404.

24P STUDIO presents a solo show entitled *Western Horizon*, with works never exhibited before. Unlike his objective records of civilisation, this new series is dominated by bleak images of western China. The pictures are succinct and restrained, but convey a certain emotional warmth. A unified horizon brings together these objective scenes into a subjective panorama.

Although his works depict little-known places, they resonate deeply with people. Similar to western trails lost in time, they represent a unique period, evoking the universal feeling of vanishing memories.

Western Horizon
Exposition monographique de Yang Li

Yang Li est depuis toujours préoccupé par le thème des «ruines de la civilisation moderne», des vestiges du passé qu'il tente de préserver de façon neutre. Nombre de ses œuvres ont une origine particulière. Reprenant l'un des codes d'erreur en ligne le plus courant, sa série connue *404 NOT FOUND* documente la disparition progressive de sa ville natale, jamais cartographiée, mais simplement affublée par les géomètres du chiffre 404.

La série *Western Horizon* qui compose l'exposition individuelle de Yang Li chez 24P STUDIO est exposée publiquement pour la première fois dans le cadre d'ASIA NOW. Dans ces œuvres, l'artiste abandonne son projet documentaire mémoriel pour s'attacher à la triste réalité de la Chine occidentale. Malgré l'économie de moyens qui les caractérise, ces images n'en ont pas moins une forte charge émotionnelle. Elles sont, d'un point de vue formel, liées au niveau de l'horizon dans un panorama imaginaire.

Bien que ces œuvres dépeignent des lieux peu connus, tel ces routes perdues dans le temps, elles suscitent des réactions fortes tant le sentiment de perte de mémoire nous est à tous familier.



Artist

Yang Li

Yang Li, *Apartment Block*, 2016
Photography, 80×57 cm
Courtesy the artist & 24P Studio

313 Art Project presents three Korean artists, Lee Wan, Kiwon Park, and Gigisue, whose various approaches to painting highlight different aspects of art.

Lee Wan, who represented Korea during the 57th Venice Biennale, works with diverse mediums to investigate the true meaning behind social and cultural phenomena. He is critical of modern social systems and condemns the standardisation, or the de-individualisation, caused by globalisation. In his recent painting series, Lee underscores unproportionate rewards of labour and the true value of work.

Kiwon Park is a minimalist artist who creates both installation and painting works. He sees ordinary materials in unusual ways in order to suggest different perspectives in the understanding of media and space. In his paintings series, he layers an innumerable number of smooth yet strong strokes to suggest the atmosphere of certain memorable sites.

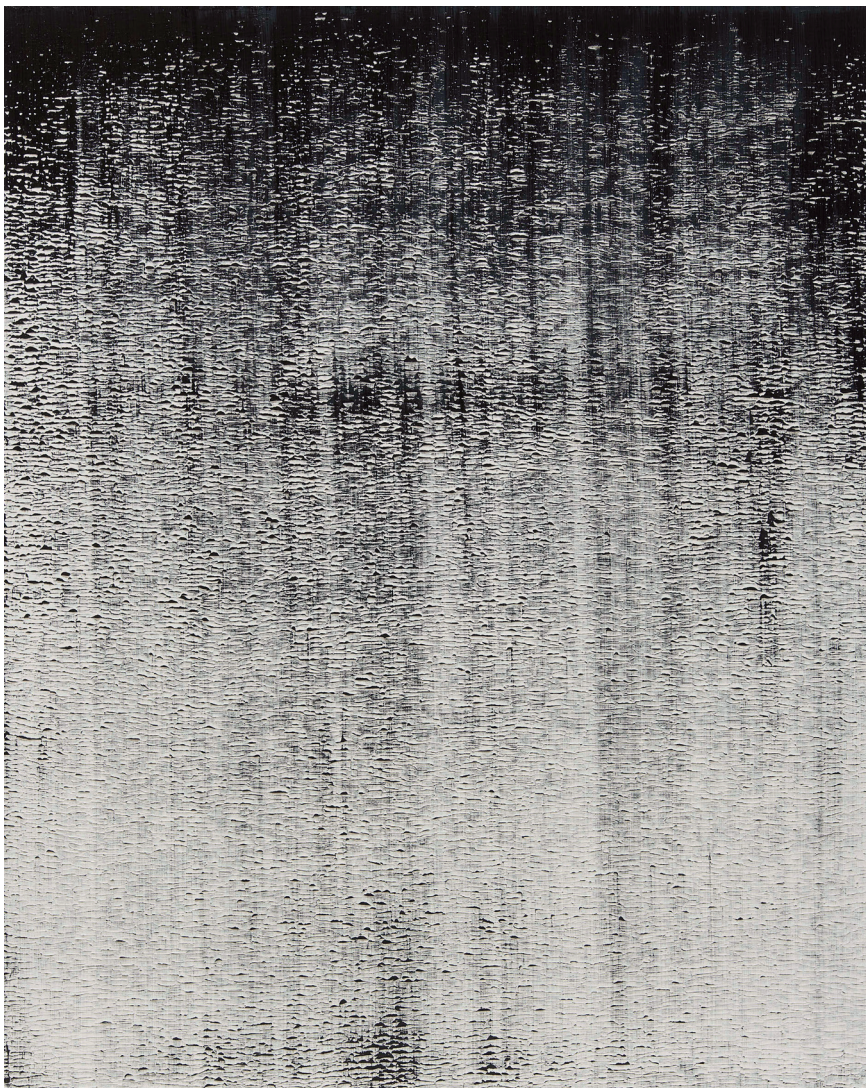
Gigisue employs various media to depict the emotional conflicts of her adolescent years, ultimately seeking reconciliation through her work. She fuses figurative and abstract painting styles to merge the personal with the political: in exploring her personal relationship with her father, Gigisue investigates the impact of patriarchy and capitalism on modern familial relations.

313 Art Project présente trois artistes coréens, Lee Wan, Kiwon Park et Gigisue, dont les différentes façons d'aborder la peinture mettent en lumière des aspects variés de l'art.

Lee Wan, qui a représenté la Corée lors de la 57^e Biennale de Venise, travaille avec diverses matières afin d'examiner des phénomènes sociaux et culturels et en comprendre la signification. Il regarde les systèmes sociaux modernes avec un œil critique et condamne la standardisation, ou la désindividualisation, provoquée par la globalisation. Dans sa dernière série de peintures, Lee souligne les récompenses non-proportionnées du travail, ainsi que la vraie valeur de celui-ci.

Kiwon Park est un artiste minimaliste qui crée à la fois des installations et des peintures. Il observe des objets du quotidien de manière non-conventionnelle afin de suggérer de nouvelles perspectives pour comprendre la matière et l'espace. Dans cette série, il applique sur ses toiles d'innombrables couches de peinture d'un coup de pinceau aisé mais ferme pour recréer l'ambiance de certains sites mémorables.

Dans son œuvre cathartique, Gigisue utilise des matières variées pour exorciser les conflits émotionnels qu'elle a subis pendant son adolescence. Elle fusionne des styles de peinture figuratifs et abstraits afin de rapprocher le personnel du politique : en explorant sa propre relation avec son père, Gigisue examine l'impact du patriarcat et du capitalisme sur les relations familiales modernes.



Artists

Lee Wan
Kiwon Park
Gigisue

Lee Wan, *A Diligent Attitude Towards a Meaningless Thing #2 B100-1*, 2018
Oil on canvas, 162×130.5 cm
Courtesy the artist and 313 Art Project

Reflecting the spirit of an art fair focused on Asia, the three artists selected by A2Z Art Gallery (Hom Nguyen, a French artist of Vietnamese origin ; Li Donglu, a Chinese artist, and Shiori Eda, a Japanese artist), represent a developing Franco-Asian art scene that is coming to light on an international scale. This Asian melting pot embodies the cultural exchanges that can be found in all the countries where these different nationalities are present.

À l'image d'une foire tournée vers l'Asie, les cinq artistes sélectionnés par A2Z Art Gallery (Zhang Litao, artiste chinois ; Ma Desheng, artiste français d'origine chinoise ; Hom Nguyen, artiste français d'origine vietnamienne ; Li Donglu, artiste chinois ; et Shiori Eda, artiste japonaise) sont les représentants d'une scène franco-asiatique qui tend à se développer et rayonner à l'international. Ce métissage asiatique incarne le brassage culturel que nous pouvons retrouver dans tous les pays où sont présentes ces communautés.

PARIS
24 rue de l'Echaudé
75006 Paris, France
+ 33 1 56 24 88 88
info@a2z-art.com

HONG KONG
20, Gage street, Central,
Hong Kong, China
+852 2395 5198
hongkong@a2z-art.com

www.a2z-art.com



Artists

Zhang Litao
Ma Desheng
Hom Nguyen
Li Donglu
Shiori Eda

ShioriEda, *Tsunami*, 2014
Oil on canvas, 194×259 cm
Courtesy the artist & A2Z Art Gallery

AMY LI GALLERY presents a roster of Chinese contemporary artists from different generations working in various mediums such as painting, ink, photography, and design. Their creative expression, often simple and harmonious, tackles current issues in society to create a dialogue between the artist and the viewer.

While artists like Liu Yujie, Ma Dan, Wu Didi and THEY invite us into a world painted with mastery, the expressive study of Xiao Ge asks us to meditate on human spirituality. With Jin Sha's brushstrokes, we revisit the evolution of Chinese culture in an ever-changing society. Finally, artist Jing Jing's white Art & Design candles teach us to nourish our roots and adapt to a fast-paced world.

Through this specially curated programme, AMY LI GALLERY engage with the public through the works of both established and emerging Chinese contemporary artists.

La Galerie AMY LI présente un nombre d'artistes contemporains chinois de différentes générations utilisant divers médiums, tels que la peinture, l'encre, la photographie et le design. Leur expression créative, pleine de simplicité et d'harmonie, s'attaque aux questions sociétales courantes afin de produire un dialogue entre l'artiste et le spectateur.

Alors que des artistes comme Liu Yujie, Ma Dan, Wu Didi et THEY nous invitent dans un monde qu'ils ont peint avec maîtrise, Xiao Ge nous fait part d'une étude expressive qui demande à méditer sur la spiritualité humaine. Avec les coups de pinceau de Jin Sha, nous revisitons le développement de la culture chinoise dans une société en évolution constante. Enfin, les bougies blanches Art et Design de l'artiste Jing Jing nous apprennent à nourrir nos racines et à nous adapter à un monde trépidant.

À travers ce programme spécialisé, AMY LI GALLERY vise à produire un dialogue avec le public en proposant des œuvres d'artistes établis et émergents.



Artists

Liu Yujie
 Ma Dan
 Wu Didi
 THEY
 Xiao Ge
 Jin Sha
 Jing Jing

Ma Dan, *Encounter in the coffee shop at night*, 2017
 Oil on canvas, 110 × 130 cm
 Courtesy the artist & Amy Li Gallery

Line, Shape & Volume

The Art'Loft/Lee-Bauwens Gallery brings together works based on the idea of the "line," horizontal, vertical, oblique. Here, the line emphasises depth, the relief playing on the geometry which constitutes the work. It's a vector of dynamism, manifest from art form to aesthetic power and abstraction.

For this group project, the gallery presents works by different South Korean artists such as Nam Tchun-Mo (b. 1961), Kim Hyun Sik (b. 1965) and Moon-Pil Shim (b. 1958).

Through the repetition of simple lines and a mixture of natural colors, Nam Tchun-Mo creates works beyond the boundaries of sculpture and painting. Nam Tchun-Mo represents a new generation of Korean artists working within the monochrome movement, Dansaekhwa.

In his practice, Kim Hyun Sik takes us to a world beyond the visible. Completely devoid of form and composed only of lines of colours across different layers of resin, the artist's works challenge the visitor's gaze.

Moon-Pil Shim's approach is based on an alternation between coloured linearity and an entanglement of coloured fields. Functioning like a rhythm, the traces that he executes produce kinetic effects that appear through transparent plexiglas, or in the most recent works, through translucent plexiglas.

Ligne, Forme & Volume

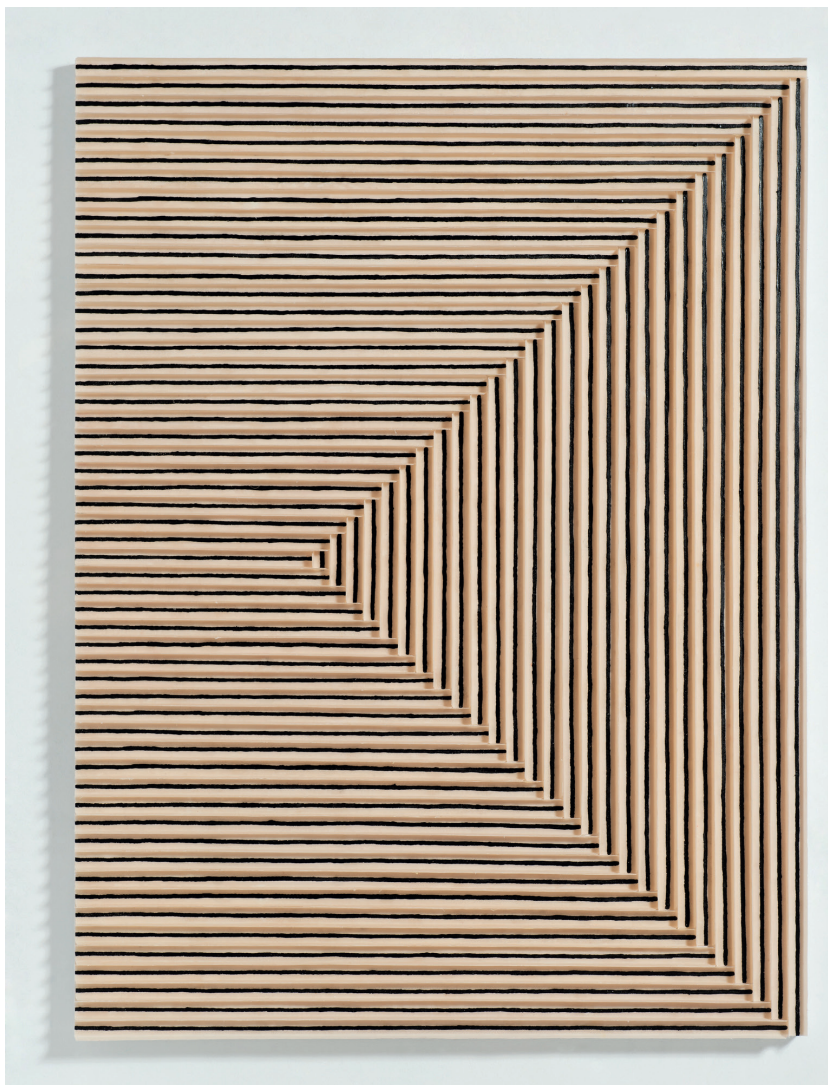
La proposition d'Art'Loft/Lee-Bauwens Gallery réunit des œuvres dans lesquelles il est question de « ligne », horizontale, verticale, oblique. Ici, la ligne accentue la profondeur, le relief jouant sur la géométrie dont l'œuvre est constituée. C'est un vecteur de dynamisme, qui représente non seulement une forme d'art, mais aussi le pouvoir esthétique et l'abstraction.

Pour ce projet collectif, la galerie présente des œuvres de différents artistes coréens tels que Nam Tchun-Mo (né en 1961), Kim Hyun Sik (né en 1965) et Moon-Pil Shim (né en 1958).

À travers la répétition de lignes simples et un mélange de couleurs naturelles, Nam Tchun-Mo réalise des œuvres au-delà des limites de la sculpture et de la peinture. Nam Tchun-Mo est un artiste qui représente la nouvelle génération du mouvement monochrome coréen, Dansaekhwa.

Le travail de Kim Hyun Sik nous emmène dans un monde au-delà du visible. Avec des œuvres entièrement dépourvues de forme et composées uniquement de lignes et de couleurs posées entre des couches de résine, l'artiste défie le regard du visiteur.

L'approche de Moon-Pil Shim repose sur une alternance entre une linéarité colorée et un enchevêtrement de champs colorés. Fonctionnant tel un rythme, les traces qu'il exécute permettent l'apparition d'effets cinétiques à travers le plexiglas transparent ou, dans ses œuvres les plus récentes, le plexiglas translucide.



Artists

Nam Tchun-Mo
Kim Hyun Sik
Moon-Pil Shim

Nam Tchun Mo, *Beam*, 2015
Mixed media on canvas 160 × 120 cm
Courtesy the artist & Art'Loft/Lee-Bauwens Gallery

Art Seasons features three artists who express their aspirations. Their artworks, although different in medium and themes, suggest the same realisation: art is not merely a visual product, but rather the bearer of our civilisation that it elevates. The mission of contemporary art is thus to empower each artist to dive into the cultural river and keep revitalising old experiences based on rites and harmony. The pictorial narratives of contemporary art seek to express their own timeline.

Art Seasons présente trois artistes qui expriment leurs rêves et ambitions. Leurs œuvres, bien que différentes dans leurs médiums et leurs thèmes, suggèrent toutes la même prise de conscience : loin de n'être qu'un bien visuel, l'art élève notre civilisation. La mission de l'art contemporain est donc de donner les moyens à chaque artiste de se plonger dans la rivière culturelle et de continuer à revitaliser les expériences anciennes basées sur les rites et l'harmonie. Les récits picturaux de l'art contemporain cherchent à établir leur propre chronologie.

SINGAPORE
50 Genting Lane, #03-02
Cideco Industrial Complex,
Singapore 349558
+ 65 6741 6366
info@artseasonsgallery.com

BEIJING
Contact: Ms Adele Zeng
+86 139 1188 9882
adele@artseasonsgallery.com

www.artseasonsgallery.com



Artists

David Chan
Komkrit Tephian
Min Zaw

Komkrit Tephian, *Open the World*, 2017
Fibreglass & Lego, 84 x 28 x 19 cm
Courtesy the artist and Art Seasons

Artvera's Gallery presents seven contemporary Korean artists: Cha Seungean (b. 1974), Guem Minjeong (b. 1977), Ju Sekyun (b. 1980), Jung Hai Yun (b. 1972), Lee June (b. 1985), Min Byung-Hun (b. 1955) and Yoon Jung-won (b. 1978). These artists explore the ways in which humans coexist with nature today through a kaleidoscopic diversity of approaches that oppose technology and tradition, utopia and reality, civilisation and nature. They draw attention to the fundamental act of perceiving the world around us. Inspired by the natural environment, from its infinite colours and stunning geometry to its rich symbolism, their work reveals a point of view, a message and an eminently human creative process. They seek to engage in a dialogue that challenges our contemporary societies.

La galerie Artvera's présente le travail de sept artistes coréens contemporains : Cha Seungean (1974), Guem Minjeong (1977), Ju Sekyun (1980), Jung Hai Yun (1972), Lee June (1985), Min Byung-Hun (1955) et Yoon Jung-won (1978). Ces artistes explorent la manière dont les humains coexistent de nos jours avec la nature. À travers une diversité d'approches kaléidoscopique, ils confrontent technologie et tradition, utopie et réalité, civilisation et nature. Ils attirent ainsi l'attention sur l'acte fondamental de percevoir le monde qui nous entoure. Inspiré par l'environnement naturel – par ses couleurs infinies, sa géométrie étonnante et son symbolisme riche – leur travail révèle un point de vue, un message et un processus créatif éminemment humain. Ils s'engagent dans un dialogue qui interroge nos sociétés contemporaines.



Artists

Cha Seungean
Guem Minjeong
Ju Sekyun
Jung Hai Yun
Lee June
Min Byung-Hun
Yoon Jung-Won

Lee June, *Weight of Human (No.4)*, 2017
Thread on resin cast and clay, 60×23×20 cm
Courtesy the artist & Artvera's Gallery

Beijing Commune presents an array of works from its core roster of artists, including Hu Xiaoyuan (b. 1977), Ma Qiusha (b.1982), Wang Luyan (b.1956), Xie Molin (b.1979), Zhang Xiaogang (b.1958) and Zhao Yao (b. 1981). Belonging to different generations in the contemporary Chinese scene, these artists produce works that reflect both the evolving political, cultural and social conditions in China and the continued interest from artists in depicting these changes since the emergence of the art scene in the late 1970s.

The artists employ a wide range of media and techniques that encompasses traditional Chinese materials, such as silk and wood, as well as acrylic on canvas, etching, cyanotype photos, concrete, and everyday found objects. This diversity allows for a number of narratives on the challenges, melancholy and poetry of contemporary life.

Beijing Commune présente une série d'œuvres des artistes principaux représentés par la galerie, parmi lesquels Hu Xiaoyuan (née en 1977), Ma Qiusha (née en 1982), Wang Luyan (né en 1956), Xie Molin (né en 1979), Zhang Xiaogang (né en 1958) and Zhao Yao (né en 1981). Arrivés sur la scène artistique contemporaine à des moments différents en raison de leur écart générationnel, ces artistes réalisent des œuvres qui témoignent à la fois des transformations politiques, sociales et culturelles de la Chine et de la constance des préoccupations de leurs auteurs à les thématiser depuis leur entrée sur la scène à la fin des années 1970.

Ils travaillent avec des médiums et techniques qui comprennent des matériaux traditionnels chinois, comme la soie et le bois, ainsi que l'acrylique sur toile, la gravure, le béton ou des objets de la vie quotidienne. Cette diversité, productrice de mélancolie, mais aussi de poésie, correspond à la nature foisonnante de nos vies contemporaines.



Artists

Hu Xiaoyuan
Ma Qiusha
Wang Luyan
Xie Molin
Zhang Xiaogang
Zhao Yao

MAQiusha, *wonderland-Street 1*, 2018
Cement, nylon stocking, plywood resin, steel, 61×106 cm
Courtesy the artist & Beijing Commune

CHOI&LAGER presents works by three Korean artists who have been exploring in depth the visual and symbolic expression of the self in relation to contemporary society.

Yu Jinyoung, the youngest of the three, uses PVC to create sculptural figures with colourful heads and see-through bodies in an attempt to explore the disparity between the outward and inward self. Yu's conceptual impetus is consistently clear: acknowledge the anxiety of social situations by exposing the implicit acts of concealment that are necessary in adhering to social conventions.

Using the 'Hyeok-hwa' technique (painting with a leather brush containing layers of different paints), Kim Young-Hun creates paintings in which precise figurative elements bleed out into unplanned lines, swirls and gradients, which are repeated across the plane. This process results in abstract landscapes that speak equally of analogue waveforms and digital pixels, at once crystalline and noisy.

Inspired by the purity of the "Moon Jar," a type of traditional Korean white porcelain, Kim Keuntae's abstract monochrome paintings evoke a philosophical meditation between tradition and modernity. The simplicity of the form and the complexity of the technique bring forth ideas of purity and strength in his work.

CHOI&LAGER ont décidé de présenter trois artistes coréens qui explorent en profondeur la question de l'identité et du rapport à l'autre dans nos sociétés.

Yu Jinyoung, la plus jeune des trois, réalise des personnages en PVC aux visages visibles, mais aux corps transparents pour tenter d'exprimer la disparité entre notre identité publique et notre identité privée. Sa démarche conceptuelle est claire et cohérente: témoigner de la complexité de notre relation aux autres en révélant les mécanismes de dissimulation nécessaires à adhérer aux conventions sociales.

Dans ses toiles, Kim Young-Hun utilise la technique de l'"Hyeok-hwa", qui consiste à peindre avec un pinceau de cuir enduit de plusieurs couleurs. Cette technique confère une énergie et une vibration particulières à ses toiles puisqu'elle multiplie les traits du peintre et font de motifs individuels de véritables paysages. Ces images ne sont pas sans rappeler les scintillements des écrans pixelisés.

À l'opposé, inspirés par la pureté de la «Jarre de Lune», un type de poterie traditionnelle coréenne, les monochromes abstraits de Kim Keuntae évoquent la méditation philosophique, le dialogue entre tradition et modernité. Force et pureté se dégagent de cette simplicité formelle alliée à une extraordinaire maîtrise technique.

COLOGNE

Wormserstrasse 23
Cologne 50677, Germany
+49 2 21 16 99 25 40
+44 2 03 17 67 42 2
+44 2 03 17 67 30 3

SEOUL

42 Palpan-gil, Jongno-gu,
Seoul, 03054, Korea
+82 70 7739 8808
seoul@choiandlager.com

www.choiandlager.com



Artists

Yu Jinyoung
Kim Young-Hun
Kim Keuntae

Yu Jinyoung, *the life #8*, 2018
Poly vinyl chloride, fibre-reinforced plastic,
156 × 57 × 45 cm
Courtesy the artist & CHOI&LAGER Gallery

The Columns Gallery presents six Korean artists: Itami Jun (b. 1937-2011, Korea / Japan), Quac Insik (b. 1919-1988, Korea), Lee Dong Yeob (b. 1946- 2013, Korea), Yun Hyong-keun (b. 1928-2007 Korea), Kwon Young Woo (b. 1926-2013 Korea) and Kim Tschang Yeul (b. 1929, Korea).

Itami Jun attended the Musashi Institute of Technology Department of Architecture in spite of his family's objections. Until he presented his first architectural work in 1970, he fostered his rich artistic sensibility by travelling and meeting fellow artists rather than through formal education.

Quac Insik, a Korean artist who was educated in Tokyo, is best known as an artistic mentor to fellow Korean expatriate artist Lee Ufan, leading theorist of the Japanese Mono-ha movement, literally translated as the "School of Things."

Lee Dong Yeob created white Dansaekhwa paintings for over fifty years until his death. In the 1980s, the artist began his Between series with wide white brushstrokes on white backgrounds. This technique allows for the natural overlap of colours to become visible.

Yun Hyong-keun was amongst the leading figures of the Korean Dansaekhwa art movement. Yun's paintings combine a palette of umber – the colour of earth – and ultramarine – the colour of water – to create rectilinear compositions, reminiscent of traditional ink-wash paintings.

Kwon Young Woo was part of the first generation of South Korea's modern artists, and of the first class of Seoul University's art school (1957). He also pioneered the monochromatic art movement, Dansaekhwa.

Kim Tschang Yeul is part of the first generation of modern artists in South Korea. His time spent in New York City allowed him to interact with and be inspired by the Pop Art movement, which had a significant influence on him.

The Columns Gallery présente six artistes coréens : Itami Jun (né en 1937 en Corée et mort en 2011 au Japon), Quac Insik (né en 1919 et mort en 1988 en Corée), Lee Dong Yeob (né en 1946 et mort en 2013 en Corée), Yun Hyong-keun (né en 1928 et mort en 2007 en Corée), Kwon Young Woo (né en 1926 et mort en 2013 en Corée) et Kim Tschang Yeul (né en 1929 en Corée).

Itami Jun a passé outre les objections de sa famille pour suivre des études au département d'architecture au Musashi Institute of Technology. Sa première réalisation architecturale date des années 1970. C'est à travers les voyages et les rencontres avec d'autres artistes plutôt que par des études que cet architecte de formation a forgé sa sensibilité artistique.

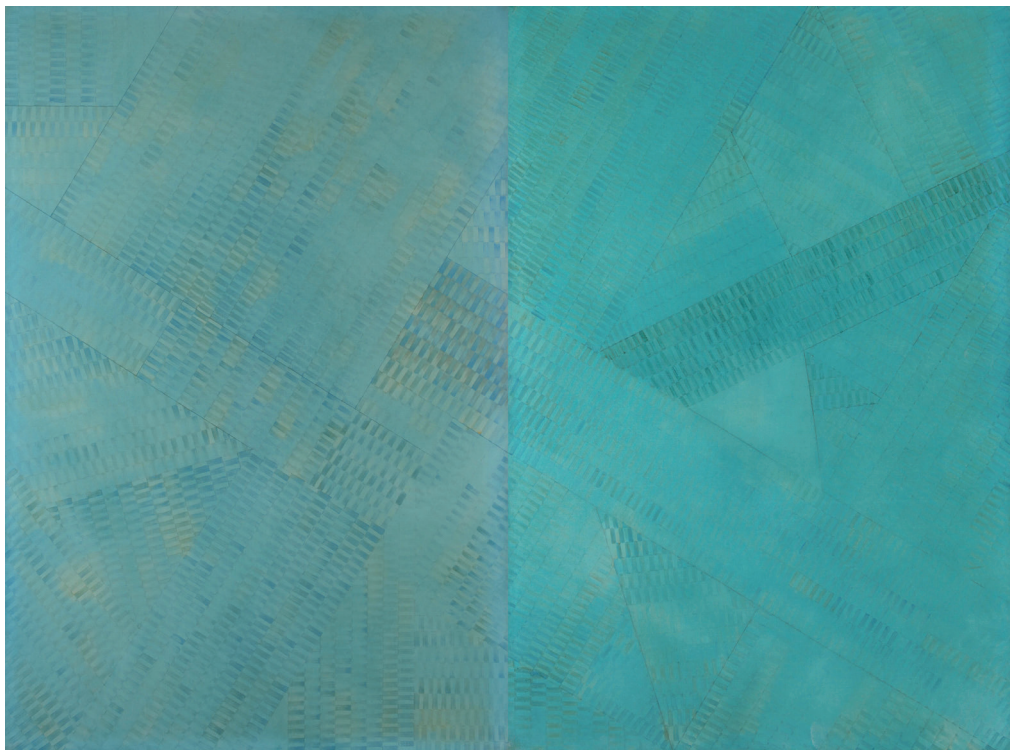
Coréen mais éduqué à Tokyo, Quac Insik doit sa notoriété au fait qu'il fut le mentor de son compatriote Lee Ufan, lui aussi exilé, premier théoricien du Mono Ha japonais, signifiant littéralement « École des Choses ».

Durant près de 50 ans et jusqu'à sa mort, Lee Dong Yeob est toujours revenu à la même obsession: le blanc sur blanc. Il commence sa série Between dans les années 1980, avec des toiles traitées à coup de pinceau larges qui font apparaître les différences entre ces deux non-couleurs.

Yun Hyong-keun était l'un des artistes éminents du mouvement artistique coréen Dansaekhwa. Yun allie une palettes d'ombre, la couleur de la terre, et de bleu outremer, la couleur de l'eau, dans des compositions rectilinéaires qui rappellent les lavis traditionnels.

Kwon Young Woo faisait partie de la première génération d'artistes modernes en Corée du Sud. Un des élèves de la première volée de l'école d'art à l'Université de Séoul, il était également le pionnier du mouvement artistique monochrome, le Dansaekhwa.

Kim Tschang Yeul fait également partie de la première génération d'artistes modernes en Corée du Sud. Son temps passé à New York lui a permis d'interagir avec le mouvement Pop Art dont il s'inspire fortement aujourd'hui.



Artists

Itami Jun
Quac Insik
Lee Dong Yeob
Yun Hyong Keun
Kwon Young Woo
Kim Tschang Yeul

Itami Jun, *Manhattan Series diptych*, 1995
Oil on canvas, 193.9×260.6 cm
Courtesy the artist & The Columns Gallery

C-Space+Local presents works by five emerging Chinese artists: Nabuqi (b. 1984), Liu Yue (b. 1981), He Wei (b. 1980), Wu Di (b. 1979) and Zhang Miao (b. 1985). Working in different styles and media, these artists produce works that range from the purely abstract to the limit between abstraction and figuration. Keenly aware of the art historical context in which they operate, they focus on experimental forms, freeing themselves from the social or political narrative which has dominated much of Chinese contemporary art in recent years up to the present day. The novel perspective of their works on the world offers viewers a refreshing freedom of interpretation and encourages them to ask questions, rather than providing a predetermined and moralistic "message."

C-Space+Local présente les œuvres de cinq artistes émergents chinois : Nabuqi (1984), Liu Yue (1981), He Wei (1980), Wu Di (1979) et Zhang Miao (1985). Travaillant dans des styles et des médias différents, ces artistes vont dans leurs œuvres de l'abstraction pure à la frontière entre abstraction et figuration. Très conscients du contexte historique de l'art dans lequel ils opèrent, ils adoptent des formes expérimentales, se libérant ainsi du discours social et politique qui a dominé l'art contemporain chinois dans le passé récent et jusqu'à aujourd'hui. La perspective novatrice de leurs œuvres sur le monde donne au public une liberté d'interprétation rafraîchissante et l'incite à poser des questions plutôt que de fournir un « message » prédéterminé et moraliste.



Artists

Nabuqi
Liu Yue
He Wei
Wu Di
Zhang Miao

Wu Di, 9-25, 2018
Gold foil, oil on wood, 165×120 cm
Courtesy the artist & C-Space+Local

The Galerie DA-END presents a collection of contemporary multidisciplinary works (photography, sculpture, painting and drawing), produced by four artists from Vietnam and Japan.

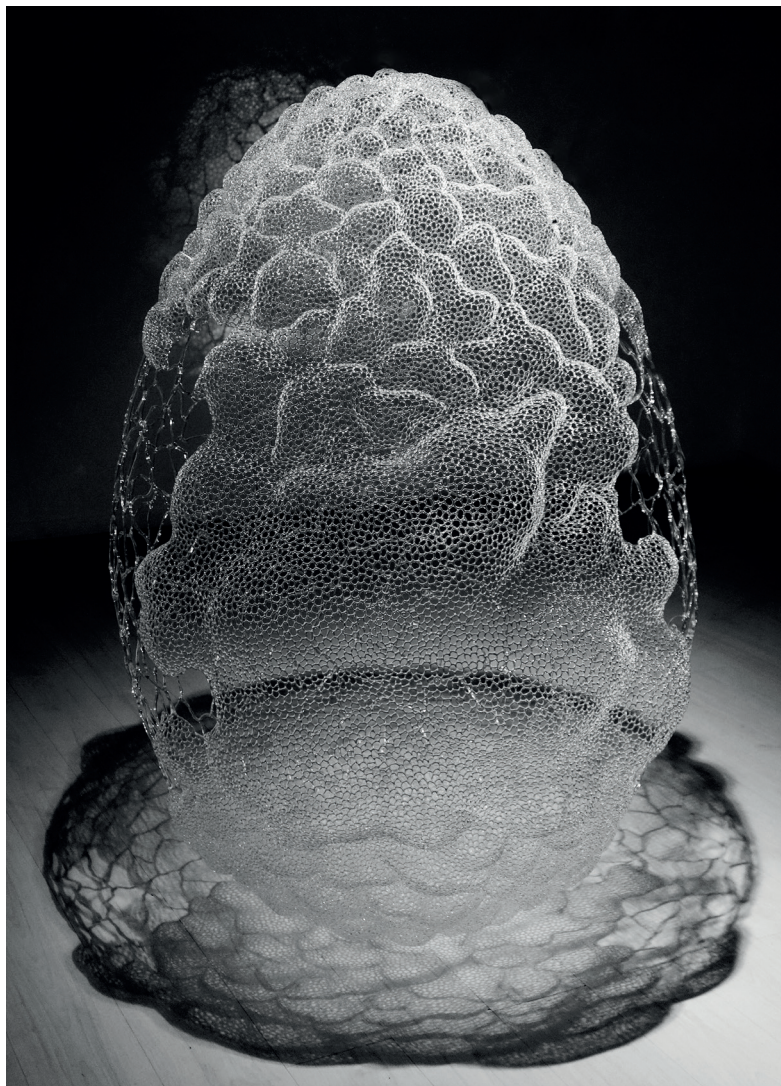
Surprising in their technical prowess and their uniqueness, the works evoke a certain organic beauty and question the representation of imperceptible phenomena that connect Man to his surroundings, touching on in-between spaces. Here, one can detect a community of spirits, close to the contemporary cabinet of curiosities, and in line with Galerie DA-END's annual programming.

The centerpiece of the stand is a monumental installation in the form of an egg made from blown glass by the sculptor Kim KototamaLune. Complementing this installation, Mitsuru Tateishi's chemical experiments with oil painting solicits the viewer's imagination. A similar contemplative quality can be found in Satoshi Saikusa's photographs through his cut-outs and his abstract search for shape and light. Several silkscreens and original drawings by the master of Japanese eroticism, Toshio Saeki, are also exhibited.

La Galerie DA-END présente un ensemble d'œuvres contemporaines multidisciplinaires (photographie, sculpture, peinture et dessin), réalisées par quatre artistes originaires du Vietnam et du Japon.

Surprenants de technicité et de singularité, ces travaux évoquent une certaine beauté organique, interrogent la représentation de phénomènes imperceptibles qui relient l'homme à ce qui l'entoure, touchant à des espaces d'entre-deux. On décèle là une même communauté d'esprits, proche du cabinet de curiosités contemporain, en lien avec la programmation annuelle de la Galerie DA-END.

La pièce maîtresse du stand sera une installation monumentale prenant la forme d'un œuf en verre filé et soufflé, de la sculptrice Kim KototamaLune. En dialogue avec cette installation, les expérimentations chimiques de peinture à l'huile de l'artiste Mitsuru Tateishi viennent solliciter l'imagination du spectateur. Une dimension contemplative que l'on retrouve aussi dans les photographies plasticiennes de Satoshi Saikusa à travers ses découpages et recherches abstraites de formes et de lumières. En outre, quelques sérigraphies et dessins originaux du maître de l'érotisme japonais Toshio Saeki sont exposés.



Artists

Kim KototamaLune
Mitsuru Tateishi
Satoshi Saïkusa
Toshio Saeki

Kim KototamaLune, *The Silence of the Name*, 2018
Spun glass, 160 x 105 cm
Courtesy the artist & Galerie Da-End

Propaganda: Expression and transmission of knowledge are at the heart of DANYSZ gallery's presentation. The selected Chinese artists share their reflections on the idea of propaganda.

Song Xi, from Shanghai, develops the idea of propaganda by reinterpreting the weight of printed words – the victims of all kind of censorship. In his installation *Knowledge Balls*, he uses thousands of book pages to make paper balls, thus undermining knowledge and culture.

Li Hongbo, based in Beijing, delivers a new series of fascinating paper sculptures, which unfold before taking their original shape again. Aptly titled *Cultural Objects, Mirror of Classical History*, they are made of newspapers and books that are destined for disappearance.

Painter Zhang Jian deals with propaganda in a more modern, more contemporary way through popular images and values, which he playfully subverts in oil paintings that juxtapose the world of comics and that of classical painting.

The couple Wang & Hao uses a series of sculptures as a subtle metaphor of communication 2.0 in the virtual world. The sculptures respond to touch, like a virtual brain one could hold and stimulate. Will communication beyond words, from the machine directly to the brain, soon happen?

Propagande : L'expression et la transmission de savoir sont au coeur de la proposition de la galerie DANYSZ. Les artistes chinois sélectionnés partagent leurs réflexions sur le sujet de la propagande.

Song Xi, de Shanghai, réfléchit sur la propagande à travers le poids du mot imprimé, victime de tous types de censure. Dans son installation *Knowledge Balls*, il façonne des boules de papier à partir de milliers de pages de livres pour ainsi subvertir le savoir et la culture.

Li Hongbo, qui travaille à Beijing, présente une nouvelle série de sculptures en papier qui se déplient, puis reprennent leurs formes originales. Intitulées *Cultural Objects, Mirror of Classical History*, elles sont faites de journaux et de livres voués à la disparition.

Le peintre Zhang Jian traite de la propagande de manière plus moderne et contemporaine. Il s'empare d'images et de valeurs populaires et en joue dans des peintures à l'huile qui combinent le monde du dessin animé avec celui de la peinture classique.

Le couple Wang & Hao font d'une série de sculptures une métaphore de la communication 2.0 dans un monde virtuel. Les sculptures répondent au toucher, comme un cerveau qu'on tiendrait dans la main et qu'on pourrait stimuler. Le dialogue sans mots entre machine et cerveau sera-t-il un jour réalité ?

PARIS
78 rue Amelot
75011 Paris, France
+33 1 45 83 38 51
info@danyszgallery.com
www.magdagallery.com

SHANGHAI
256 Beijing East Road x
Jiangxi Road,
Shanghai, China
+86 021-63331016
info@danyszgallery.com

LONDON
61 Charlotte St.
London, UK
Sur rendez-vous
info@danyszgallery.com



Artists

Song Xi
Li Hongbo
Zhang Jian
Wang & Hao

Song Xi, *Knowledge ball*, 2016
Book paper, variable dimension
Courtesy the artist & DANSZ gallery

The Drawing Room presents Vermont Coronel Jr., Alvin Gregorio, and Dominic Mangila – three artists whose works navigate the chronological and spatial nuances of the artistic process by imagining new narratives of the city. The artists investigate issues of transgenerational violence that reference history, globalism, post-religion and mortality, and paint as a means to traverse mentalscapes.

The Drawing Room présente les œuvres de Vermont Coronel Jr., d'Alvin Gregorio et de Dominic Mangila qui explorent les nuances temporelles et spatiales du processus artistique en imaginant des nouveaux récits urbains. Les artistes se penchent sur des questions de violence transgénérationnelle en relation avec l'histoire, la globalisation, la religion et la mortalité et utilisent la peinture comme moyen de traverser des paysages mentaux.



Artists

Vermont Coronel Jr.
Alvin Gregorio
Dominic Mangila

Dominic Mangila, *I Wander As I Wonder*, 2018
Oil on linen 60×80 cm
Courtesy the artist & The Drawing Room

Fabien Fryns Fine Art presents a show of new paintings and works on paper by Yukimasa Ida. Born in Japan in 1990, Ida has focused on the theme of «ICHI-GO-ICHI-E (a once in a lifetime moment)» in his work in recent years. The concept can be summarised quite simply—»now» does not come twice. «I aim to make visible in my mind all those encounters with the “now,” past and present, by projecting the phenomenon itself onto my works. Through art, I continue to question the subtleties of existence.”

Ida was featured last month as one of Forbes Japan’s “30 Under 30” influencers.

Fabien Fryns Fine Art présente une exposition des nouvelles peintures et œuvres sur papier de Yukimasa Ida. Né au Japon en 1990, Ida s’est concentré sur le thème de «ICHI-GO-ICHI-E (un instant unique)» qui exprime que «maintenant» ne se répète jamais. «Dans mes œuvres, je cherche à rendre visible dans mon esprit toutes ces occurrences, passées et présentes, avec le «maintenant». À travers l’art, je continue d’explorer les subtilités de l’existence».

Le mois dernier, Ida était inclus dans la liste d’influenceurs «30 Under 30» de Forbes Japon.



Artist

Yukimasa Ida

Yukimasalda, *End of Today6/1 2018 - SelfPortrait*, 2018
Oil on canvas 33.3×24.2 cm
Courtesy the artist & Fabien Frys Fine Art

Finale Art File presents a monographic exhibition by Ayka Go. The artist creates paper sculptures that act as metaphors for images of her childhood. These are then rendered into sepia-toned paintings that recreate a nostalgic and intimate atmosphere that reminds us of our own individual histories and backgrounds. In addition to these works is a paper sculpture in the form of a dollhouse, complete with fixtures, furniture and foliage, made from torn pages of the artist's own diary.

Finale Art File présente une exposition monographique d'Ayka Go. L'artiste fabrique des sculptures en papier qui servent de métaphores à des images de son enfance. Elle reproduit ensuite ses sculptures sur des toiles aux tons sépia, leur donnant une atmosphère nostalgique et intime qui nous rappelle nos propres histoires et expériences. Une sculpture en papier d'une maison de poupée entièrement aménagée, faite des pages déchirées du journal intime de l'artiste, complète l'accrochage.



Artist

Ayka Go

Ayka Go, *The Living Room*, 2018
 Oil on canvas. 91.4×91.4 cm & 25.4×25.4 cm
 Courtesy the artist & Finale Art File

Aiming to showcase a new facet of Chinese contemporary art, Ginkgo Space presents a selection of paintings by seven Chinese artists: Shen Chen, Du Jie, Chen Ruo Bing, Zhang Fan, Zhang Xuerui, Pu Yingwei and Chen Qiang.

In their practice, the artists keep a considerable distance from our contemporary reality, which they observe and question. Their works seem to penetrate the complexities of society to re-examine the essence of reality. They adopt an Eastern philosophy, emphasising the existence of «process» in both time and space.

The brushstrokes of Shen Chen (1955) balance exquisite technique and subtle emotions. Du Jie (1968) allows the brush to lead her hand on the paper, moving freely and willfully. The works of Chen Ruo Bing (1970) are meditations on our perception of colour and space, an examination of the essence of art. Elements of rhythm, details, textures and emotions emerge instantaneously from the process of «writing» in the works of Zhang Fan (1975). The art practice of Zhang Xuerui (1979) revolves around the exploration of structural composition and colour gradients.

Ginkgo Space met en lumière une nouvelle facette de l'art contemporain chinois avec une sélection de peintures de sept artistes chinois : Shen Chen, Du Jie, Chen Ruo Bing, Zhang Fan, Zhang Xuerui, Pu Yingwei et Chen Qiang.

Dans leur travail, ces artistes prennent une distance considérable avec le monde contemporain qu'ils observent et remettent en questions. Leurs toiles vont au cœur-même de notre société pour interroger le réel. Puisant dans la philosophie orientale, ils mettent l'accent sur les « processus » d'appréhension du temps et de l'espace.

Les coups de pinceau de Shen Chen (1955) expriment un équilibre parfait entre technique exquise et émotions délicates. Sur le papier, Du Jie (1968) se laisse guider par son pinceau, librement mais fermement. Les œuvres de Chen Ruo Bing (1970) sont une méditation sur notre perception de la couleur et de l'espace, une étude sur l'essence-même de l'art. Dans l'œuvre de Zhang Fan (1975), l'émotion est avérée au travers de son processus d'écriture qui joue de manière précise avec les rythmes et les textures. La pratique artistique de Zhang Xuerui (1979) est centrée sur l'exploration de composition structurelle et de gradients de couleurs.



Artists

Shen Chen
Du Jie
Chen Ruo Bing
Zhang Fan
Zhang Xuerui
Pu Yingwei
Chen Qiang

Shen Chen, *Untitled No.12231-09*, 2009
Acrylic on Canvas, 137 × 117 cm
Courtesy the artist & Ginkgo Space

HdM Gallery presents a group show giving insight into the diversity of Chinese contemporary art with works by Wang Yi, Lu Chao, Qian Jiahua, Hao Shiming, Xie Lei and Wang Xiaoshuang. Widely exhibited and collected both in China and internationally, the works by these artists focus on themes of melancholy, nature, perspective, individuality and symbolism. They amalgamate ancient Chinese tradition and the realm of contemporary art – be it through materials, colour, technique or subject matter – and provide the audience with a deeper understanding and awareness of the rich diversity present in Chinese contemporary art.

La Galerie HdM propose une exposition de groupe montrant la diversité de l'art contemporain chinois, avec des œuvres de Wang Yi, Lu Chao, Qian Jiahua, Hao Shiming, Xie Lei et Wang Xiaoshuang. Exposées et collectionnées en Chine et à l'international, les œuvres de ces artistes abordent des thèmes tels que la mélancolie, la nature, la perspective, l'individualité et le symbolisme. Leurs matériaux, couleurs, techniques et thèmes sont empruntés tantôt à la tradition chinoise ancienne, tantôt à l'art contemporain, créant des œuvres qui fusionnent ces deux mondes. Le public peut ainsi découvrir la richesse de la scène contemporaine chinoise.

BEIJING
798 Art District,
No.4 Jiuxianqiao Lu,
Chaoyang District
100015 Beijing China
+86 10 5978 9320
d@hdmgallery.com

LONDON
42 Conduit Street,
Mayfair W1S 2YH
London, U.K
+44 7495 08 1819
m@hdmgallery.com



Artists

Wang Yi
Lu Chao
Qian Jiahua
Hao Shiming
Xie Lei
Wang Xiaoshuang

Lu Chao, *Container No.2*, 2018
Oil on canvas, 60 x 45 cm
Courtesy the artist & HdM GALLERY

Fine cuttings

Coupures et boutures

La Patinoire Royale – Galerie Valérie Bach showcases two of its Asian artists: Trong Gia Nguyen and Yuken Teruya.

In parallel, on the Japanese Platform, the invited ceramicist Yoshimi Futamura presents her natural, plant-like ceramics, as unexpected as they are original.

These three emerging artists represent an opportunity for the gallery to bring its artistic vision of Asia, through different modes of expression, to the heart of the fair.

The confrontation between the works of Trong and Yuken results in an impression of extreme delicacy: the former finely cuts banknotes or paper bags out, and the latter delicately notches wooden slabs. One seeks out the effect of paper lace, while the other evokes the elegance of ironwork, illuminated here by harmonious colours.

These approaches create objects of great subtlety, carrying within them the paradox between their nature or function (banknotes / prison gate) and the gentleness of their treatment. The banknotes thus become fascinatingly well-defined fresh plant cuttings, while the cast iron gratings bear the colours of nature and the sky, allowing for infinite possibilities.

Yoshimi Futamura invites us to contemplate a nature made of bark, scales, ruptures and flaws, playing with the textures and couleurs of earth and fire.

These works enchant the world anew, touch as much as they question, and fully uphold the infinite gentleness of Asia's refinement.

Fine cuttings

Coupures et boutures

La Patinoire Royale – Galerie Valérie Bach met en avant deux de ses artistes asiatiques : Trong Gia Nguyen et Yuken Teruya.

En contrepoint, sur la Plateforme Japonaise, la céramiste invitée Yoshimi Futamura nous donne à voir ses céramiques aux formes et aux textures végétales, naturelles, aussi inattendues qu'originales.

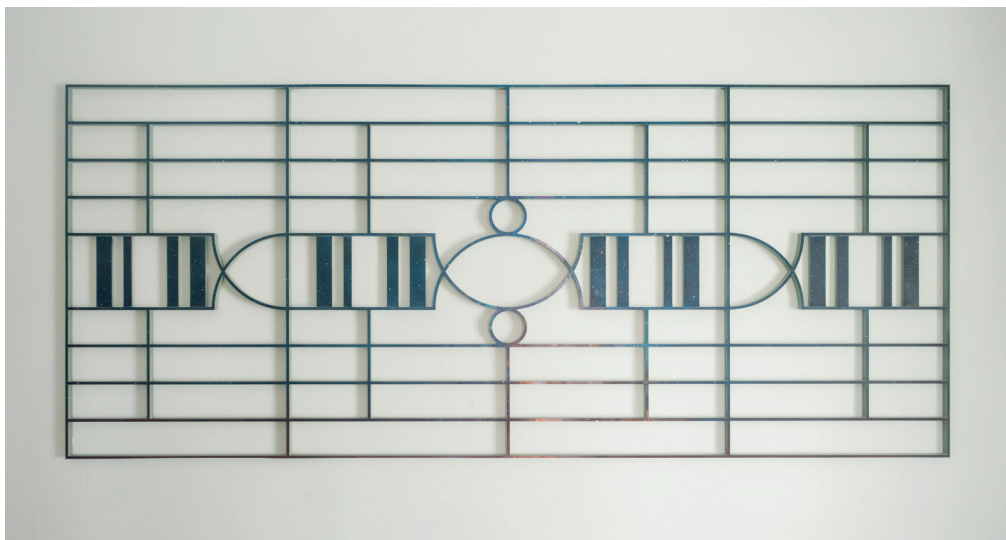
Ce trio d'artistes éminents est donc ici l'occasion pour la galerie d'apporter au sein de la foire sa vision artistique de l'Asie, dans des modes d'expression très différents.

La confrontation des deux œuvres de Trong et de Yuken fait émerger le sentiment d'une extrême finesse : l'un découpe finement des billets de banque ou des sacs en papier, l'autre entaille avec délicatesse des plaques de bois. L'un recherche l'effet d'une dentelle de papier, tandis que l'autre évoque l'élégance des ferronneries d'art, ici enluminées de couleurs harmonieuses.

Ces découpes produisent des objets d'une grande finesse, portant en eux le paradoxe de leur nature ou fonction (billets / grilles d'enfermement) affrontée à la douceur de leur traitement. Les billets deviennent ainsi de jeunes boutures végétales, d'une fascinante définition, tandis que les grilles de fonte arborent les couleurs de la nature et du ciel, jouant de possibilités illimitées.

Yoshimi Futamura quant à elle nous invite à la contemplation d'une nature faite d'écorces, d'écailles, d'éclatements et de failles, jouant avec les textures et les couleurs de la terre et du feu.

Ces œuvres réenchangent le monde, émeuvent autant qu'elles questionnent, et assument parfaitement l'infinie douceur des raffinements de l'Asie.



Artists

Yoshimi Futamura
Trong Gia Nguyen
Yuken Teruya

Trong Gia Nguyen, *Despite Your Destination*, 2017
Acrylic on wood. 96×214.5×1.7 cm
Courtesy the artist & PRVB gallery

Leo Gallery presents eleven artists: Huang Yan, Hu Renyi, Li Yiwen, Ma Shuqing, Tan Ping, Tøru Harada, Wen Wu, Yan Bo, Yuan Keru, Zhang Ning and Zhang Xuerui. They represent 30 years of artistic production, from the 1960s to the 1990s, with works ranging from painting, sculpture and video to new media. Each artist has a distinguished style and inclination, as manifested in Tan Ping's stylish painting, *Overspreading*, Yuan Keru's multi-panel video installation, Li Yiwen's rigorous scrutiny of city life, Zhang Xuerui's visual realm of colour gradients, for instance. Each piece is a substantial project, itself rich in meaning. Together, in an exhibition with a strong focus and an organic unity, they tell an open-ended narrative of art trends in China over the last decade.

Through its exhibition *ING*, Leo Gallery attempts to delineate the evolution of concepts in Chinese painting in order to gain insight into their origins and motives throughout this remarkable artistic period. The gallery aspires to show a European audience the development of Chinese art over the past decade, as well as the path ahead, against a backdrop of social mobility and art's inherent logic.

Leo Gallery présente onze artistes : Huang Yan, Hu Renyi, Li Yiwen, Ma Shuqing, Tan Ping, Tøru Harada, Wen Wu, Yan Bo, Yuan Keru, Zhang Ning et Zhang Xuerui. Ils représentent 30 ans de production artistique à travers différents médias, tels que la peinture, la sculpture, la vidéo et les nouveaux médias. Chaque artiste propose une pratique qui lui est propre : la peinture stylisée dans *Overspreading* Tan Pin, la vidéo multi-écrans chez Yuan Keru, l'observation rigoureuse de la vie urbaine dans le travail de Li Yiwen ou encore les gradients de couleurs de Zhang Xuerui. Chacune des œuvres est riche de sens en elle-même. Prises ensemble, liées de manière organique, elles témoignent des tendances artistiques les plus marquantes des 10 dernières années en Chine.

À travers son exposition *ING*, Leo Gallery tente de montrer l'évolution des concepts dans la peinture chinoise afin d'en mieux comprendre les origines et les cheminements durant cette période artistique remarquable. La galerie a pour but de présenter à un public européen le développement de l'art chinois sur ces 10 dernières années et d'imaginer les tendances sur fond de mobilité sociale et de logiques propres à l'art.

SHANGHAI
376 Wu Kang Road,
Xuhui District
Shanghai 200031 China
+86 021 5465 8785
shanghai@leogallery.com.cn

HONG KONG
189 Queen's Road West,
Hong Kong
+852 2803 2333
hongkong@leogallery.com.cn



Artists

Huang Yan
 Hu Renyi
 Li Yiwen
 Ma Shuqing
 Tan Ping
 Tøru Harada
 Wen Wu
 Yan Bo
 Yuan Keru
 Zhang Ning
 Zhang Xuerui

Yuan Keru, *Fleeting Strangers*, 2017
 4-Screen video installation 27min10s
 Courtesy the artist & Leo Gallery

MadeIn Gallery presents an exhibition with selected works by Lu Pingyuan, Shang Liang and XU ZHEN®. Humorous and light, the works play with appearances to multiply layers of reading. Both painting and sculpture, Lu Pingyuan's *Look! I'm Picasso!*, in which stylistic elements from Picasso are applied to the Mr. Potato Head toy, alludes to the merging between social classes, between popular and elitist culture. In Shang Liang's work *Good Hunter*, power and body transformations, two recurrent subjects in the artist's practice, are represented as an upper body with exaggeratedly developed muscles. A bust of Ernest Hemingway hangs on the wall as a hunting trophy. At last XU ZHEN®'s *Evolution* and *Metal Language* trigger our curiosity with their appealing aesthetics that disguise a complex reflexion on the ambiguity of history, politics and globalisation.

MadeIn Gallery présente une exposition d'œuvres de Lu Pingyuan, Shang Liang et XU ZHEN®. Avec humour et légèreté, leurs œuvres jouent sur les apparences afin de multiplier les niveaux de lecture. À la fois sculpture et peinture, *Look ! I'm Picasso !* de Lu Pingyuan applique des éléments stylistiques de Picasso sur le jouet M. Patate dans un commentaire féroce qui abolit les frontières entre les classes sociales et les distinctions entre la culture populaire et élitiste. Le pouvoir et les transformations du corps, deux des thèmes récurrents dans le travail de Shang Liang, se révèlent dans *Good Hunter* par un haut de corps aux muscles surdéveloppés. Accroché au mur, un buste d'Ernest Hemingway devient trophée de chasse. L'esthétique séduisante de *Evolution* et *Metal Language* de XU ZHEN® pique la curiosité du public qui se trouve confronté à une réflexion complexe sur l'ambiguïté de l'histoire, de la politique et de la globalisation.



Artists

Lu Pingyuan
Shang Liang
XU ZHEN®

ShangLiang, *Good Hunter No.3*, 2017
Oil on canvas, 150 × 150 cm
Courtesythe artist & MadeInGallery

The Galerie Maria Lund presents a group exhibition, bringing together three Korean artists: Lee Jin Woo (painting), born in Seoul, South Korea, in 1959. Lives and works in France.

Min Jung-Yeon (drawing) born in 1979 in Gwangju, South Korea. Lives and works in France.

Shoi (sculpture) born in Masan, South Korea, in 1983. Lives and works in France.

KOREAN LANDSCAPE

Time and human life are written in the landscape, they make their imprint on it, leave traces that the landscape absorbs little by little.

The Korean landscape is tinged with a dramatic history: occupation, war, and the division of the peninsula into two Koreas. Confronting this reality – soothing, reconciling, and dealing with others who are different – are topics addressed by the three artists presented:

Lee Jin Woo creates relief-paintings made of dozens of strata (Korean Hanji paper, coal, pigments or Indian ink), which are reworked to make tracks, to open up and to reveal again. Tools for meditation, these landscapes extend space-time. The eye penetrates ever more deeply; comfort and calmness set in.

In a language where figuration and abstraction subtly merge, Min Jung-Yeon shows the struggle between and the interweaving of different forces and natural elements (geology, organic and architectural elements or living specimens). Notions of weaving and cohabitation are at the heart of her recent work and materialise in the meeting of nature and civilisation, between the smoothness of paint drippings and the mastered rigour of drawing.

Shoi's universe reveals an intimate world, created with a mix of naturalistic precision and innocence. Her new sculptures are accumulations of real stones and ceramic stones she created. Together they form faces of human beings and animals. The two types of "stones" are partly made of the same matter; they have a common root, a common origin. From their juxtaposition, a metaphor emerges: Shoi raises the question of the two Koreas and their possible reunification – with the hope and tension that come along with it.

La Galerie Maria Lund présente une exposition de groupe réunissant trois artistes coréens :

Lee Jin Woo (peinture), né à Séoul, République de Corée, en 1959. Vit et travaille en France.

Min Jung-Yeon (dessin) née en 1979 à Gwangju, République de Corée. Vit et travaille en France.

Shoi (sculpture) née à Masan, République de Corée, en 1983. Vit et travaille en France.

PAYSAGE CORÉEN

Le temps et la vie des hommes sont inscrits dans le paysage, ils s'y impriment, y laissent des traces que, petit à petit, le paysage absorbe...

Le paysage coréen est empreint d'une histoire dramatique : celle de l'occupation, de la guerre et de la division de la péninsule en deux Corées. Affronter cette réalité, apaiser, réconcilier et composer avec l'autre dans sa différence sont les sujets abordés par les trois artistes présentés :

Lee Jin Woo crée des tableaux-reliefs constitués de dizaines de strates (papier Hanji coréen, charbon, pigments ou d'encre de Chine) dont la surface est retravaillée pour tracer, ouvrir et faire réapparaître. Supports de méditation, ces paysages élargissent l'espace-temps. Le regard y pénètre de plus en plus profondément ; réconfort et calme s'installent.

Dans un langage figuratif où l'abstraction s'immisce avec subtilité, Min Jung-Yeon présente la lutte et l'imbrication de forces et de natures différentes (géologie, éléments organiques et architecturaux ou spécimens du vivant). Au cœur de son œuvre récente, les notions de tissage et de cohabitation sont matérialisées par la rencontre entre nature et civilisation, entre souplesse des coulures de peinture et rigueur maîtrisée du dessin.

L'univers de Shoi révèle un monde intime, rendu avec un mélange de précision naturaliste et de naïveté. Ses nouvelles sculptures sont des formes denses, accumulations de pierres vraies et de pierres céramiques créées par elle. Les deux types de « pierres » se composent en partie des mêmes matières ; elles ont en commun une racine, une origine. De leur juxtaposition naît une métaphore : Shoi soulève ici la question des deux Corées et leur rapprochement possible, l'espoir et la tension qui l'accompagnent.



Artists

Lee Jin Woo
Min Jung-Yeon
Shoi

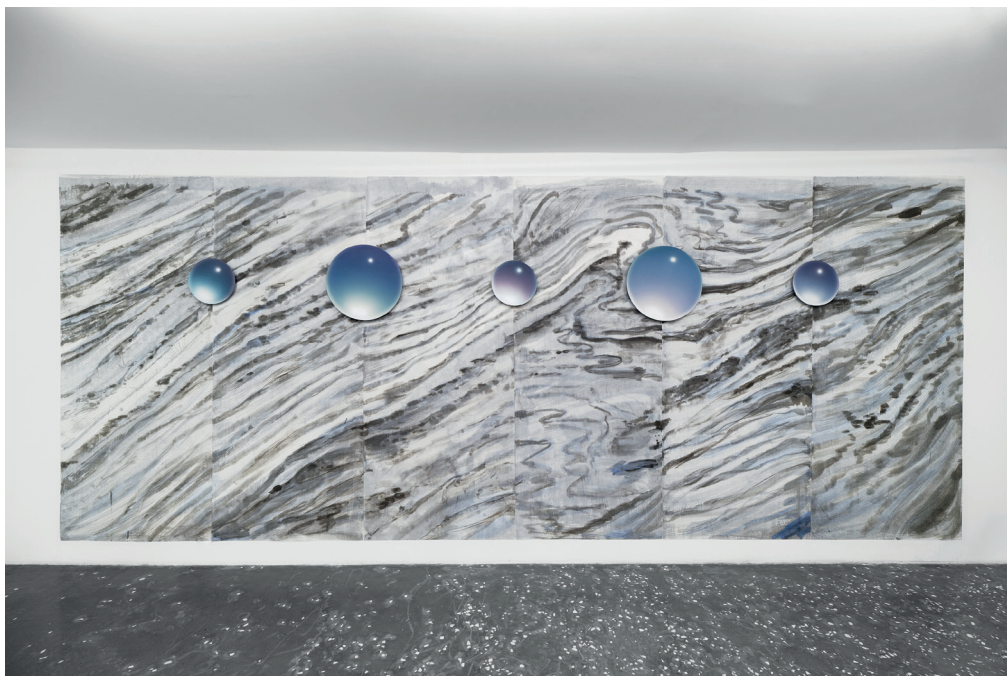
Lee Jin Woo, *untitled*, 2017
Charcoal and Hanji paper, 118 × 160 cm
Courtesy the artist & Galerie Maria Lund

"I wanted to paint the depth and texture of light and space, a purpose which put me into the category of so-called "abstract" art, and naturally within that category I have been put into perhaps another more specific category... these labels ultimately help you participate in the world of art as a vocation, or dialogue, and can help lead to certain people noticing you, but of course they don't necessarily have anything to do with the logic of your work or its process. I live in China – the aesthetic tradition here is pervasive, and being immersed in painting made me more sensitive to the language of vision every day, which made me just absorb all sorts of stimuli and produce these things. More in-depth examination into certain phenomena can reveal that apparently unrelated aesthetic systems or languages are connected at different points in their development or evolution... for example, in Qing Dynasty Imperial decorations sometimes you see a spherical image that greatly resembles the language of contemporary western "abstract" art, and it is encircled by another extremely intricate design. Taking different elements from a variety of histories and placing them into new language environments, or narratives, or ideological systems, alters their significance. So a part of my work is finding ways in which these elements can be reassembled into new statements, or perhaps new ways of seeing things."

Li Shurui, Paris, April 2018

« Mon but est de peindre la profondeur et la matérialité de la lumière et de l'espace, ce qui m'a immédiatement placé dans la catégorie de l'art soi-disant « abstrait » et naturellement, à l'intérieur de cette catégorie, dans un autre ensemble, plus défini encore. En fin de compte, ces étiquettes permettent de vous situer dans le monde de l'art sur la base de vos intentions, d'être remarqué par certains, même si elles n'ont en réalité pas forcément de rapport avec la logique de votre travail ou de votre processus artistique. Je vis en Chine - un pays pétri de tradition esthétique. Vivre dans la peinture, immergé, me sensibilise quotidiennement à l'importance du regard. Cela me fait intégrer des stimulations diverses qui finissent dans mes œuvres. Un examen plus approfondi de certains des phénomènes liés à la vision fait parfois apparaître des structures esthétiques en apparence sans relations, où un langage esthétique identique dans une temporalité et une historicité différente. Par exemple, dans l'art de la décoration sous la dynastie Qing, vous reconnaissez parfois un motif sphérique qui ressemble tout à fait au langage de l'art abstrait contemporain, même s'il est entouré d'un autre motif extrêmement complexe. Prendre plusieurs éléments issus d'histoires distinctes et les placer dans un nouveau langage, un nouveau narratif ou dans un système idéologique différents transforme leur signification. Une partie de mon travail consiste à trouver des manières de rassembler ces éléments dans un nouvel argument, ou peut-être de les donner à voir d'une façon différente. »

Li Shurui, Paris, Avril 2018



Artist

Li Shurui

Li Shurui - LSR • *Tenderest Affection*,
exhibition view in New Galerie, Paris, 2018
Courtesy the artist & New Galerie

The large paintings from Wang Haiyang's *Untouchable* series (2017) appear as the extension of the artist's reflections on the body and its physical limits. They are characterised by directional brushstrokes consisting of bright primary colours, all converging towards a gravitational center.

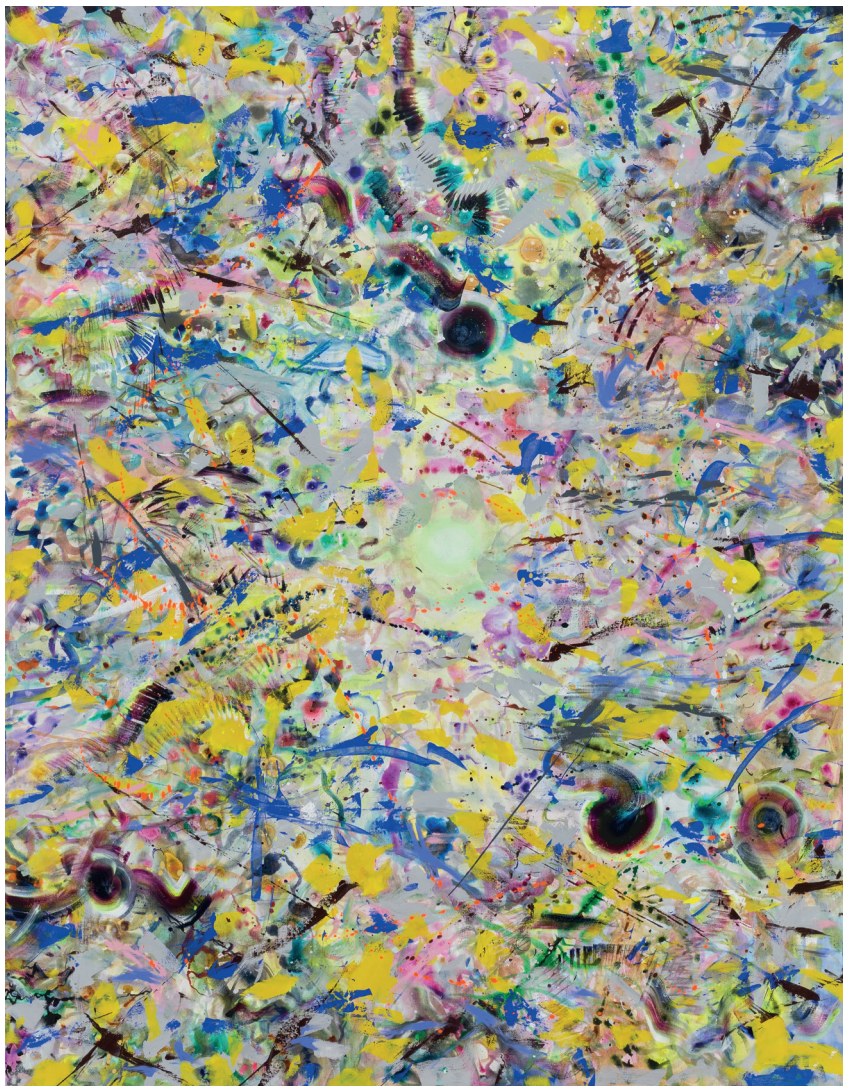
The watercolour drawings from the series *Sex* (2017) are inspired by mysterious forms that came to the artist during his convalescence period at the hospital after a major surgery. Like a view of cells under a microscope, these drawings and studies possess deeply organic qualities. They seem to be connected to the artist's desire to apprehend the physiology of these living organisms and how they interact with each other.

The video *Wall Dust* (2016) is the extension of the two previous animations *Freud, Fish and Butterflies* and *Double Fikret*. *Wall Dust* completes the initial narrative by attempting to construct and dissolve incongruous scenes over and over again, with a recurring moustached character named "Fikret." Employing stop-motion animation techniques, the artist meticulously creates thousands of pictures by repeatedly drawing with pigments on the same few sheets of sandpaper in order to create a chain of surreal situations: archetypal symbols, grotesque sexual representations, geometric figures or animals connected to strange machinery.

Les grandes toiles de la série *Les Intouchables* (2017) de Wang Haiyang sont issues de la réflexion de l'artiste sur le corps humain et ses limites physiques. Elles se caractérisent par l'utilisation de mouvements de pinceaux de couleurs vives qui convergent tous vers un centre de gravité.

La série des dessins à l'aquarelle de la série *Sex* (2017) sont eux directement inspirés par la vision de formes mystérieuses apparues à l'artiste durant sa convalescence hospitalière après une intervention chirurgicale importante. Telles des cellules observées au microscope, ces dessins et esquisses ont un aspect profondément organique. Ces œuvres semblent entretenir un lien étroit avec le désir de l'artiste d'appréhender la physiologie de ces organismes vivants et leur relation entre eux.

La vidéo *Wall Dust* (2016) complète deux animations antérieures de l'artiste, *Freud, Fish and Butterflies* et *Double Fikret*. *Wall Dust* reprend le fil narratif initial. Fikret, personnage moustachu, apparaît comme le fil conducteur de séquences successives incongrues montées en boucle. L'artiste utilise la technique d'animation laborieuse du « stop motion » qui consiste à appliquer par ajouts successifs des pigments sur un nombre fini de feuillets de toile d'éméri afin de créer une séquence de scènes surréalistes: symboles archétypes, représentations sexuelles grotesques, figures géométriques ou animaux couplés à des machines étranges.



Artist

Wang Haiyang

Wang Haiyang, *Untouchable #9*, 2017
Acrylic on canvas, 260 × 200 cm
Courtesy the artist & Galerie Paris-Beijing

Primo Marella Gallery & Primae Noctis Gallery

Primo Marella Gallery and Primae Noctis Gallery present a co-curated project that encompasses tradition and innovation to unveil new paths in Asian art. Seven emerging and established artists have been selected to convey the polysemantic language of the Asian context in relation to powerful international influences.

One of today's leading voices in contemporary Southeast Asian art, Ronald Ventura takes interest in exploring human and animal interactions as ways of commenting on social issues, human values and current events.

The Chinese Master He Sen reinvents classical Chinese landscape paintings, replacing figures with symbols such as bamboo and pine.

He Wei combines photo-realistic painting with stages of abstraction, where shades of colours get lost in the rigour of lines and squares. Besta Bestrizal addresses themes of humanity, science and art in his surrealist scenarios.

In S. Dwi Styta Accong's works the jarring contrast between the strange glowing structures and the concrete-coloured background jolt the viewer.

Farhan Siki reflects on pop culture in the 21st century in his ironic spray paint works.

In Nguyen Thai Tuan's paintings, the individual is no longer a human being but merely its simulacrum.

Les galeries Primo Marella et Primae Noctis présentent un projet qui allie tradition et innovation afin d'ouvrir des nouvelles pistes de lecture de l'art asiatique. Sept artistes émergents et établis ont été sélectionnés, qui tous témoignent du caractère polysémantique de l'environnement artistique asiatique, marqué par des influences internationales durables.

Ronald Ventura, l'un des artistes les plus éminents de la scène contemporaine d'Asie du Sud-Est, explore les interactions entre le corps humain et le monde animal pour aborder de manière critique les tensions sociales, les valeurs humaines et l'actualité.

Le maître chinois He Sen s'approprie le paysagisme chinois traditionnel en substituant des symboles tels que le pin ou le bambou aux personnages habituels.

He Wei mêle peinture photo-réaliste et abstraction. Dans certaines de ses œuvres, la tonalité des couleurs apparaît fluidifiée derrière la rigueur géométrique de lignes et de carrés. Besta Bestrizal traite de l'humanité, de la science et de l'art, qu'elle met en scène de façon surréaliste.

S. Dwi Styta Accong fait rayonner des structures étranges qui contrastent avec les couleurs du béton qu'il utilise en arrière-plan.

Farhan Siki interroge la culture populaire du 21^e siècle qu'il thématise dans des œuvres ironiques réalisées à l'aérosol.

Dans les peintures de Nguyen Thai Tuan, l'individu disparaît, simplement remplacé par son simulacre.

PRIMO MARELLA GALLERY
Via Valtellina corner Viale Stelvio,
66 20159 Milan, Italy
+39 0287384885
info@primomarellagallery.com
www.primomarellagallery.com

PRIMAE NOCTIS GALLERY
Via Canonica 7,
6900 Lugano, CH
+41 91 9222003
info@primaenoctis.com
www.primaenoctis.com



Artists

Ronald Ventura
 He Sen
 He Wei
 Besta Bestrizal
 S. Dwi Styra Acong
 Farhan Siki
 Nguyen Thai Tuan

He Sen, *The Autumn Wind in the Hollow*, 2014
 Oil on canvas, 200×250 cm
 Courtesy the artist and Primo Marella Gallery & Primae
 Noctis Gallery

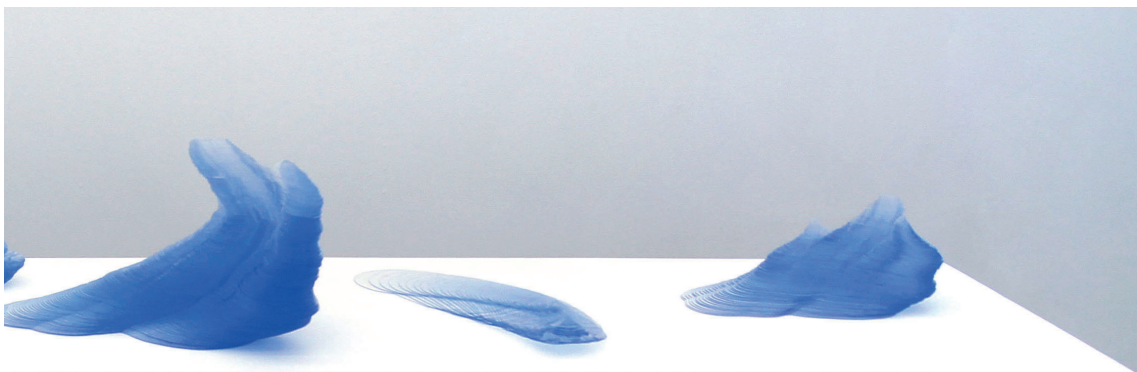
Gallery SoSo presents works from a selection of Korean artists of different ages and working in various genres: Kim In Kyum, Kim Yunsoo, Suh Haiyoung and Yoon Sang Yuel, all based in Korea. The exhibition features Kim In Kyum's drawing and collage *Space-Less*, Suh Haiyoung's sculpture *Ectype*, Yoon Sang Yuel's painting *Silence* and Kim Yunsoo's drawings and sculptures.

Renowned Korean sculptor Kim In Kyum represented Korea in the 46th Venice Biennale in 1995. Kim Yunsoo works in a wide range of mediums including installation, sculpture and drawing. Suh Haiyoung and Yoon Sang Yuel continue to enrich their practice through deep contemplation and experiments.

La galerie SoSo présente les œuvres d'une sélection d'artistes coréens d'âges différents qui travaillent dans des genres variés : Kim In Kyum, Kim Yunsoo, Suh Haiyoung et Yoon Sang Yuel, tous basés en Corée. L'exposition inclut le dessin-collage *Space-Less* de Kim In Kyum, la sculpture *Ectype* de Suh Haiyoung, la peinture *Silence* de Sang Yuel et du dessin et de la peinture de Kim Yunsoo.

Kim In Kyum, sculpteur coréen de renom, a représenté la Corée à la 46^e Biennale de Venise en 1995. Kim Yunsoo travaille avec une grande variété de médias, y compris l'installation, la sculpture et le dessin. Suh Haiyoung et Yoon Sang Yuel continuent d'enrichir leur pratique à travers une contemplation profonde liée à leur propre expérience.





Artists

Kim In Kyum
Kim Yunsoo
Suh Haiyoung
Yoon Sang Yuel

Kim Yunsoo, *Waves*, 2018
Accumulating PVC, wood, paint, 100 × 244 × 50 cm
Courtesy the artist & Gallery SoSo

Gallery SU: presents five artists who work actively in France, Germany, China and Korea with various media including photography, painting and video installation. Their works represent the expanse of Asian contemporary art on the international scene.

Heewon Kim is a designer/photographer working with space in photographs and video installation. *Someone's Candle* (2015), filmed with a 4K video, shows a candle that burns for 5 hours 17 minutes and 6 seconds. This video of a candle's combustion from start to finish provides the same serene and calm atmosphere experienced in a candle-lit space. The work is part of MMCA's collection in Korea.

In his practice, the painter Sungsoo Kim delves into current themes, such as materialism, consumption society and alienation, all of which underlie the series *Faades*, *Neon City*, *Melancholy*, *Metallica*, *non-lieu*, and *Vanitas*, the most recent one.

Passionate about cultural heritage, Seungean Cha works with textiles to create subtle compositions that both oppose and place in dialogue the abstract art practices of the 20th and the 21st centuries.

Joseph Choi, presented at ASIA NOW for the second year in a row, creates images based on the non-gravitational state he experienced while suffering from insomnia. Neither figurative nor surreal, these works are the result of his perpetual search for freedom and inner truth.

Ce Jian's work analyses, deconstructs and formally reconstructs classical imagery, causing the assimilation of painting with reality. Through the inherent pictorial reasoning of painting, she raises multiple questions pertaining to perception, with particular attention given to the investigation of "visual habits."

Gallery SU: présente cinq artistes qui travaillent en France, en Allemagne, en Chine et en Corée du Sud. Ils s'expriment par des médias différents, photo, peinture, installations vidéo. Leur travail est représentatif d'un spectre large d'œuvres contemporaines asiatiques aujourd'hui visible sur la scène internationale.

Heewon Kim est plasticien. Il travaille avec de la photo et des installations vidéos. Filmée en vidéo 4K, *Someone's Candle* (2015) montre en temps réel la combustion complète d'une bougie depuis son allumage à son extinction naturelle. L'entier de la séquence dure exactement 5 heures 17 minutes et six secondes. Il se dégage de cette œuvre la même sérénité et atmosphère que l'expérience réelle créée par un éclairage à la bougie. La vidéo fait partie de la collection du musée MMCA de Séoul.

Dans son art, le peintre Sungsoo Kim s'attache à la critique de la société de consommation, au mercantilisme et au sens de l'aliénation, thèmes qui traversent les séries *Faades*, *Neon City*, *Melancholy*, *Metallica*, *non-lieu* et la dernière d'entre-elle, *Vanitas*.

Passionnée par la notion d'héritage culturel, Seungean Cha a recours aux textiles pour réaliser des compositions subtiles qui mettent en résonance et en tension les pratiques de l'art abstrait des XX^e et XIX^e siècles.

Joseph Choi est exposé pour la deuxième fois consécutive à ASIA NOW avec une série d'images nées de l'insomnie dont il souffre. Ni figuratives ni irréelles, comme suspendues en état d'apesanteur, ces images sont l'expression de la vérité et de la liberté intérieure dont l'artiste est en recherche perpétuelle.

L'œuvre de Ce Jian analyse, déconstruit et reconstruit des images classiques dans un geste d'assimilation de la peinture avec la réalité. En exploitant le raisonnement interne de la peinture-même, ce sont nos manières de voir, nos pratiques visuelles, qu'elle interroge.



Artists

Heewon Kim
Sungsoo Kim
Seungean Cha
Joseph Choi
Ce Jian

Heewon Kim, *Someone's Candle*, 2015
4K video, 32" display, wooden frame, 670×405×60 mm,
Duration: 05:17:06, Edition N. 5/10
Courtesy the artist & Gallery SU:

Tang Contemporary Art presents a selection of works by four artists: Zhao Zhao, Cai Lei, Yang Yong and Huang Yishan. Zhao Zhao showcases two of his latest works, *In Extremis* and *One Second*, both inspired by his feeling of awe toward life and the dialectic of time. Cai Lei's *Unfinished Home* and *Angle* take the shape of spatial structures in relief that place the young generation and the concept of space in minimalism in dialogue. For *Outside the Window*, Huang Yishan, a young artist from Guangzhou, has used ceramic in an attempt to create a narrative minimalist space. The use of this medium is also a tribute to the French artist Jean-Pierre Raynaud. Yang Yong's realistic painting *International Passage* rejects China's worship of consumer society. All four works are representative of different perspectives on and interpretations of Chinese contemporary art.

Tang Contemporary Art propose une sélection d'œuvres de quatre artistes : Zhao Zhao, Cai Lei, Yang Yong et Huang Yishan. Zhao Zhao présente deux de ses dernières œuvres, *In Extremis* et *One Second*, toutes deux inspirées de son émerveillement face à la vie et la dialectique du temps. Structures spatiales en relief, *Unfinished Home* et *Angle* de Cai Lei représentent avec force le concept d'espace dans le minimalisme à une nouvelle génération. Minimalisme aussi, mais en céramique chez Huang Yishan, un jeune artiste de Guangzhou, dans *Outside the Window*. Une simplicité qui construit un espace narratif dépouillé et efficace. L'emploi de ce médium est également un hommage à l'artiste français Jean-Pierre Raynaud. La peinture réaliste de Yang Yong, *International Passage*, rejette le culte de la consommation en Chine. Ces quatre œuvres représentent toutes une interprétation différente de l'art contemporain chinois.

BEIJING

1st Gallery Space:
D06, 798 Art District,
No.2 Jiuxianqiao Road
Chaoyang Dst.
Beijing, China
+86 10 59789610

2nd Gallery Space:

B01, 798 Art District,
No.2 Jiuxianqiao Road,
Chaoyang Dst.,
Beijing, China
+86 10 57623060

info@tangcontemporary.com

HONG KONG

10/F, H Queen's,
80 Queen's Road Central,
Hong Kong
+852 2682 8289
info@tangcontemporary.com.hk

BANGKOK

3rd Flr, Golden Place Plaza
153 Rajdamri Rd. Lumpini,
Pathumwan
Bangkok, 10330, Thailand
+662 652 2732
bkk@tangcontemporary.net



Artists

Zhao Zhao
Cai Lei
Yang Yong
Huang Yishan

Zhao Zhao, *In Extremis*, 2018
Brass, stainless steel, iron, Variable size
Courtesy the artist & Tang Contemporary Art

Tong Gallery+Projects presents new paintings by four young painters from China: Wen Yipei (b. 1988), Wang Ruihan (b. 1983), Lan Zhaoxing (b. 1977) and Li Xia (b. 1991). Throughout their artistic careers, these artists have been exploring the relations between form and figure, line and light, texture and surface, blurring the boundaries between figuration and abstraction.

By painting details of architectural structures, Wen Yipei focuses on the conditions of the building's representation. By extracting the structure from its original environment, he invites the viewer to focus on the vivid colors, the sharp lines and the graphic elements of the now abstracted architecture.

Wang Ruihan's paintings are closer to the concept of Art Concret. The artist's works are neither representational nor abstract. Rather, they play with the materiality of painting: colours, lines, surfaces and paints are exploited for their physical properties. The artist discusses the definition of the identity of painting in the contemporary context.

Lan Zhaoxing's painting career stems from her fascination with Cezanne's use of perspective and colour. She is interested in translating her perception of nature through cylindrical, spherical and conical shapes. She aims to create a cognitive circle, starting from a very personal emotional feeling to a more rational visual translation of the subject.

Li Xia tends to use concise lines and primary colours to express naive imagined scenes, body parts and close-up views of objects. By virtue of the features of oil paints, the artist is able to create fluffy textures and tight-knit atmospheres, transporting the viewers into her unique and intimate world.

Tong Gallery+Projects présente des nouvelles œuvres de quatre jeunes peintres chinois : Wen Yipei (né en 1988), Wang Ruihan (1983), Lan Zhaoxing (né en 1977) et Li Xia (1993). Ces artistes, dans leurs toiles, explorent les relations entre forme et figure, ligne et lumière, surface et texture, brouillant les frontières entre figuration et abstraction.

En peignant les détails de structures architecturales, Wen Yipei réfléchit aux conditions de la représentation du bâtiment. En extrayant la structure de son environnement d'origine, il invite le spectateur à se concentrer sur les couleurs vives, les lignes nettes et les éléments graphiques de l'architecture désormais abstraite.

Les peintures de Wang Ruihan se rapprochent du concept d'Art Concret. Elles ne sont pas représentationnelles et encore moins abstraites. Elles jouent avec la matérialité de la peinture : les couleurs, les lignes, les surfaces et les peintures sont là pour leurs propriétés physiques. L'artiste discute ainsi de la définition de l'identité de la peinture dans le contexte contemporain.

La carrière de Lan Zhaoxing dans la peinture a débuté avec sa fascination pour l'utilisation de la perspective et de la couleur par Paul Cézanne. Dans son œuvre, elle s'intéresse à la traduction de sa perception de la nature à travers des formes cylindriques, sphériques et coniques. Elle veut créer un cercle cognitif à partir d'un sentiment émotionnel très personnel jusqu'à une représentation visuelle plus rationnelle du sujet.

Li Xia a tendance à utiliser des lignes concises et des couleurs primaires pour exprimer des scènes imagées et naïves, des parties du corps et des détails d'objets. Grâce à la propriété de la peinture à l'huile, l'artiste parvient à créer des textures rondes et moelleuses et une atmosphère spatiale unie, emmenant les spectateurs dans le monde unique et intime de l'artiste.



Artists

Wen Yipei
Wang Ruihan
Lan Zhaoxing
Li Xia

Wen Yipei, *Structures under the shadow*, 2018
Acrylic on wood panel, 18 × 14 cm
Courtesy the artist & Tong Gallery+Projects

Vanguard Gallery presents Fang Di, Ye Linghan and Yuki Onodera. The three artists respond to urban life in current society, influenced by the cyber world, from a macro perspective to personal experiences. Fang Di's works depict not only the evolution of urbanisation, but also his political attitudes. He is interested in urban practices and current affairs, placing himself as a tourist in his videos and multimedia installations. He uses multiple vocabularies to investigate the complexities of city life and reflect on the rapid and chaotic changes in today's society. Ye Linghan's works are mostly based on animations, with strong symbolic features and a fragmented sense of time and space. His recent works address the redefinition of our identities as human beings in the Internet era. The works of Yuki Onodera have long been described as "unbelievable," "fantastical," and even "obscure." Her works never show explicit references, but rather contain her personal experiences.

Vanguard Gallery présente Fang Di, Ye Linghan et Yuki Onodera. Inspirés par le monde cybernétique, les trois artistes font état de la vie urbaine dans la société d'aujourd'hui, d'une perspective macro à leurs expériences personnelles. Les œuvres de Fang Di évoquent non seulement l'évolution de l'urbanisation, mais aussi ses attitudes politiques. Il s'intéresse à la pratique urbaine et à l'actualité, se plaçant en touriste dans ses vidéos et installations multimédia. Il emploie de multiples vocabulaires pour examiner la complexité de la vie urbaine et réfléchir aux changements rapides et chaotiques de la société actuelle. Les œuvres de Ye Linghan trouvent principalement leur source dans l'animation. Elles comprennent des symboles puissants ainsi qu'un sens fragmenté du temps et de l'espace. Ses œuvres récentes remettent en question notre identité en tant qu'êtres humains à l'ère de l'internet. Les œuvres de Yuki Onodera ont souvent été décrites comme «incroyables», «fantastiques», ou encore «obscur». Elles ne montrent jamais de références explicites, mais contiennent plutôt des expériences personnelles.



Artists

Fang Di
Ye Linghan
Yuki Onodera

Fang Di, *Triumph in the skies*, 2017
Video 5'3"
Courtesy the artist & Vanguard Gallery

Vinyl on Vinyl is dedicated to featuring modern-day pop culture artists seeking to find a venue to showcase and explore their craft amid the surplus of conventional art forms. The gallery reflects the lifestyle and passion of its artists influenced by surrealism, postmodernism, underground and street art. Along with other emerging and unexplored genres, its uniqueness lies in selecting artists who delve into contemporary culture as well as their immediate experiences through the visual language and techniques of fine art. Vinyl on Vinyl aims to showcase a distinct perspective on Southeast Asian art.

Vinyl on Vinyl est dédiée à la présentation d'artistes contemporains de culture populaire qui cherchent à exposer et explorer leur travail parmi la prolifération de formes artistiques conventionnelles. La galerie fait ainsi directement écho aux styles de vie et aux passions de ses artistes inspirés par le surréalisme, le postmodernisme, la culture alternative et le street art. Au-delà de son soutien de genres émergents et inexplorés, Vinyl on Vinyl se distingue de par sa sélection d'artistes qui traitent de la culture contemporaine et de leurs expériences personnelles dans un langage visuel technique emprunté aux beaux-arts, l'objectif étant de mettre en avant un point de vue singulier sur l'art d'Asie du Sud-Est.



Artists

Akira Miyamoto
Pinky Ibarra Urmaza
Tekla Tamoria
Reen Barrera

Pinky Ibarra-Urmaza, *The Circle Game*, 2018
Mixed Media, 26×33 cm
Courtesy the artist & Vinyl on Vinyl

Solo Photography Exhibition
If the night is not willing to shelter

The seemingly distant sceneries in the works of Yu Zhuo radiate an air of serenity and powerfulness that elicits a direct emotional connection between the works and the public. The solemn and mysterious landscapes have a calming effect, yet they are also somewhat unsettling. Yu Zhuo's approach to photography is romantic and poetic. Zeto Art presents a selection of the artist's recent works that focus on the theme of "the shelter of the night."

There seems to be a tacit understanding, a mutual awareness between Yu Zhuo and the night. His deep contemplation of the night is the result of his attachment to it. Yu Zhuo's fascination for this mysterious and distant abyss is similar to that which people hold for the brightness of the day. Hegel once said, "The human being is this night, this empty nothing, that contains everything in its simplicity." In this discourse, he compares the human being to the night, to this nothingness, which is both impenetrable and fragile. By staring into the night, we find that these two characteristics coexist. For the artist, this strong resistance has always been there. Twilight confronts the artist with this turning point between the day and the edge of the night. In this moment, the artist welcomes the night and becomes immersed in it, a feeling which he finds addictive. At the same time, finding spiritual comfort daily in the darkness of the night can lead to indulgence, to forgetting the reason why the night is so appealing in the first place.

This is the question that the exhibition raises. If one day, the night is not willing to shelter, how would we revitalise our spirit? Imagine that one day, all of a sudden, we stop where we are and wander around. The objects to which we have given meaning would become nothing. This is the resolution of meaning: it is not the end of the road, but rather the remedy to avoid a fall in the mud that would prevent us from understanding the night clearly.

Finding shelter, in the night or elsewhere, is not survival but life in a state of consciousness.

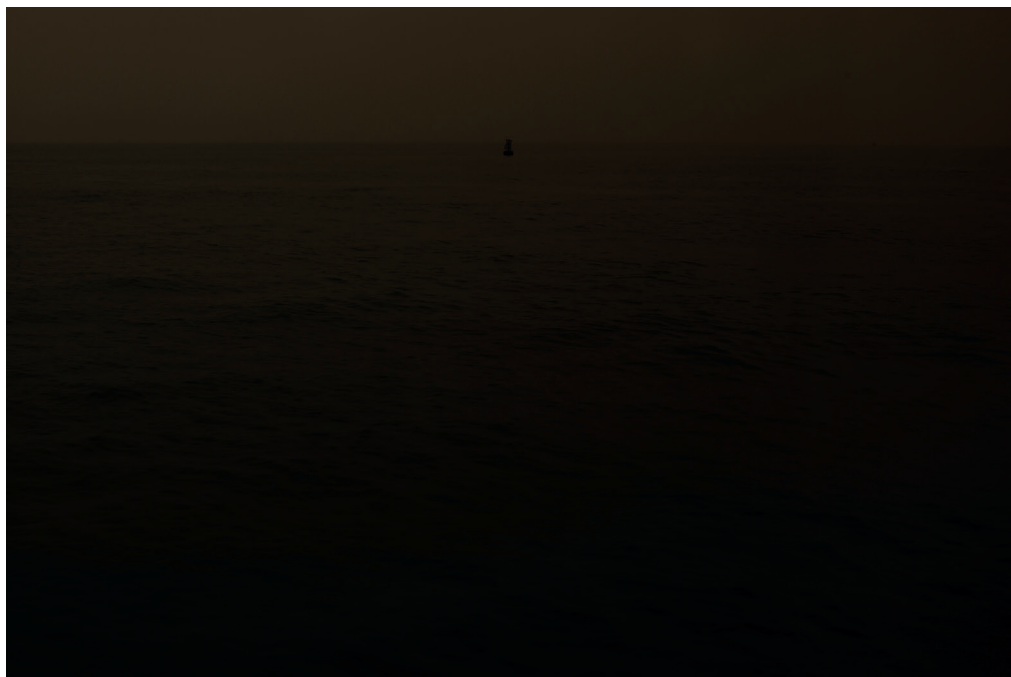
Exposition monographique de photographie
Si la nuit ne voulait plus nous accueillir

Les paysages aux apparences lointaines dans les œuvres de Yu Zhuo dégagent une sérénité et une force émouvantes. Solennels et mystérieux, ces paysages sont à la fois apaisants et troublants. La démarche artistique qu'adopte YU Zhuo est romantique et poétique. Zeto Art met en avant une sélection d'œuvres récentes de l'artiste qui traitent du thème de la nuit.

Il semble y avoir une connivence tacite et mutuelle entre Yu Zhuo et la nuit. Il admire la profondeur de cet abysse distant et mystérieux, comme d'autres sont émerveillés par la lumière du jour. «L'homme est cette nuit, ce néant vide, qui contient tout dans sa simplicité» disait Hegel, comparant ainsi l'être humain à la nuit. C'est en la contemplant qu'on saisit sa double qualité de néant tantôt impénétrable et tantôt bienveillant. Pour Yu Zhuo cette résistance est centrale. Le crépuscule le confronte à ce point de bascule entre le jour et le saut dans l'inconnu de la nuit. Il l'accueille et s'y plonge, une sensation pour lui enivrante. Mais pour lui, ce réconfort spirituel quotidiennement renouvelé porte le risque d'une routine qui en ferait oublier la qualité de l'attrait des ténèbres.

Telle est la question que soulève cette exposition. Si un jour, la nuit ne devait plus nous accueillir, nous résister, où nous ressourcerions-nous alors spirituellement ? Ou comment ne pas errer et nous perdre si de la même manière nous vidons les objets de leur sens ? Trouver un sens n'est pas la fin du chemin, mais le remède à l'effondrement dans la boue qui nous empêcherait de saisir la qualité de l'attrait irrésistible de la nuit.

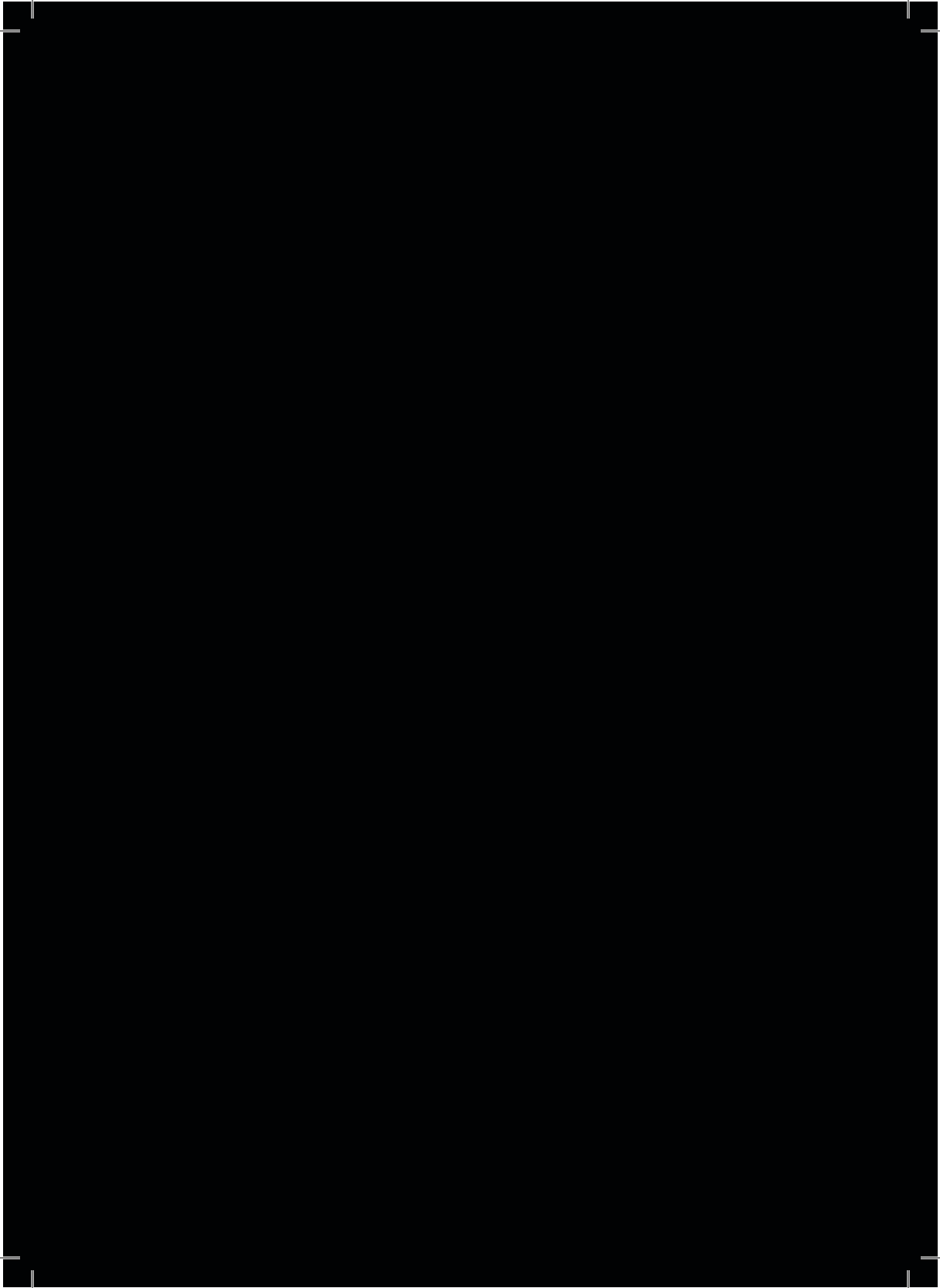
Trouver refuge, dans la nuit ou ailleurs, n'est pas survivre mais vivre en conscience.



Artist

Yu Zhuo

Yu Zhuo, *The serene night of disquiet I*, 2018
Photography, 150 x 100 cm
Courtesy Yu Zhuo & Zeto Art



**Conversation Platform
& Screening Programme**
Plateforme de conversations
& Programme de projections

Wednesday 17 October

1 pm ↓ 1:15 pm	<i>Aï (Love)</i> 1962-1963 8mm b&w sound 1E 10' 00 by Takahiko Iimura , introduced by Masayuki Kawai , multimedia artist Takahiko Iimura, whose recent work is presented by MORI YU GALLERY, is a pioneer of experimental video and expanded cinema in Japan. He is close to the members of Fluxus, including Yoko Ono, who created the soundtrack to this seminal piece.
1:20 pm ↓ 2:40 pm	<i>Kusama-Infinity</i> (1h20) directed by Heather Lenz Trailblazer Yayoi Kusama's turbulent quest to become a world famous artist is documented in <i>Kusama-Infinity</i> . Born in a conservative family in Japan, Kusama battled racism and sexism in the 1960s New York art scene, to become one of the top-selling female artists in the world today.
3 pm ↓ 4 pm	<i>The power of site-specific contemporary art and architecture to revitalise local communities and to attract international visitors – a few case studies in Japan</i> by Anne Alene Anne Alene organises trips to Japan for top art institutions, including the Solomon R. Guggenheim Museum and the Royal Academy of Arts, as well as for art collectors and philanthropists.
4 pm ↓ 5 pm	<i>On '2nd Floorism'</i> with Makoto Aida , artist and Catherine David , chief curator at the Centre Pompidou The controversial artist discusses his installation, which examines the nature of cities and questions what is the best place to live.
5 pm ↓ 6 pm	<i>Teppei Kaneuji & Reiko Tsubaki: conversation with Teppei Kaneuji, artist and Reiko Tsubaki, curator at the Mori Art Museum</i> A discussion around the artist's works, which investigate the mass consumption of contemporary Japanese culture and transcend the boundaries between sculpture and performance.

Thursday 18 October

11 am ↓ 12 pm	<i>"Negotiation and Negation: Thinking Chiiki (Community Art) from a Historical Context"</i> by Kodama Kanazawa , senior deputy director of curatorial affairs at the Towada Art Center, Aomori, Japan and Clélia Zernik , Professor in aesthetics at the École Nationale Supérieure des Beaux-arts de Paris Why are there so many art festivals/triennials in Japan? What is the reason for the rise of "community art"? In this talk, Kodama Kanazawa and Clélia Zernik discuss the topic within the scope of Japan's self-imposed cultural imperialism, and introduces the dynamics of art between governments, artists, and local people.
12 pm ↓ 1:15 pm	<i>"Knee-Jerk"</i> The first volume of cutting-edge video works by Japanese artists selected by Edward Ball , director of White Rainbow , London Shimabuku , Bow to Bow (9 min), 2018 Aki Sasamoto , Wrong Happy Hour (22 min), 2014 Yu Araki and Daniel Jacoby , Mountain Plain Mountain (21 min), 2017
1:30 pm ↓ 2:30 pm	<i>"Takashi Murakami's Superflat Collection"</i> by Akiko Miki , international artistic director, Benesse Art Site, Naoshima Akiko Miki introduces one of the most unconventional collector's stories in Japan, that of the artist Takashi Murakami, who has been actively engaged in collecting in recent years.

3 pm ↓ 4 pm	"Mingei et Wabi Sabi, Are You Here?" with Nicolas Trembley, curator Syz Collection, Constantin Chariot, director of La Patinoire Royale and Nathalie Guiot, Art Collector and Founder of Foundation Thalie, ThalieLab, Brussels, moderated by Emmanuelle de Montgazon Nicolas Trembley presents the exhibition <i>"Mingei: Are You Here?"</i> (Pace London and New York, 2014) and discusses the resurgence of craft and of the Wabi Sabi philosophy and aesthetics in contemporary art with Constantin Chariot and Nathalie Guiot.
4 pm ↓ 5 pm	"Wind and Water" directed by Felicitas Yang, presented by Martina Köppel-Yang, moderated by Lin Zuqiang Wind and Water is part of Felicitas Yang's ongoing project, a series of short documentaries about Chinese contemporary artists. She visited Zheng Guogu's hometown where she filmed three different venues that Zheng conceived and developed as artistic projects.
5 pm ↓ 6 pm	"About Virtual Reality in Contemporary Art" with Karen Levy, collector and founder of The Art of this Century, Sylvain Levy, collector, founder of DSLcollection, Sandra Nedvetskaia, Khora Contemporary and Eric Karsenty, editor in chief at Fisheye magazine

Friday 19 October

11 am ↓ 12 pm	"The patrimonial logic in contemporary art" with Jérôme Barré, Attorney at law at Franklin Law Firm, Morgan Morris from SIACI Saint honoré, Ivana Zivanovic and Adea Meidani from the CMS Francis Lefebvre Law Firm
12:30 pm ↓ 1:30 pm	"Is the art market subject to excesses?" with Georgina Adam, author and Roxana Azimi, journalist and art critic (Le Monde, l'Hebdo du Quotidien de l'Art) Book signing of <i>Dark Side of the Boom</i> by Georgina Adam This book scrutinises the excesses and extravagances that arose in the wake of the 21st-century explosion of the contemporary art market. Book signing of <i>Guide Hazan de l'art contemporain</i> by Roxana Azimi This publication, written by one of the leading French specialists on the art market, aims to guide undecided buyers through the complex field of international contemporary art.
2 pm ↓ 3 pm	"Liu Bolin" with Liu Bolin, artist, Romain Degoul, founder of the Galerie Paris-Beijing and Li Yu Yeo, independent curator Li Yu Yeo introduces the works of Liu Bolin and the artist's new collaborative project with Ruinart.
4 pm ↓ 5 pm	"WR programme" The second volume of cutting-edge video works by Japanese artists selected by Edward Ball, director of White Rainbow, London Chim↑Pom, <i>KI-AI 100</i> (11 min) Taro Izumi, <i>Damp Lightning</i> (3 min) Aki Sasamoto, <i>Delicate Cycle</i> (22 min) Meiro Koizumi, <i>Trapped Words</i> (15 min) Chim↑Pom, <i>Black of Death</i> (9 min)
5 pm ↓ 6:30 pm	"New Energy in Chinese Art: Zhao Zhao" and "New Energy in Chinese Art: Wang Yuyang" directed by Fabien Pacory, with the support of John Dodelande Collection. Followed by a conversation with Jean Marc Decrop, collector Fabien Pacory paints a portrait of the new generation of artists in China.

Saturday 20 October

11am
↓
1pm

"Around Chinese Animated Films" presented by **Odile Burluraux, curator at the Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris**, with **Gerben Schermer, creator and director of the Holland Animation Film Festival**, **Lise Li, Vanguard Gallery** and **Thomas Sauvin, artist**

This talk will examine the evolution of Chinese animated films, with particular attention to the new generation of artists that emerged in the 2010s and are close to contemporary art.

1pm
↓
2pm

"Futures of the Future" **Sou Fujimoto, Architect**, and **Hans Ulrich Obrist, Artistic Director at the Serpentine Gallery, London**

A discussion around Sou Fujimoto's work on the Serpentine Gallery Pavilion, which is currently on display in Tirana, Albania.

2:30pm
↓
4:30pm

"Films on Collecting Asian Art – Patricia Chen in Feature" curated by **CoBo Social**

"The 24-Hour Art Practice" (55 min)
"Uli Sigg : China's Art Missionary" (25 min)

Followed by a conversation with **Patricia Chen, art writer, producer/director (Leading Patrons of Asian Art)**, moderated by **Selina Ting (CoBo Social)**

5pm
↓
6:30pm

"Video Art Asia Screening Part I", curated by **CoBo Social**

A selection of 25 cutting-edge video works by 20 Asia-based artists will be presented to collectively reflect the shifting perspectives and sensibility of a whole new generation of artists who grew up in the rapid economic transformation in Asian societies.

6:30pm
↓
8pm

"Panel Discussion", With **Selina Ting, Director and Editor-in-chief of CoBo Social**, **Isabelle and Jean-Conrad Lemaître, collectors**, and **Marcella Lista, Curator, Art Historian and Director of the New Media Service at the Centre Pompidou**

Sunday 21 October

11am
↓
12:30pm

"Video Art Asia Screening Part II", curated by **CoBo Social**

A selection of 25 cutting-edge video works by 20 Asia-based artists will be presented to collectively reflect the shifting perspectives and sensibility of a whole new generation of artists who grew up in the rapid economic transformation in Asian societies.

12:30pm
↓
12:40pm

AĪ (Love) 1962-1963 | 8mm | b&w | sound | 1E | 10' 00 by **Takahiko Iimura**, introduced by **Masayuki Kawai, multimedia artist**

Takahiko Iimura, whose recent work is presented by MORI YU GALLERY, is a pioneer of experimental video and expanded cinema in Japan. He is close to the members of Fluxus, including Yoko Ono, who created the soundtrack to this seminal piece.

12:40pm
↓
2pm

Kusama-Infinity (1h20) directed by **Heather Lenz**

Trailblazer Yayoi Kusama's turbulent quest to become a world famous artist is documented in *Kusama-Infinity*. Born in a conservative family in Japan, Kusama battled racism and sexism in the 1960s New York art scene, to become one of the top-selling female artists in the world today.

2pm
↓
4:30pm

"From Japonorama to Fukami exhibitions" **Yuko Hasegawa, artistic director of the Museum of Contemporary Art, Tokyo**, followed by a conversation with **Kohei Nawa, artist**

Yuko Hasegawa looks back on the recent exhibitions she has curated from the perspective of emerging art in Japan. In conversation with Kohei Nawa, she discusses his recent works, including *Throne* on display in the Louvre Pyramid.

13:00 ↓ 13:15	<i>“Aī (Love)”</i> 1962-1963 8mm b&w sound 1E 10’ 00 de Takahiko Iimura, Présenté par Masayuki Kawai, artiste multimédia Takahiko Iimura, dont le travail récent est montré par Mori Yu Gallery, est un pionnier de l’art vidéo expérimental et du cinéma élargi au Japon. Il est proche des membres du Fluxus, comme Yoko Ono, qui a réalisé la bande son pour cette œuvre phare.
13:20 ↓ 14:40	<i>“Kusama-Infinity”</i> (1h20) réalisé par Heather Lenz La quête turbulente de la pionnière de la scène artistique japonaise, Yayoi Kusama. pour atteindre une gloire internationale est au cœur de <i>Kusama-Infinity</i>. Née dans une famille conservatrice au Japon, Kusama lutte contre le racisme et le sexisme à New York dans les années 1960s pour devenir l’une des artistes les plus reconnues dans l’art contemporain aujourd’hui.
15:00 ↓ 16:00	<i>“Le pouvoir de l’art contemporain in situ et de l’architecture pour revitaliser des communautés locales et attirer des visiteurs internationaux – quelques études de cas au Japon”</i> par Anne Alene Anne Alene organise des voyages au Japon pour des institutions éminentes, telles que le Solomon R. Guggenheim Museum et la Royal Academy of Arts, ainsi que pour des collectionneurs et des philanthropes.
16:00 ↓ 17:00	<i>“Sur ‘2nd Floorism’”</i> avec Makoto Aida, artiste et Catherine David, conservateur en chef au Centre Pompidou L’artiste controversé discute de son installation à ASIA NOW qui explore la nature des villes et les meilleurs endroits où vivre.
17:00 ↓ 18:00	<i>“Teppei Kaneuji & Reiko Tsubaki: conversation ”</i> avec Teppei Kaneuji, artiste et Reiko Tsubaki, curatrice au Mori Art Museum Une discussion centrée sur les œuvres de l’artiste qui interrogent la consommation de masse dans la culture japonaise contemporaine et transcendent les frontières entre sculpture et performance.

Jeudi 18 octobre

11:00 ↓ 12:00	<i>“Négociation et Négation: Le Chiiki (Community Art) pensé dans un Contexte Historique”</i> par Kodama Kanazawa, directrice générale adjointe d’affaires curatoriales au Towada Art Center, Aomori, Japon et Clélia Zernik, professeur d’esthétique à l’École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris Pourquoi y a-t-il autant de festivals d’art/triennales au Japon ? Quelle est la source de l’émergence du «community art» ? Kodama Kanazawa et Clélia Zernick s’interrogent à ce sujet dans le cadre de l’impérialisme culturel auto-imposé du Japon et introduit les dynamiques artistiques qui existent entre le gouvernement, les artistes et la population locale.
12:00 ↓ 13:15	<i>“Knee-Jerk”</i> Le premier volume de la sélection inédite de vidéos d’artistes japonais par Edward Ball, directeur de White Rainbow, Londres Shimabuku, Bow to Bow (9 min), 2018 Aki Sasamoto, Wrong Happy Hour (22 min), 2014 Yu Araki and Daniel Jacoby, Mountain Plain Mountain (21min), 2017
13:30 ↓ 14:30	<i>“Takashi Murakami’s Superflat Collection”</i> par Akiko Miki, directrice artistique internationale, Benesse Art Site, Naoshima Akiko Miki raconte l’histoire d’une des collections les moins conventionnelles au Japon: celle de Takashi Murakami, qui s’est engagé activement dans la collection d’art ces dernières années.

15:00 *"Mingei et Wabi Sabi, Are You Here?"* avec **Nicolas Trembley, curateur de la Collection Syz, Constantin Chariot, directeur de La Patinoire Royale**
↓
16:00 et **Nathalie Guiot, collectionneuse et fondatrice de la Fondation Thalie, ThalieLab, Bruxelles, animée par Emmanuelle de Montgazon**

Nicolas Trembley présente l'exposition *"Mingei: Are You Here?"* (Pace London and New York, 2014) et discute, avec Constantin Chariot and Nathalie Guiot, de la renaissance de l'artisanat ainsi que de la philosophie et de l'esthétique Wabi Sabi dans l'art contemporain.

16:00 *"Wind and Water"* réalisé par **Felicitas Yang**, produit et présenté par **Martina Köppel-Yang**
↓
17:00

"Wind and Water" fait partie d'un projet en cours de Felicitas Yang, une séries de petits documentaires sur des artistes contemporains chinois. Pour celui-ci, elle a visité la ville d'origine de Zhen Guogu, où elle a filmé trois lieux que Zhen a conçus et développés en tant que projets artistiques.

17:00 *"Sur la Réalité Virtuelle dans l'Art Contemporain"* avec **Karen Levy, collectionneuse et fondatrice de The Art of this Century, Sylvain Levy, collectionneur et**
↓
18:00 **fondateur de DSL collection, Sandra Nedvetskaia, Khora Contemporary et Eric Karsenty, rédacteur en chef de Fisheye magazine**

Vendredi 19 octobre

11:00 *"Les logiques patrimoniales dans l'art contemporain"* avec **Jérôme Barré, avocat, Cabinet Franklin, Morgan Morris from SIACI Saint Honoré, Ivana Zivanovic et Adea Meidani du Cabinet CMS Francis Lefebvre**
↓
12:00

12:30 *"Le marché de l'art est-il sujet aux excès?"* avec **Georgina Adam, auteur et Roxana Azimi, journaliste et critique d'art (Le Monde, l'Hebdo du Quotidien de l'Art).**
↓
13:30

Dédicace du livre *Dark Side of the Boom* de **Georgina Adam**

Ce livre examine les excès et les extravagances nées de l'explosion du marché d'art contemporain dans le courant du XXI^e siècle.

Dédicace du livre *Guide Hazan de l'art contemporain* de **Roxana Azimi**

Cet ouvrage, écrit par l'une des spécialistes éminentes du marché de l'art en France, cherche à guider les acheteurs indécis à travers l'univers complexe de l'art contemporain international.

14:00 *"Liu Bolin"* avec **Liu Bolin, artiste, Romain Degoul, fondateur de la Galerie Paris-Beijing and Li Yu Yeo, curateur indépendant**
↓
15:00

Li Yu Yeo introduit les œuvres de Liu Bolin et le nouveau projet de l'artiste en collaboration avec Ruinar.

16:00 *"WR programme"* Le second volume de la sélection inédite de vidéos d'artistes japonais par **Edward Ball, directeur de White Rainbow, Londres**
↓
17:00

Chim ↑ Pom, KI-AI 100 (11 min)
Taro Izumi, Damp Lightning (3 min)
Aki Sasamoto, Delicate Cycle (22 min)
Meiro Koizumi, Trapped Words (15 min)
Chim ↑ Pom, Black of Death (9 min)

17:00 *"New Energy in Chinese Art: Zhao Zhao"* et *"New Energy in Chinese Art: Wang Yuyang"* réalisés par **Fabien Pacory**, avec le soutien de la Collection John
↓
18:30 Dodelande. En conversation avec **Jean Marc Decrop, collectionneur**

Fabien Pacory brosse le portrait de la nouvelle génération d'artistes en Chine.

Samedi 20 octobre

11:00
↓
13:00 *"Autour de Films d'Animation Chinois"* présenté par **Odile Burluraux**, curatrice au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, avec **Gerben Schermer**, créateur et directeur du Holland Animation Film Festival, **Lise Li**, Vanguard Gallery et **Thomas Sauvin**, artiste

Cette discussion examine l'évolution des films d'animation chinois, avec une emphase particulière sur la nouvelle génération d'artistes qui est apparue au cours de la dernière décennie.

13:00
↓
14:00 *"Futurs du Futur"* **Sou Fujimoto**, architecte, et **Hans Ulrich Obrist**, directeur artistique de la Serpentine Gallery, à Londres

Une discussion sur le travail de Sou Fujimoto pour le Pavillon de la Serpentine Gallery, actuellement exposé à Tirana, en Albanie.

14:30
↓
16:30 *"Films sur la Collection d'Art Asiatique – Patricia Chen en Vedette"* curatés par **CoBo Social**

"The 24-Hour Art Practice" (55 min)
"Uli Sigg : China's Art Missionary" (25 min)

Suivis d'une conversation avec **Patricia Chen**, journaliste d'art, productrice/réalisatrice (*Leading Patrons of Asian Art*), animée par **Selina Ting** (**CoBo Social**)

17:00
↓
18:30 *"Video Art Asia Part I"*, programme de projections curaté par **CoBo Social**

Pour la première fois, CoBo Social est invité par ASIA NOW pour curater et présenter une sélection de vidéos inédites d'artistes basés en Asie.

18:30
↓
20:00 *"Conversation"*, avec **Selina Ting**, Fondatrice de **CoBo Social**, **Isabelle & Jean-Conrad Lemaître**, collectionneurs et **Marcella Lista**, curatrice, historienne de l'art et directrice du service nouveaux médias au Centre Pompidou

Dimanche 21 Octobre

11:00
↓
12:30 *"Video Art Asia Part II"*, programme de projections curaté par **CoBo Social**

Pour la première fois, CoBo Social est invité par ASIA NOW pour curater et présenter une sélection de vidéos inédites d'artistes basés en Asie.

12:30
↓
12:40 *"Aī (Love)"* 1962-1963 | 8mm | b&w | sound | 1E | 10' 00 de **Takahiko Iimura**, Présenté par **Masayuki Kawai**, artiste multimédia

Takahiko Iimura, dont le travail récent est montré par MORI YU GALLERY, est un pionnier de l'art vidéo expérimental et du cinéma élargi au Japon. Il est proche des membres du Fluxus, comme Yoko Ono, qui a réalisé la bande son pour cette œuvre phare.

12:40
↓
14:00 *"Kusama-Infinity"* (1h20) réalisé par **Heather Lenz**

La quête turbulente de la pionnière de la scène artistique japonaise, Yayoi Kusama. pour atteindre une gloire internationale est au cœur de *Kusama-Infinity*. Née dans une famille conservatrice au Japon, Kusama lutte contre le racisme et le sexisme à New York dans les années 1960 pour devenir l'une des artistes les plus reconnues dans l'art contemporain aujourd'hui.

14:00
↓
16:30 *"From Japanorama to Fukami exhibitions"*, par **Yuko Hasegawa**, directrice artistique du Musée d'art contemporain de Tokyo, suivi d'une conversation avec **Kohei Nawa**, artiste

Yuko Hasegawa considère les expositions qu'elle a dernièrement curatées, concernant la perspective d'un art émergent au Japon. Elle échangera ensuite avec Kohei Nawa pour discuter de ses œuvres récentes, y compris *Throne*, exposée dans la Pyramide du Louvre.



Partners Partenaires

Official Partners Partenaires officiels



Institutional Partners Partenaires institutionnels



Official Logistic Partners Partenaires logistique officiels



Hospitality Partners Partenaires d'accueil



Media Partners Partenaires média



Exhibiting artists

Artistes exposés

Makoto Aida
Takeru Amano
Yu Araki
Reen Barrera
Besta Bestrizal
Yan Bo
Min Byung-Hun
Seungean Cha
David Chan
Lu Chao
Shen Chen
Joseph Choi
Vermont Coronel Jr.
Ma Dan
Ma Desheng
Wu Di
Fang Di
Wu Didi
Lee Dong Yeob
Li Donglu
S. Dwi Styra Acong
Shiori Eda
Zhang Fan
Yasuhiro Fujiwara
Xiao Ge
Gigisue
Ayka Go
Alvin Gregorio
JUNG Hai Yun
Wang Haiyang
Suh Haiyoung
WANG&HAO
Tøru Harada
Chiho Hayashi
Li Hongbo
Yun Hyong Keun
Kim Hyun Sik
Yukimasa Ida
Takahiko Imura
Takuya Ikezaki
Kim In Kyum
Quac In Sik
Momoko Jennifer Iida
Hirofumi Isoya
Qian Jiahua
Zhang Jian
Ce Jian
Du Jie
Lee Jin Woo
Jing Jing
Yu Jinyoung

Itami Jun
Lee June
Yoon Jung-won
Min Jung-Yeon
Miya Kaneko
Teppe Kaneuji
Shinichiro Kano
Masayuki Kawai
Aya Kawato
Yuan Keru
Kim Keuntae
Heewon Kim
Sungsoo Kim
Kim KototamaLune
Makiko Kumano
Aki Kuroda
Xie Lei
Cai Lei
Yang Li
Shang Liang
Ye Linghan
Zhang Litao
Wang Luyan
Dominic Mangila
Zhang Miao
Guem Minjeong
Akira Miyamoto
Xie Molin
Manavu Muragishi
Nabuqi
Joji Nakamura
Hom Nguyen
Trong Gia Nguyen
Zhang Ning
Yuki Onodera
Kiwon Park
Tan Ping
Lu Pingyuan
Chen Qiang
Ma Qiusha
Hu Renyi
Wang Ruihan
Chen Ruo Bing
Toshio Saeki
Satoshi Saikusa
Masaharu Sato
JU Sekyun
He Sen
Cha Seungean
Jin Sha
Moon-Pil Shim

Hao Shiming
Koji Shiraya
Shoi
Ma Shuqing
Li Shurui
Farhan Siki
Eri Takayanagi
Nobuaki Takekawa
Kentaro Taki
Tekla Tamoria
Mitsuru Tateishi
Nam Tchun-Mo
Komkrit Tepthian
Yuken Teruya
Nguyen Thai Tuan
THEY
Kim Tschang Yeul
Nobuko Tsuchiya
Pinky Ibarra Urmaza
Fantasista Utamaro
Ronald Ventura
Lee Wan
He Wei
Wen Wu
Song Xi
Li Xia
Zhang Xiaogang
Wang Xiaoshuang
Hu Xiaoyuan
Zhang Xuerui
Mio Yamato
Huang Yan
Zhao Yao
Yoshitaka Yazu
Wang Yi
Pu Yingwei
Wen Yipei
Huang Yishan
Li Yiwen
Yang Yong
Kwon Young Woo
Kim Young-Hun
Liu Yue
Yoon Sang Yuel
Liu Yujie
Kim Yunsoo
Min Zaw
Zhao Zhao
Lan Zhaoxing
XU ZHEN@
Yu Zhuo

Acknowledgements

Remerciements

We would like to thank Ami Barak, François Curiel, Jérémie Delecourt, Pierre Donnersberg, Arthur Duncan, Sarah Greenberg, Eric Guettan, Aoyama Hideki, Masato Kitera, Eriko Kusaka, Géraldine Lenain, Karen Levy, Hervé Mikaeloff, Sueo Mizuma, Claire Rannou, Shimizu Sakura, Yumiko Seki, Shimabuku, Misa Shin, Yurika Shiraishi, Uli Sigg, Tsutomu Sugiura, Pierre-Olivier Sur, Liyu Yeo and the Institut Français.

With the generous support of ARSCA Association du Rayonnement de la Scène Contemporaine Asiatique.

We would also like to thank our team of interns for their precious collaboration.

Nous remercions Ami Barak, François Curiel, Jérémie Delecourt, Pierre Donnersberg, Arthur Duncan, Sarah Greenberg, Eric Guettan, Aoyama Hideki, Masato Kitera, Eriko Kusaka, Géraldine Lenain, Karen Levy, Hervé Mikaeloff, Sueo Mizuma, Claire Rannou, Shimizu Sakura, Yumiko Seki, Shimabuku, Misa Shin, Yurika Shiraishi, Uli Sigg, Tsutomu Sugiura, Pierre-Olivier Sur, Liyu Yeo et l'Institut Français.

Avec le généreux soutien de l'ARSCA Association du Rayonnement de la Scène Contemporaine Asiatique.

Nous remercions également l'équipe des stagiaires pour leur précieuse collaboration.



PITCH PROMOTION,
PARTENAIRE DE VOS PROJETS
POUR CULTIVER ENSEMBLE L'INNOVATION



Joia Méridia - Nice

Une réalisation Pitch Promotion
en collaboration avec l'architecte Sou Fujimoto



Construire l'avenir ensemble®

www.pitchpromotion.fr

UNE MARQUE DU GROUPE ALTAREA COGEDIM

Illustrations non contractuelles dues à la libre interprétation des artistes. Pitch Promotion – 6, rue de Penthièvre 75006 PARIS au capital de 75 000 000 € - RCS Paris 422 989 715 – Octobre 2018. Document non contractuel 



Vos œuvres d'art
méritent l'expérience
de nos gestes

TRANSPORT & CONDITIONNEMENT
D'OBJETS D'ART



GROSPIRON
FINE ART
SINCE 1840

Téléphone +33 (0)1 48 14 42 42
Email info@grospironfineart.com
www.grospironfineart.com

PARIS • LYON • NICE • HONG KONG • DUBAI



ART TRAVEL BY ANNE ALENE



CONNECTING
PHILANTHROPISTS
WITH ART AROUND
THE GLOBE

CURATED TRAVEL PROGRAMS

Highly engaging trips to Japan on behalf of art museum leadership teams, benefactors and philanthropists.

INDEPENDENT TRAVEL

Japan itineraries privately guided and customized for families, couples and individuals.

SPECIALIZED ART TOURS

Intimate group trips to Japan, featuring world-class art events and cultural experiences.



www.arttravelltd.com
anne@arttravelltd.com +1 310-980-6449
CST#2118742-40



OUT SIDE

EXPOSITION

07.11
→ 02.12
2018



5^E ÉDITION

**HÉLOÏSE CHASSEPOT,
ARNAUD D.W, AMANDINE GURUCEAGA,
MATTHIEU HABERARD, ANGÉLIQUE HEIDLER,
JEAN-BAPTISTE JANISSET, HUGO L'AELEC,
TEREZA LOCHMANN, RANDA MAROUFI,
LÉONARD MARTIN, PAUL MIGNARD**

COMMISSARIAT : GAËL CHARBAU

**ENTRÉE LIBRE
DU MERCREDI AU DIMANCHE
DE 14H À 19H**

**VILLA EMERICE
7, RUE ROBERT TURQUAN
PARIS 16**

**REVELATIONS-EMERICE.COM
f t i @EMERICEMECENAT**

AVEC LE PARRAINAGE
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE



EMECENAT FONDS DE DOTAION EMERICE **inruptibles**

OUR

DESIGN © ARM STUDIO



Certaines rencontres ne se googlent pas

Quand vous partez avec Les Maisons du Voyage, vous êtes préparé pour vivre l'expérience la plus immersive qui soit. Grâce à une approche culturelle unique, nos conseillers mettent leur connaissance de la destination à votre service pour vous permettre de vivre des face-à-face toujours plus authentiques et singuliers.

maisonsduvoyage.com

01 84 25 96 09

ICI COMMENCE L'AILLEURS

LES/MAISONS
du Voyage



*While at Raffles,
why not visit Paris?*

Legendary Service
since 1887



RAFFLES
HOTELS & RESORTS

PARIS WARSAW ISTANBUL DUBAI MAKKAH SEYCHELLES
SINGAPORE SIEM REAP PHNOM PENH MANILA JAKARTA HAINAN
UPCOMING: MALDIVES SHENZHEN UDAIPUR LONDON BOSTON

RAFFLES.COM



The New York Times

To reach today's art lovers, you need a global canvas.



Every day, the world's most
influential collectors, sellers
and art lovers rely on The New
York Times to bring them inside
the international arts scene.

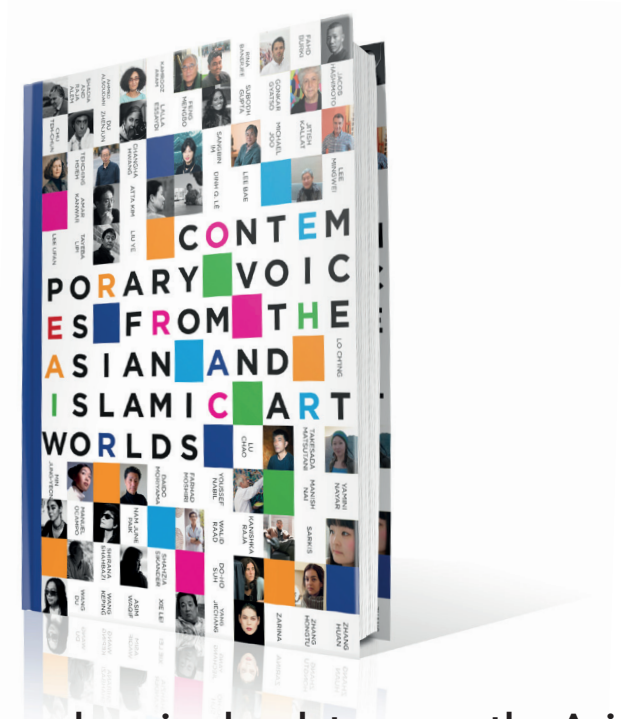
For advertising information,
contact Arnaud Sellier at
asellier@nytimes.com,
or call +33 1 41 43 93 89.



Olivia Sand

CONTEMPORARY VOICES

From the Asian and Islamic
Art Worlds



The first comprehensive book to cover the Asian and Islamic contemporary art scenes featuring more than 80 interviews and 250 color illustrations

Available for purchase at bookstores and on skira.net



ASIAN ART
asianartnewspaper.com



THEARTLING.COM

AN ONLINE GALLERY &
ART ADVISORY FEATURING
CONTEMPORARY ASIAN
ART & DESIGN.

| *Chinese Antiquities Floating*
by Tamen

CONTACT@THEARTLING.COM

the
Artling



PARNASSE, VOTRE SÉRÉNITÉ NUMÉRIQUE

*Cercle privé à l'avant-garde du numérique,
Parnasse délivre un service ultra-personnalisé
pour répondre aux attentes d'une clientèle exigeante
et lui assurer une vie numérique sereine.*

*Un Coach personnel,
des experts disponibles 24/7/365,
des Forfaits mobiles Exclusifs illimités à l'international,
des invitations privées dans des lieux d'exception,
un Salon particulier au coeur de Paris.*

*Sélectif, le Cercle Parnasse vous garantit d'être au cœur
de toutes les attentions.*

*Pour découvrir le Cercle
+33 (0) 969 322 388
(Appel non-surtaxé)*

parnasse.fr

parnasse

La marque sélective d'Orange



KOHARU SUGAWARA - DANCER



Defend your skin's youth.

Reveal your skin's inner strength.

NEW Ultimune with **ImuGeneration Technology™**. Our most potent anti-aging serum: 25 years of research, 38 patents. Discover the power of self-defense : boosts skin's ability to fortify itself from within against all daily aggressors (stress, UV, pollution,...). Helps prevent damage and resist accelerated aging. Day after day, skin looks smoother, firmer, more resilient. Its youthful appearance is preserved.
#Ultimune. Made for inner skin defenses. **Made with soul**.

NEW Ultimune Power Infusing Concentrate

SHISEIDO
GINZA TOKYO



Ruinart

LA PLUS ANCIENNE MAISON
DE CHAMPAGNE



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.